

SL-D800 Series

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану нұсқаулығы

Авторлық құқықтар және сауда белгілері***Авторлық құқықтар және сауда белгілері*****Авторлық құқықтар және сауда белгілері**

Seiko Epson корпорациясының алдын ала жазбаша келісімінсіз осы өнімнің ешқандай бөлігін электрондық, механикалық, фотокөшіру, жазу жолдарымен қайта шығаруға, қалпына келтіру жүйесіне сақтауға немесе басқа пішінде не басқа жолмен өткізуге болмайды. Осы жердегі ақпарат тек осы Epson принтерімен пайдалану үшін ғана арналған. Epson осы ақпаратты басқа принтерлерге пайдалану салдарына жауапты болмайды.

Seiko Epson корпорациясы және бөлімшелері апаттық жағдайда, осы өнімді дұрыс пайдаланбау немесе қиянат ету, рұқсатсыз өзгерту, жөндеу немесе өнімге өзгерістер енгізу немесе Seiko Epson корпорациясының (АҚШ-тан басқа) пайдалану және қызмет көрсету нұсқауларын қатаң түрде орындамау салдарынан болатын зақымдарға, жоғалтуларға, залалдарға, жұмсалған қаражатқа не шығындарға осы өнімді сатып алушы немесе үшінші тарап алдында жауапты болмайды.

Seiko Epson корпорациясы Epson компаниясының түпнұсқа өнімдері немесе Seiko Epson корпорациясы мақұлдаған Epson өнімдері болып табылмайтын кез келген функцияларды немесе шығыс материалдарын пайдалану салдарынан болатын кез келген зақымдарға немесе ақауларға жауапты болмайды.

Seiko Epson корпорациясы Seiko Epson корпорациясы мақұлдаған Epson өнімдері болып табылмайтын кез келген интерфейстік кабельдерді пайдаланғаннан шығатын элеткрмагниттік кедергілері салдарынан болатын зақымдарға жауапты болмайды.

EPSON®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION және олардың логотиптері тіркелген сауда белгілері немесе Seiko Epson корпорациясының сауда белгілері.


Microsoft® және Windows® - Microsoft корпорациясының тіркелген сауда белгілері.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® және OS X® - Apple Inc. компаниясының тіркелген сауда белгілері.

Жалпы ескертпе: осы жердегі басқа өнім мен компания атаулары өз компанияларының сауда белгілері болуы мүмкін. Epson осы белгілердегі бір немесе барлық құқықтарға иелігін мойындамайды.

© 2019 Seiko Epson корпорациясы. Барлық құқықтары қорғалған.

Таңбалардың мағынасы

 Маңызды:	өнімді зақымдамау үшін маңызды нұсқаулар орындалуы тиіс.
Ескертпе:	ескертпелер құрамында өнімді пайдалану туралы маңызды ақпарат бар.

Авторлық құқықтар және сауда белгілері

Амалдық жүйе нұсқалары

Бұл құжаттамада келесі қысқартулар пайдаланылған.

Windows - Windows 10, 8, 7 жүйелеріне қатысты.

- Windows 10 - Windows 10 Pro, Windows 10 Pro x64 жүйелеріне қатысты.
- Windows 8.1 - Windows 8.1, Windows 8.1 Pro жүйелеріне қатысты.
- Windows 8 - Windows 8, Windows 8 Pro жүйелеріне қатысты.
- Windows 7 - Windows 7 Professional жүйесіне қатысты.

Macintosh - Mac жүйелеріне қатысты.

- Mac — macOS Mojave/macOS High Sierra/macOS Sierra/OS X El Capitan/OS X Yosemite/OS X Mavericks/OS X Mountain Lion/Mac OS X v10.7.x/Mac OS X v10.6.8 жүйелеріне қатысты.

Мазмұны**Мазмұны****Авторлық құқықтар және сауда белгілері**

Авторлық құқықтар және сауда белгілері.	2
Таңбалардың мағынасы.	2
Амалдық жүйе нұсқалары.	3

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Техникалық қызмет көрсету құралы туралы мәлімет.	5
Бастау және жабу.	5
Негізгі экран түсіндірмесі.	7
Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету).	12
Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) пайдалану	12
Diagnostic Cleaning.	14
Forced Cleaning.	15
Nozzle Check.	16
Paper Settings.	20
Current media (Ағымдағы тасушы).	20
Print Head Alignment.	20
Paper Feed Adjustment.	23
Gray Adjustment.	26
Принтерді басқару.	43
Принтерлерді тіркеу.	43
Принтерлер тіркеуін болдырмау.	43
Принтер атын өзгерту.	44
Replace Printer.	46
Firmware Update.	47
System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері).	49
Басып шығару деректерін уақытша сақтау қалтасын орнату.	49
Update Paper Information (Қағаз туралы ақпаратты жаңарту).	51
Collect Logs.	53
Ақаулықтарды жою.	55
Қате хабарлар туралы.	55
Техникалық қызмет көрсету құралынан принтерді ауыстыру мүмкін емес.	57
Принтер тіркеуді/Тіркеуді болдырмауды дұрыс орындау мүмкін емес.	58

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Техникалық қызмет көрсету құралы туралы мәлімет.	59
Бастау және жабу.	59
Функциялар тізімі.	61
Printer Window.	62
Басып шығару басшығын реттеу.	63
Head Maintenance функциясын орындау	63
Nozzle Check.	65
Diagnostic Cleaning.	67
Forced Cleaning.	68
Print Head Alignment.	70
Operation Condition Settings.	73
Time Before Switching to Sleep Mode.	73
Warning Buzzer.	74
Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі).	75
Paper Settings.	77
Periodic Nozzle Check.	79
Принтер қосу/Қағаз ақпаратын жаңарту	80
Ақаулықтарды жою.	82
Қате хабарлар туралы.	82

Қосымша

ТҮПНҰСҚА БАҒДАРЛАМА ЛИЦЕНЗИЯСЫНЫҢ ШАРТТАРЫН АШУ.	83
EPSON ПАЙДАЛАНУШЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАСЫНЫҢ ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КЕЛІСІМШАРТЫ	91

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Техникалық қызмет көрсету құралы туралы мәлімет

Компьютеріңізден принтер күйін тексеру, параметрлерді орнату және басып шығару басшығын тазалау сияқты реттеу және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындай аласыз.

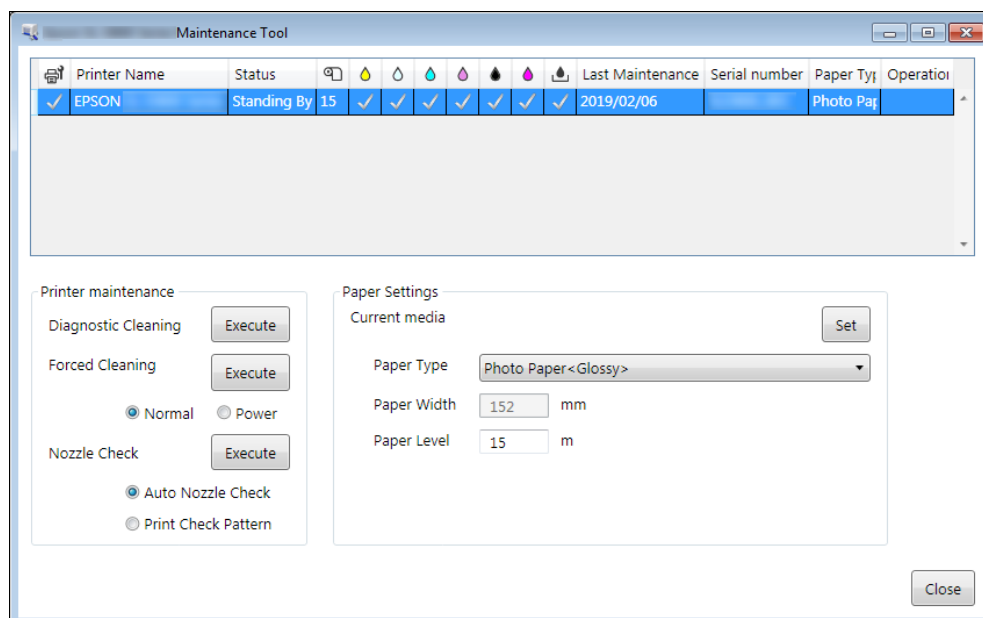
Техникалық қызмет көрсету құралы оператор режимі мен әкімші режимін береді. Іске қосу әдісі мен пайдаланылатын элементтер қолданыстағы режимге байланысты әртүрлі болады.

Операциялық жүйеде әкімші режимін іске қосу үшін әкімші құқықтары қажет.

Бастау және жабу

Оператор режимін іске қосу

Компьютерде **Start (Бастау) - All Programs (Барлық бағдарламалар) - EPSON - EPSON SL-D800 Series - Epson SL-D800 Series Maintenance Tool** түймесін басыңыз.



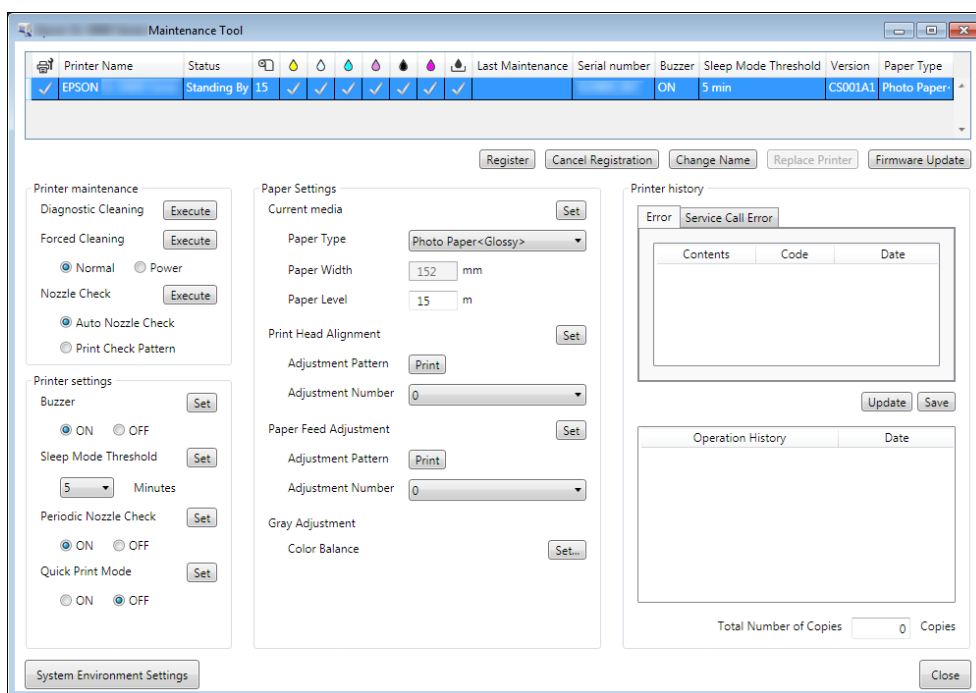
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Ескертпе:

- Сонымен қатар принтер драйвері экранында **Start SL Printer Maintenance Tool (SL принтер техникалық қызмет көрсету құралын іске қосу)** түймесін іске қосуға болады.
- Windows 8 және Windows 8.1 жүйесінде, экранның жоғарғы немесе төменгі оң жағына бағыттаңыз, Charms (Шебер түймесі) ішінен **Search (Іздеу)** түймесін басыңыз, одан кейін App (Қолданба) тізімінен **SL Printer Maintenance Tool** таңдаңыз.

Әкімші режимін іске қосу

Компьютерде **Start (Бастау) - All Programs (Барлық бағдарламалар) - EPSON - EPSON SL-D800 Series - Epson SL-D800 Series Maintenance Tool Admin** түймесін басыңыз. Қажетті рұқсат деңгейіне байланысты құпия сөз енгізуіңіз қажет болуы мүмкін.



Ескертпе:

Windows 8 және Windows 8.1 жүйесінде, экранның жоғарғы немесе төменгі оң жағына бағыттаңыз, Charms (Шебер түймесі) ішінен **Search (Іздеу)** түймесін басыңыз, одан кейін App list (Бағдарламалар тізімі) тізімінен **Epson SL-D800 Series Maintenance Tool Admin** таңдаңыз.

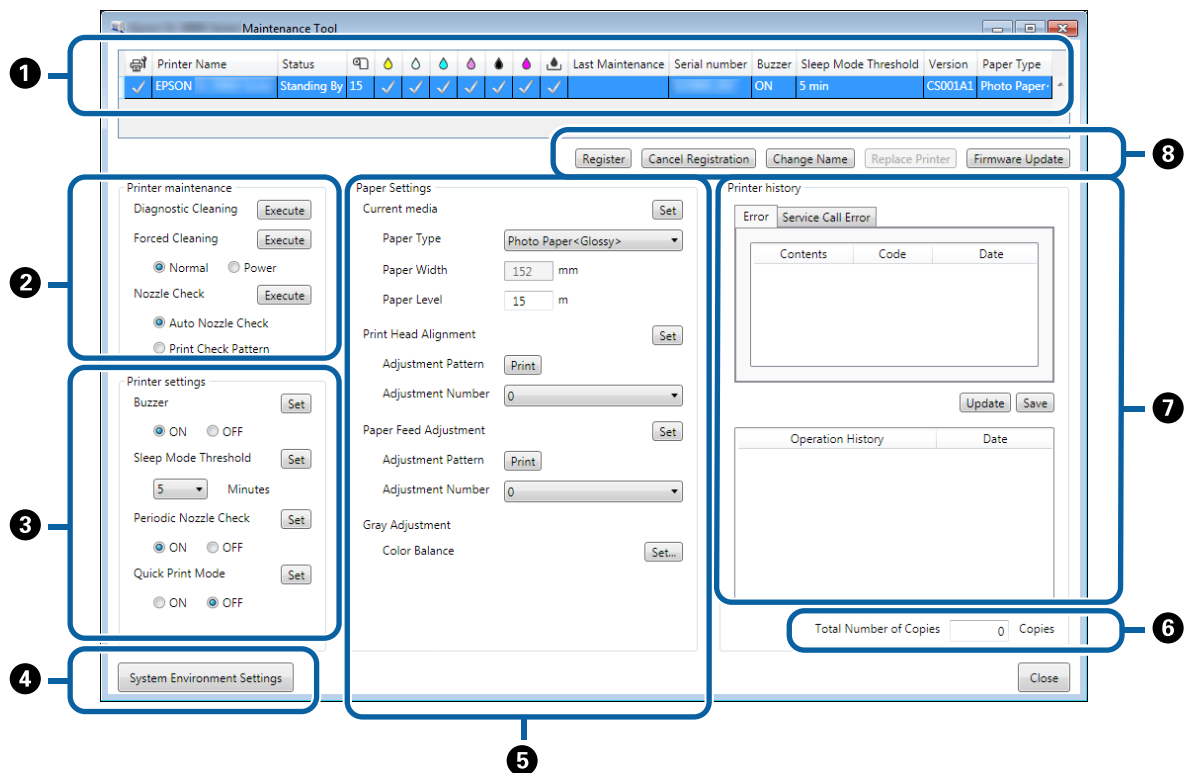
Жабу

Экранның астыңғы оң жағындағы **Close (Жабу)** түймесін басыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Негізгі экран түсіндірмесі





Мұнда әкімші режимінде көрсетілетін экранды пайдалану арқылы негізгі экранды түсіндіреміз.






2, 3, 4 - 7 принтер тізімінде таңдалған принтер үшін элементтерді көрсету немесе орнату мүмкіндігін береді.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)






Жұлдызшамен (*) белгіленген элементтер тек әкімші режимінде көрсетіледі.

Элемент		Түсіндірме
①	Принтер тізімінің аймағы	 ✓ бар принтерлерде техникалық қызмет көрсетуді орындай аласыз.
	Printer Name	Принтер атауын көрсетеді.
	Status (Күйі)	Принтер күйін көрсетеді.
		Қағаз деңгейін көрсетеді.
		Әрбір түстің сия деңгейін көрсетеді. ✓ : мәселелер анықталмады. ⚠ : сия азаюда. Жаңа сия картриджді дайындаңыз. ✖ : қалған сия деңгейі минималды мәннен төмен. Жаңа сия картриджді ауыстырыңыз. Немесе қате орын алды. Қате туралы ақпарат өрісін тексеріп, қатені жойыңыз.
		Қолданылған сия картридждіңде қалған бос орын мөлшерін көрсетеді. ✓ : мәселелер анықталмады. ⚠ : бос орын аз қалды. Жаңа қолданылған сияларға арналған картридждің дайындаңыз. ✖ : Бос орын бөлшегі минималды мәннен төмен. Жаңа қолданылған сия картридждің ауыстырыңыз. Немесе қате орын алды. Қате туралы ақпарат өрісін тексеріп, қатені жойыңыз.
	Last Maintenance (Соңғы техникалық қызмет көрсету)	Техникалық қызмет көрсету құралының көмегімен соңғы орындалған техникалық қызмет көрсету күнін көрсетеді.
	Serial number (Сериялық нөмір)	Принтердің сериялық нөмірін көрсетеді.
	Buzzer (Дыбыстық сигнал)*	Printer settings (Принтер параметрлері) бөліміндегі Buzzer (Дыбыстық сигнал) өрісінде орнатылған мәнді көрсетеді.
	Sleep Mode Threshold (Ұйқы режимінің шектік мәні)*	Printer settings (Принтер параметрлері) бөліміндегі Sleep Mode Threshold (Ұйқы режимінің шектік мәні) өрісінде орнатылған мәнді көрсетіңіз.
	Version (Нұсқа)*	Микробағдарлама нұсқасын көрсетеді.
	Қағаз түрі	Ағымда орнатылған қағаз түрін көрсетеді.
Operation History	Алдыңғы операция тарихын көрсетеді. Оператор режимінде ғана көрсетіледі.	

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Элемент		Түсіндірме	
2	Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету)	Diagnostic Cleaning	Бітелген қондырмаларды анықтайды және автоматты түрде тазалайды.  "Diagnostic Cleaning" бетте 14
		Forced Cleaning	Қолмен тазартуды орындайды.  "Forced Cleaning" бетте 15
		Nozzle Check	Бітелген қондырмаларды тексеріңіз.  "Nozzle Check" бетте 16
3	Printer settings (Принтер параметрлері)*	Buzzer (Дыбыстық сигнал)	Ескерту дыбыстық сигналын шығару не шығармауды (ON (ҚОСУЛЫ)/OFF (ӨШІРУЛІ)) таңдаңыз. Өзгерістерді қолдану үшін, Set (Орнату) түймесін басыңыз.
		Sleep Mode Threshold (Ұйқы режимінің шектік мәні)	Уақытты ұйқы режиміне ауыстырудан бұрын орнатады. Өзгерістерді қолдану үшін, Set (Орнату) түймесін басыңыз. Егер принтерде қате пайда болса және белгілі уақыт ішінде ешқандай басып шығару тапсырмалары болмаса, принтер ұйқы режиміне автоматты түрде ауысады. Басып шығару аяқталғаннан кейін, ұйқы режиміне ауысу үшін дайындалуға шамамен бес минуттай уақыт кетеді. Сондықтан, басып шығарғаннан кейін ұйқы режиміне ауысудан бұрынғы уақыт нақты параметрден ұзағырақ болады.
		Periodic Nozzle Check	Қондырма тексерісін автоматты түрде орындауды немесе орындамауды (ON (ҚОСУЛЫ)/OFF (ӨШІРУЛІ)) таңдаңыз. Өзгерістерді қолдану үшін, Set (Орнату) түймесін басыңыз. Бұл әдетте ҚОСУЛЫ күйде болады. Егер қызмет көрсету инженері осылай жасау керектігін нұсқаса, ӨШІРУЛІ күйін таңдаңыз. ӨШІРУ таңдалғанда, кептелу күйін қолмен тексеру қажет болады. Қате орын алғанда, Periodic Nozzle Check (Мерзімді қондырма тексерісі) орындау мүмкін емес. Қатені өшіріңіз.
Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)	Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) – бір уақытта бір парақты басып шығару кезінде кептіру уақытын қысқарту арқылы басып шығару жылдамдығын арттыратын режим. Бұл режимді бір уақытта бір парақты басып шығару кезінде (мысалы, оқиға үшін) пайдалану ұсынылған. Келесі жайттарды ескеріңіз. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Кептіру уақыты қысқа болғандықтан, басып шығарылған қағаздарды дестелемеңіз. <input type="checkbox"/> Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) ON (ҚОСУЛЫ) күйіне орнатылғанда, қағаз беруді реттемеңіз. <input type="checkbox"/> Қағаз түріне байланысты түсі біртегіс болмауы немесе сия бүлінуі мүмкін. Бұл жағдай орын алса, Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) режимін OFF (ӨШІРУЛІ) күйіне орнатыңыз. 		

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Элемент		Түсіндірме	
4	System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)*	Басып шығару үшін кезекте тұрған деректерді сақтауға арналған уақытша қалтаны өзгертуге, қағаз ақпаратын жаңартуға және журнал файлдарын сақтауға болады.  "System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)" бетте 49	
5	Paper Settings	Current media (Ағымдағы тасушы)	Paper Type (Қағаз түрі) және Paper Level (Қағаз деңгейі) параметрлерін орнатыңыз.  "Current media (Ағымдағы тасушы)" бетте 20
		Print Head Alignment (Басып шығару басын туралау)*	Басып шығару сәйкессіздігін түзетеді.  "Print Head Alignment" бетте 20
		Paper Feed Adjustment (Қағаз беруді реттеу)*	Қағаз беру мөлшерін реттейді.  "Paper Feed Adjustment" бетте 23
		Gray Adjustment (Сұр реттеу)*	Set... (Орнату...) түймесін басқанда, Сұр реттеу, Тығыздық және Градация параметрлеріне арналған түс балансының параметрлерін жасауға болады.  "Gray Adjustment" бетте 26
6	Total Number of Copies (Көшірмелердің жалпы саны)*	Көшірмелердің жалпы санын көрсетеді.	
7	Printer history (Принтер тарихы)*	Error (Қате)/Service Call Error (Қызмет көрсету қоңырауы қатесі) (Қате туралы ақпарат өрісі)	Орын алған қате туралы ақпаратты көрсетеді. Қалыпты қателер мен қызмет көрсету қоңырауына қатысты қателер арасында ауыстыру үшін, қойындыларды пайдалануға болады. Ең соңғы ақпаратты көрсету мақсатында қате туралы ақпарат өрісін жаңарту үшін, Update (Жаңарту) түймесін басыңыз. Қате туралы ақпаратты мәтіндік файлға сақтау үшін, Save (Сақтау) түймесін басыңыз. Қызмет көрсету қоңырау қателеріне арналған мәтіндік файлдағы бірінші жол "FATAL ERROR" және қалыпты қателерге арналған "NORMAL ERROR" болып табылады.
		Operation History	Техникалық қызмет көрсету және параметр тарихын, сонымен қатар іске қосу кезінде орын алатын қате туралы ақпаратты көрсетеді. Бұл операция тарихы келесі іске қосу кезінде сақталмайды.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Элемент		Түсіндірме
8	Принтер басқару аймағы*	Register (Тіркеу) Принтерлерді тіркейді.  "Принтерлерді тіркеу" бетте 43
	Cancel Registration (Тіркеуді тоқтату)	Принтер тіркеуді тоқтатады.  "Принтерлер тіркеуін болдырмау" бетте 43
	Change Name (Атауды өзгерту)	Принтер атауын көрсетеді.  "Принтер атын өзгерту" бетте 44
	Replace Printer	Принтерді бірдей принтер атауымен ауыстырады.  "Replace Printer" бетте 46
	Firmware Update	Принтер микробағдарламасын жаңартады.  "Firmware Update" бетте 47

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету)

Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) бөлімінде **Diagnostic Cleaning (Диагностикалық тазалау)**, **Forced Cleaning (Мәжбүрлі тазалау)** және **Nozzle Check (Қондырманы тексеру)** сияқты басып шығару басына арналған техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындауға болады.

Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) орындаудан бұрын принтердің  шамы қосулы екеніне көз жеткізіңіз.

Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) пайдалану

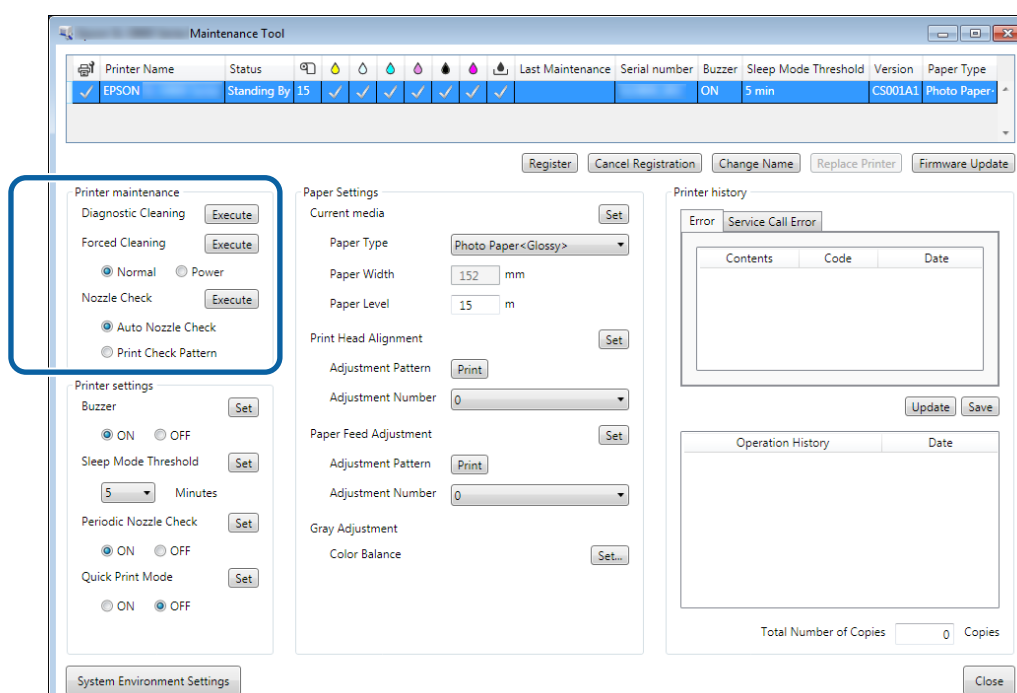
Бұл функция басып шығару басшығын бітелуге қарсы тексереді және бітелген болса, тазалайды. Егер қондырмалар бітелген болса, баспаларды жолақтар пайда болуы мүмкін және түстер стандартты күткен түстерден өзгеше болуы мүмкін. Егер бұл пайда болмаса, келесі беттегі жұмыс үрдісін орындау арқылы ақаулықты өшіру үшін **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету)** пайдаланыңыз.

Келесі үш функция **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету)** ішінде қолжетімді.

Diagnostic Cleaning (Диагностикалық тазалау): бітелген қондырмаларды анықтайды және басшықты автоматты түрде тазалайды.

Forced Cleaning (Мәжбүрлі тазалау): бас механизмін қолмен тазалауды орындайды.

Nozzle Check (Қондырманы тексеру): бітелген қондырмаларды тексереді.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

1	<p>Баспаларды жолақтардың пайда болуы немесе түстердегі айырмашылық сияқты ақаулар бар.</p> <p><Басып шығару мысалы></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
----------	--



2	<p>Diagnostic Cleaning орындаңыз.</p> <p>"(printer name) Diagnostic Cleaning is complete. ((принтер аты) Диагностикалық тазалау аяқталды.)" хабары Operation History (Операция тарихы) өрісінде көрсетілгенде -> Тазалау аяқталады.</p>	<p>"Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]." хабары Operation History (Операция тарихы) өрісінде көрсетіледі. -> Diagnostic Cleaning функциясын қайтадан орындаңыз. Егер осы іс рәсімін үш рет қайталағаннан кейін қондырмалар бітеулі қалса, келесі қадамға өтіңіз.</p>
----------	---	---



3	<p>Forced Cleaning ішінен Power режимін орындаңыз, одан кейін Print Check Pattern құсбелгісін таңдаңыз.</p> <p>Тексеру үлгісін басып шығару нәтижелерінде ақаулар болмағанда -> Тазалау аяқталады.</p>	<p>Тексеру үлгісін басып шығару нәтижелерінде ақаулар болғанда -> Қызмет қолдауына хабарласыңыз.</p>
----------	--	---

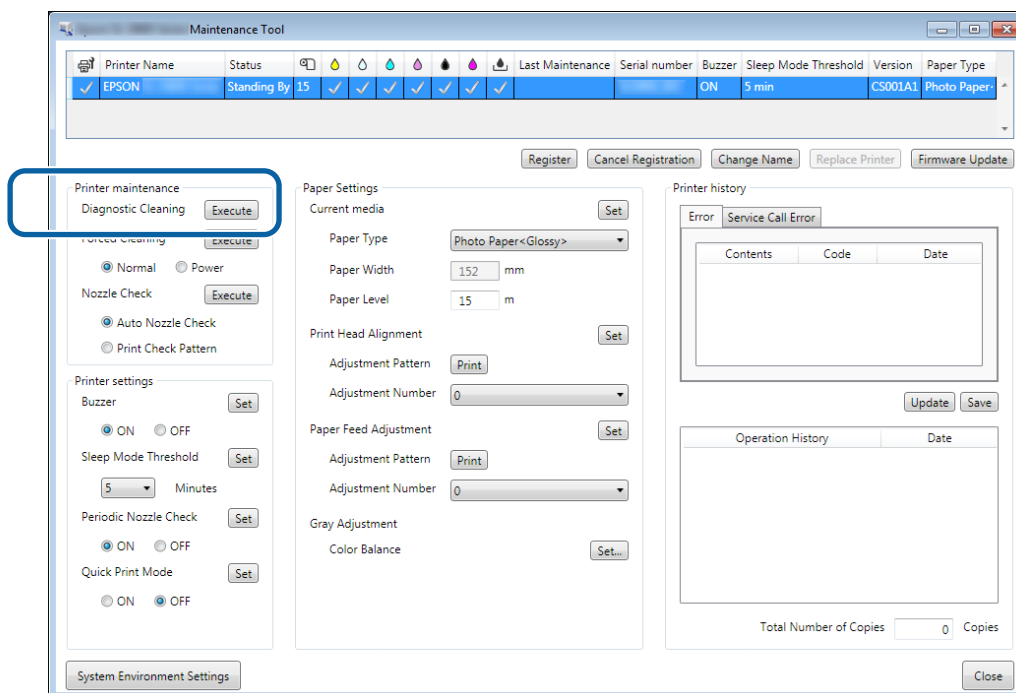
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Diagnostic Cleaning

- 1 Принтерді таңдап, негізгі экрандағы **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) - Diagnostic Cleaning (Диагностикалық тазалау)** тармағындағы **Execute (Орындау)** опциясын таңдаңыз.

Бірнеше принтерді таңдауға болады.

Қате көрсетілсе, орындаудан бұрын қатені жойыңыз.



Қондырманы тексеру басталады. Қажет болса, тазалаңыз.

Тазалау үшін қажетті уақыт қондырғылар күйіне байланысты болады.

- 2 Operation History (Операция тарихы) өрісінде көрсетілген Diagnostic Cleaning (Диагностикалық тазалау) нәтижелерін тексеріңіз.

"Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]." хабары көрсетілген кезде, **Forced Cleaning (Мәжбүрлі тазалау)** функциясын қайта орындаңыз.

Егер "Auto nozzle check failed." хабары көрсетілсе, қызмет қолдауына хабарласыңыз.

Егер **Diagnostic Cleaning** әрекетін үш рет орындағаннан кейін бітелген қондырмалар тазармаса, **Power** режиміне орнатылған Forced Cleaning әрекетін орындаңыз. Егер **Power** режимінде тазалау әрекетін орындағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, қызмет қолдауына хабарласыңыз.

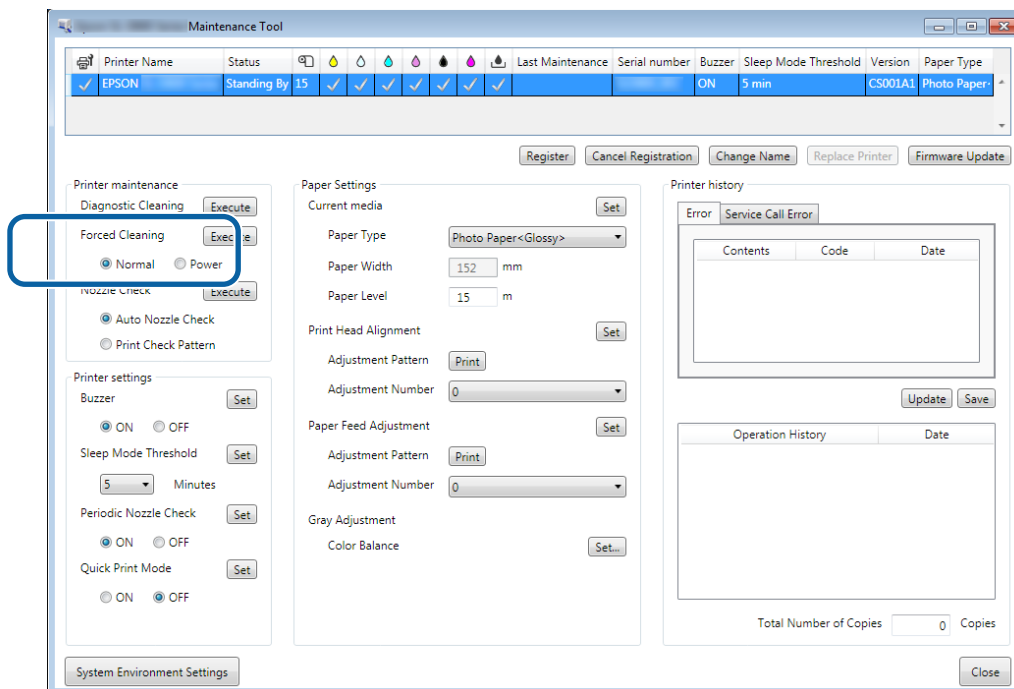
 ["Forced Cleaning" бетте 15](#)

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Forced Cleaning

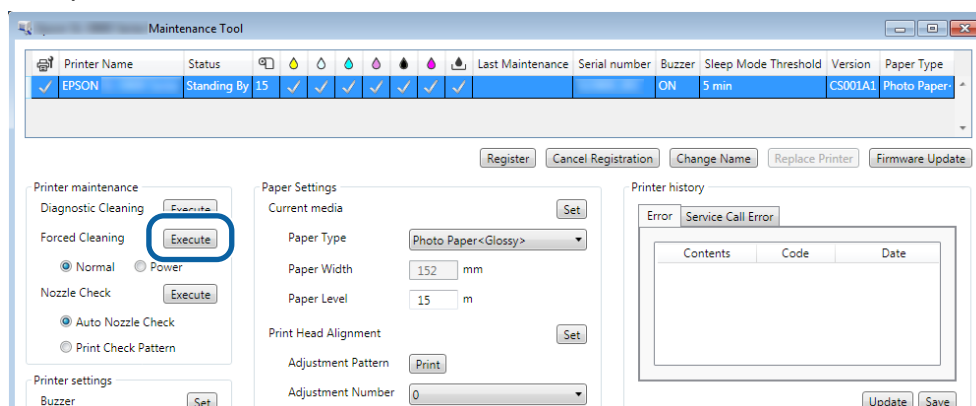
- 1 Принтерді таңдап, негізгі экрандағы **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) - Forced Cleaning (Мәжбүрлі тазалау)** тармағындағы **Normal (Қалыпты)** немесе **Power (Қуат)** опциясын таңдаңыз.

Бірнеше принтерді таңдауға болады.



Элемент	Түсіндірме
Қалыпты	Басшықтың беті тазартылды және бітелген қондырмалар тазаланды.
Power	Normal режиміне қарағанда қаттырақ тазалайды. Normal тазалауды бірнеше рет қайталағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, осы параметрді пайдаланыңыз. Power режимі Normal тазалауға қарағанда көбірек сия жұмсайды. Егер осы жерде жеткіліксіз сия қалғаны туралы хабарлайтын хабар көрсетілсе, жалғастырудан бұрын сия картриджін ауыстырыңыз.

- 2 **Execute** түймесін басыңыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Тазалау орындалды.

Cleaning Level деңгейіне байланысты қажет етілген уақыт өзгеруі мүмкін.

3

Head Cleaning нәтижелерін тексеріңіз.

Nozzle Check функциясындағы қондырмалардың күйін тексеріңіз.

["Nozzle Check" бетте 16](#)

Қондырмалар тығылып қалса, Normal (Қалыпты) тазалауды орындаңыз. Егер Normal әрекетін бірнеше рет қайталағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, Power тазалауды орындаңыз.

Егер Power режимінде тазалау әрекетін орындағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, қызмет қолдауына хабарласыңыз.

Nozzle Check

Nozzle Check функциясы басып шығару басшығының қондырмаларын бітелуге қарсы тексереді. Принтер бітелген қондырмаларды автоматты түрде тексеру үшін **Auto Nozzle Check** функциясын пайдаланады, одан кейін көріп растау үшін **Print Check Pattern** тексеру үлгісін басып шығарады.

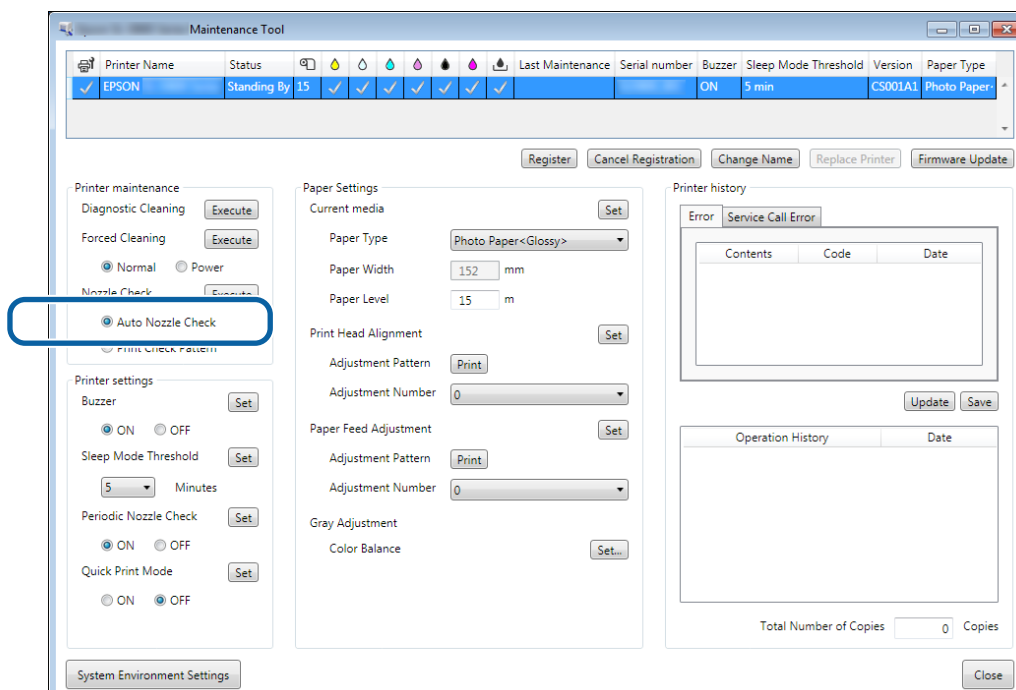
Қондырманы тексергеннен кейін, қажет болса **Forced Cleaning** функциясын орындаңыз.

Auto Nozzle Check

1

Негізгі экрандағы **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) - Nozzle Check (Қондырманы тексеру)** тармағында **Auto Nozzle Check (Қондырғыны автоматты тексеру)** опциясын таңдаңыз.

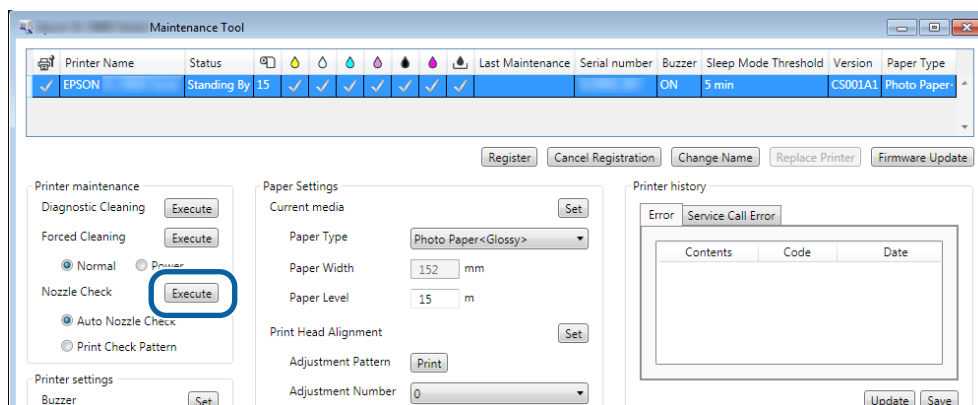
Бірнеше принтерді таңдауға болады.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

2

Execute түймесін басыңыз.



Auto Nozzle Check функциясы орындалады.

Қондырмалардың жағдайына байланысты қажет етілген уақыт өзгеруі мүмкін.

3

Operation History (Операция тарихы) өрісінде көрсетілген хабардағы қондырғыны тексеру нәтижелерін тексеріңіз.

"Auto nozzle check for (printer name) is complete." хабары көрсетілген кезде тексеру аяқталады.

"Clogged nozzles detected. Perform [Forced Cleaning]." хабары көрсетілген кезде **Forced Cleaning** функциясын орындаңыз.

[🔗 "Forced Cleaning" бетте 15](#)

Қондырмалардың күйін тексеру үшін **Print Check Pattern** функциясын орындаңыз.

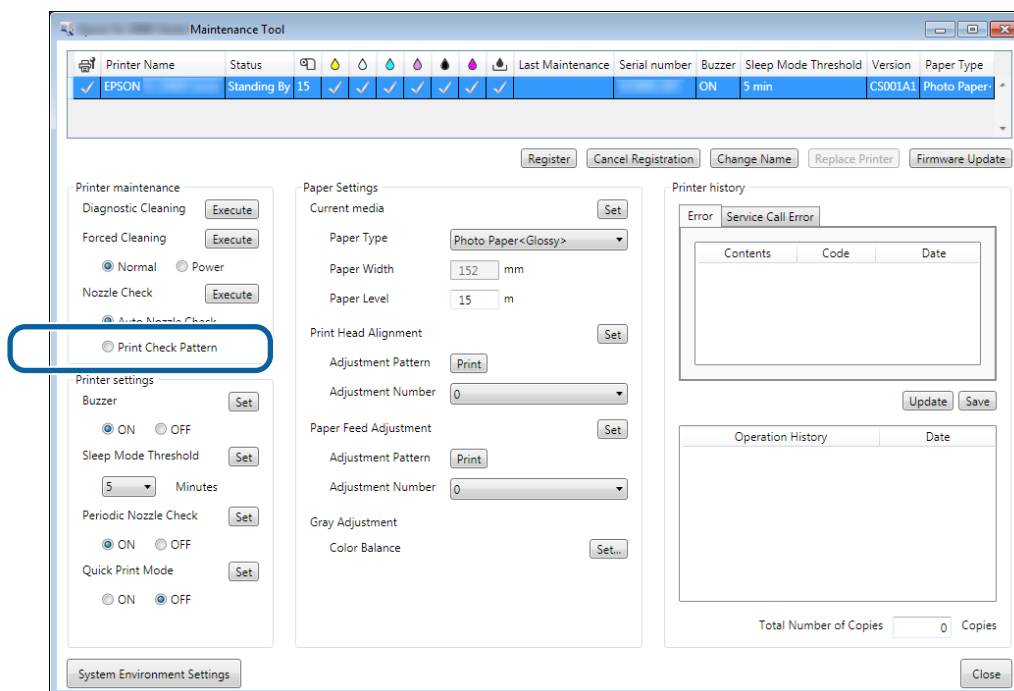
[🔗 "Print Check Pattern" бетте 18](#)

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

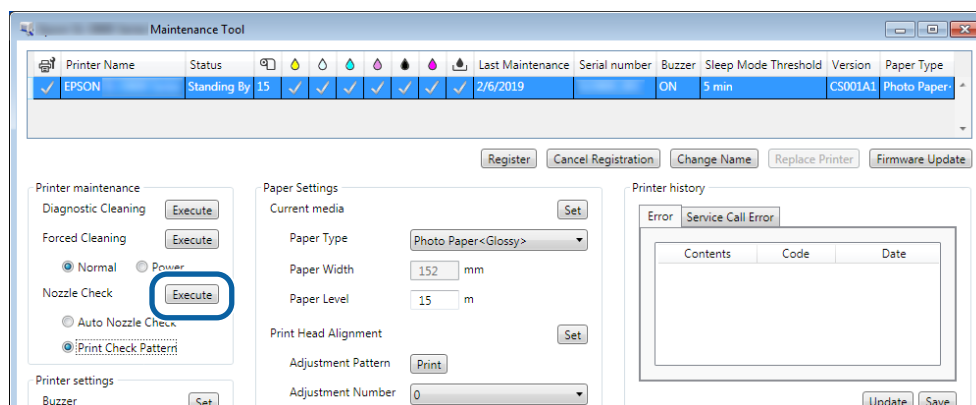
Print Check Pattern

- 1 Принтерді таңдап, негізгі экрандағы **Print Check Pattern (Басып шығаруды тексеру үлгісі)** бөлімінде **Printer maintenance (Принтерге техникалық қызмет көрсету) - Nozzle Check (Қондырғыны тексеру)** тармағын таңдаңыз.

Бірнеше принтерді таңдауға болады.



- 2 **Execute** түймесін басыңыз.

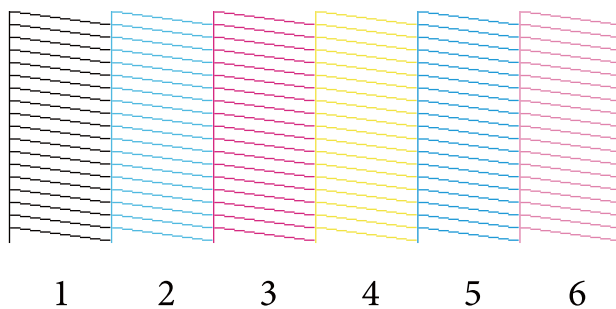


Тексеру үлгісі басып шығарылады.

- 3 Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.
Жақсы мысал

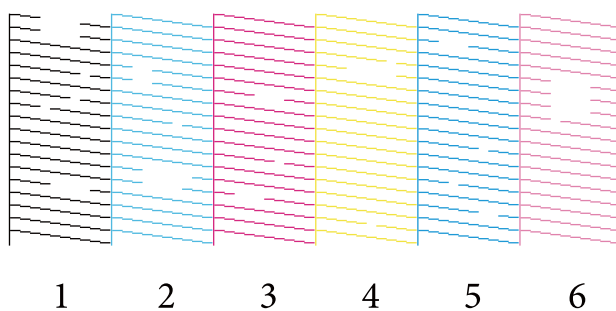
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Тексеру үлгісінде бос орындар жоқ. Қондырмалар қалып қоймаған.



Нашар мысал

Тексеру үлгісінде бос орындар бар. Тығылып қалған саңылаулар анықталды. Тазартуды орындаңыз.



Тексеру үлгілерінде бос орындар болса, басшық тазартуын орындауыңыз қажет.

 ["Forced Cleaning" бетте 15](#)

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Paper Settings

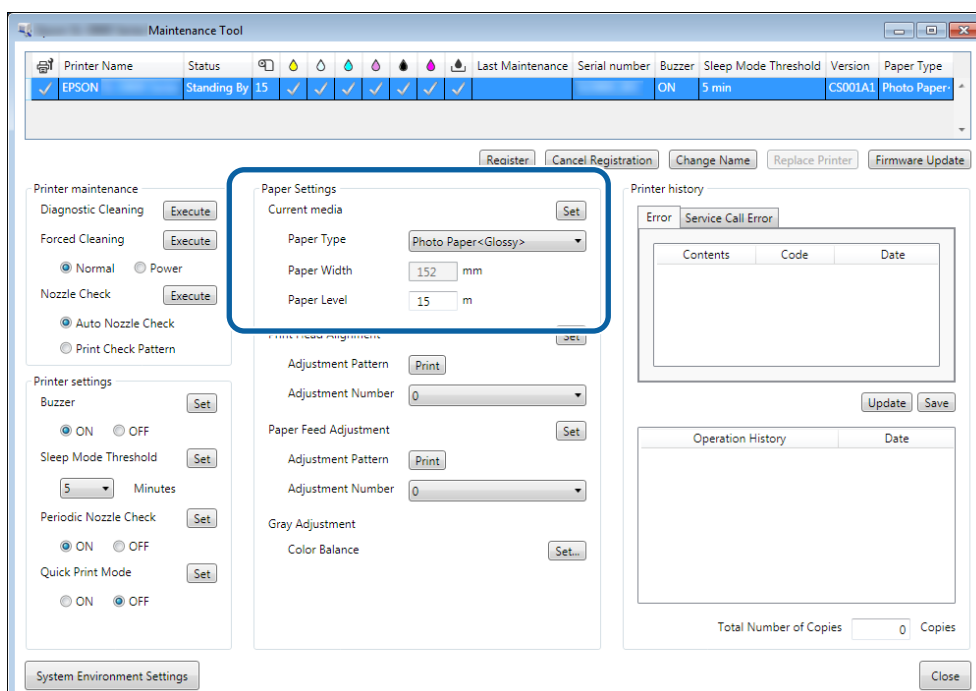
Paper Settings (Қағаз параметрлері) бөлімінде ағымда жүктелген қағаз үшін қалған қағаз түрі мен мөлшерін орнатуға және **Print Head Alignment (Басып шығару басын түзулеу)**, **Paper Feed Adjustment (Қағаз беруді реттеу)** және **Gray Adjustment (Сұр реттеу)** сияқты принтер параметрлерін жасауға болады.

Current media (Ағымдағы тасушы)

Қағазды ауыстырғанда, **Paper Type (Қағаз түрі)** және **Paper Level (Қағаз деңгейі)** параметрлерін орнатыңыз.

Негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Current media (Ағымдағы тасушы)** тармағында **Paper Type (Қағаз түрі)** және **Paper Level (Қағаз деңгейі)** параметрлерін орнатып, **Set (Орнату)** түймесін басыңыз.

Paper Width ішінде орнатылған қағаз ені көрсетіледі.



Ескертпе:

Paper Settings (Қағаз параметрлері) бөлімінде **Paper Type (Қағаз түрі)** ретінде ештеңе таңдалмаса, қағаз ақпаратын жаңартыңыз.

Print Head Alignment

Егер басып шығару нәтижелері бұдыр немесе фокустан тыс болса, басып шығару басшығын реттеу функциясын орындаңыз. Басып шығару басшығын реттеу функциясы басып шығару сәйкессіздіктерін түзетеді.

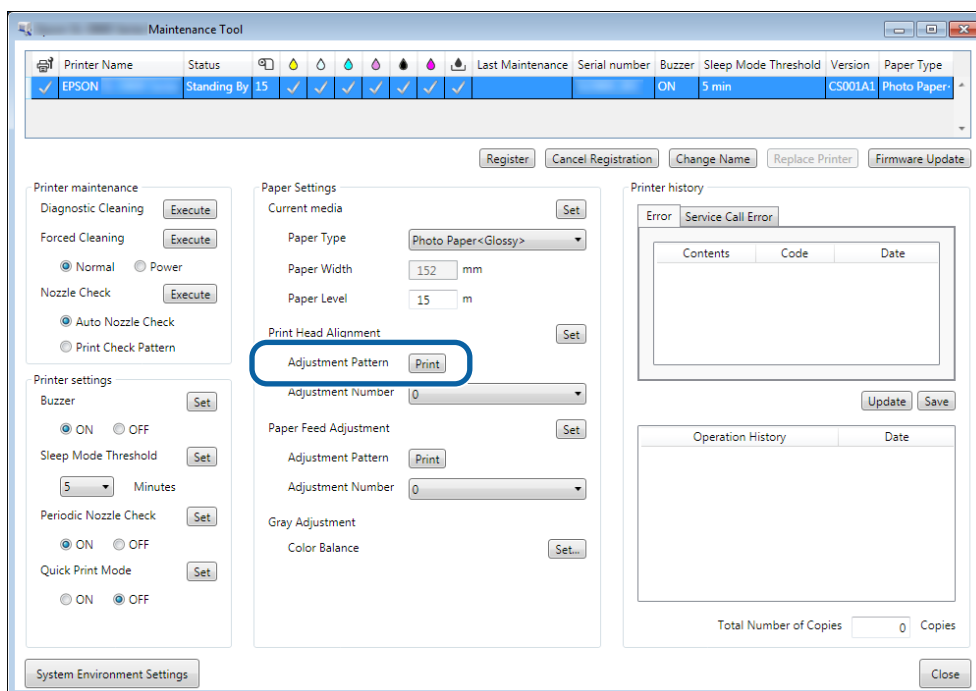
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

1

Принтердің қағаз түрі көрсетілген қағаз түріне сәйкес келетінін тексеріп, негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Print Head Alignment (Басып шығару басын түзулеу)** тармағының **Adjustment Pattern (Реттеу үлгісі)** бөліміндегі **Print (Басып шығару)** түймесін басыңыз.

Егер қағаз түрі сәйкес келмесе, Paper Settings ішінде дұрыс қағаз түрін орнатыңыз.

 ["Paper Settings" бетте 20](#)

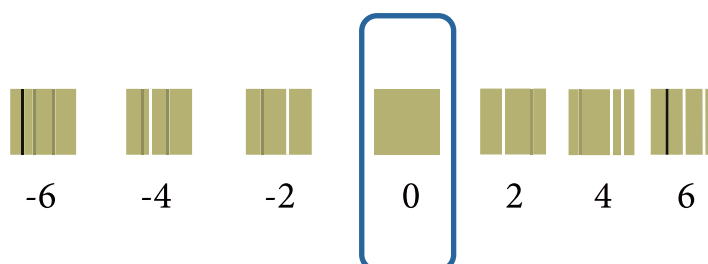


Реттеу үлгісі басып шығарылады.

2

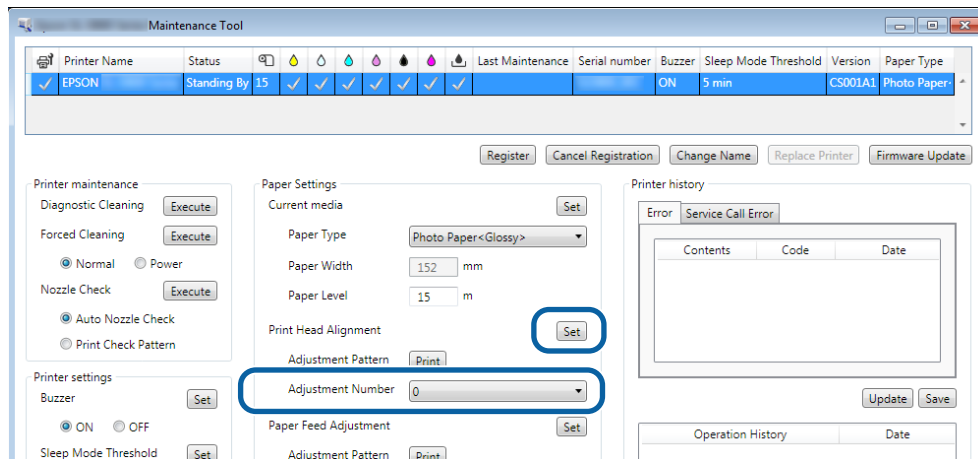
Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.

Қондырмалар арасында бос орындары жоқ басып шығару үлгісінің нөмірін тексеріңіз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

3 Үлгі нөмірін таңдап, **Set** түймесін басыңыз.



Реттеу мәндері қолданылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Paper Feed Adjustment

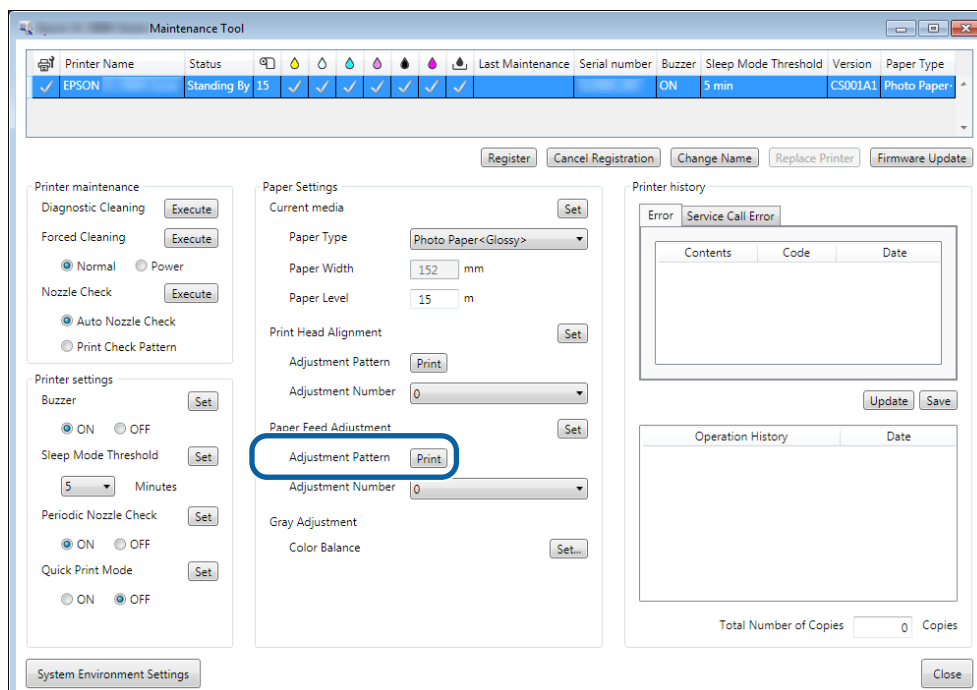
Қағазды беру мөлшері қоршаған орта өзгерістеріне немесе біраз уақыттан кейінгі өзгерістерге байланысты өзгеруі мүмкін. Егер кескін сапа төмендесе, қағазды беру мөлшерін түзету арқылы оны жақсартуға болады.

Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) ON (ҚОСУЛЫ) күйіне орнатылғанда, бұны пайдаланбаңыз.

1 Принтердің қағаз түрі мен қағаз ені көрсетілген қағаз түрі мен қағаз еніне сәйкес келетінін тексеріп, негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Paper Feed Adjustment (Қағаз беруді реттеу)** тармағының **Adjustment Pattern (Реттеу үлгісі)** бөліміндегі **Print (Басып шығару)** түймесін басыңыз.

Егер қағаз түрі сәйкес келмесе, Paper Settings ішінде дұрыс қағаз түрін орнатыңыз.

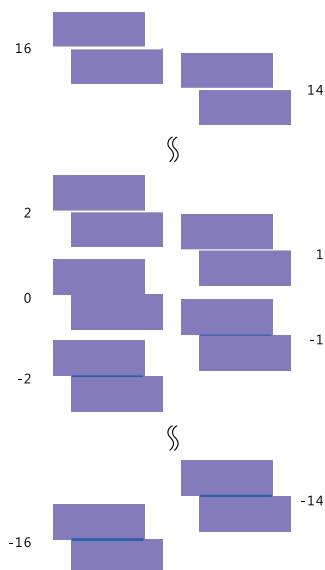
[🔗 "Paper Settings" бетте 20](#)



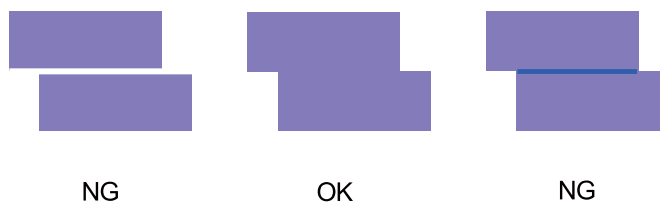
Реттеу үлгісі басып шығарылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

- 2** Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.
Сызығы ең аз үлгі санын ескеріңіз.

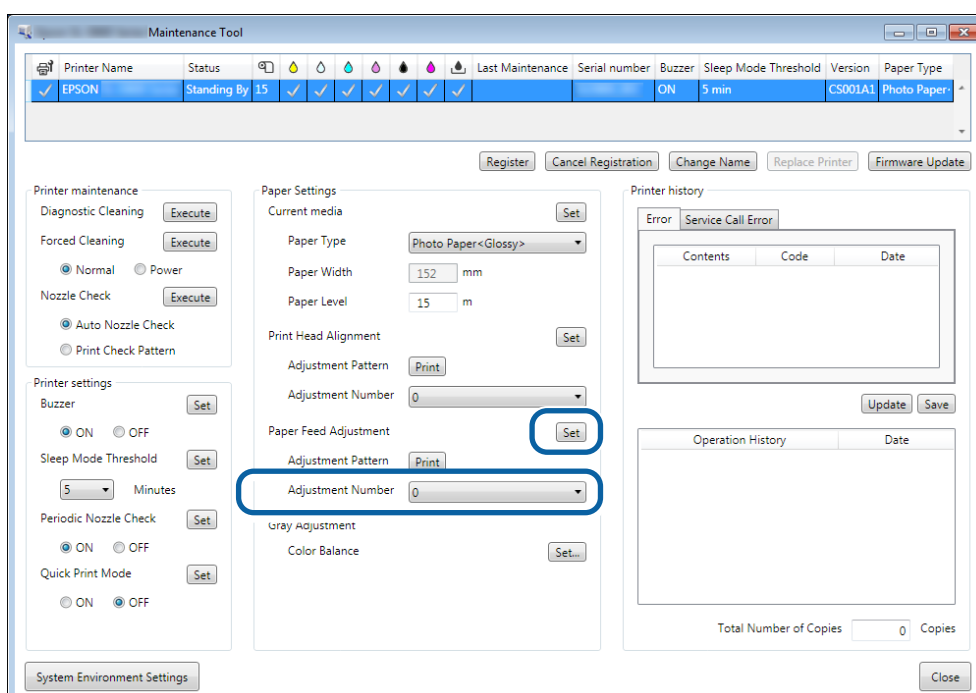


Төмендегі суретті қараңыз және сызығы жоқ реттеу үлгісін таңдаңыз.



Егер басып шығарылған үлгілер арасында жақсы үлгілер болмаса, аздап жақсы көрінетін үлгі санын енгізіңіз де, реттеу үлгісін қайта басып шығарыңыз.

- 3** Үлгі нөмірін таңдап, **Set** түймесін басыңыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Реттеу мәндері қолданылады.

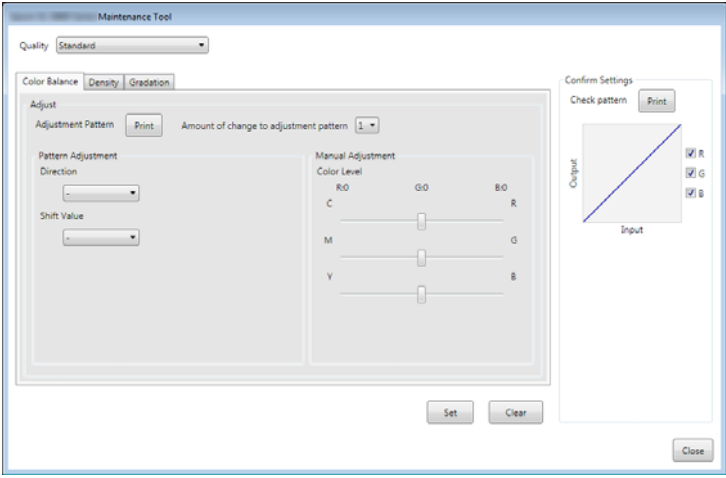
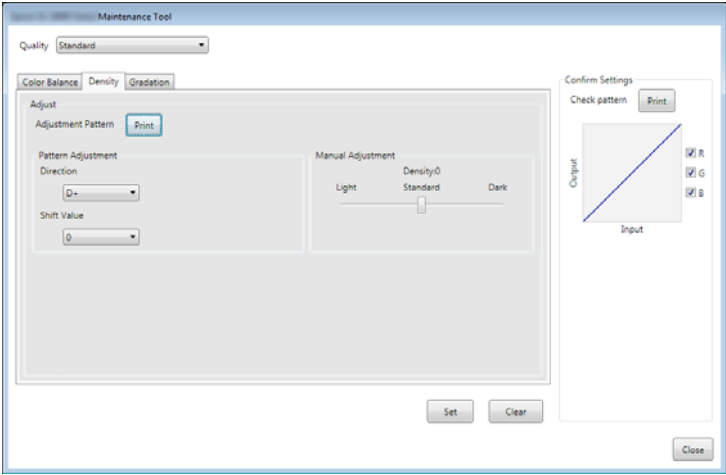
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Gray Adjustment

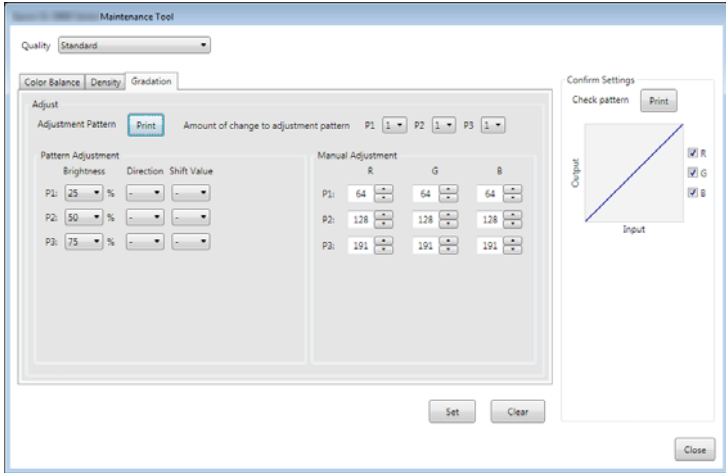
Басып шығару түстерін түзету үшін түс балансының, тығыздықтың және градацияның әрбір мәнін реттейді.

Quality (Сапа) параметрі үшін High Image Quality (Жоғары кескін сапасы), Standard (Стандарт) және High Speed (Жоғары жылдамдық) параметрлерін реттеуге болады.

Реттеу үлгісін басып шығарып, үлгілерден ең жақсы параметрді таңдаңыз.

Элемент	Түсіндірме
Color Balance	<p>Түс балансын реттеу үшін К (Көк), Қ (Қарақошқыл) және С (Сары) түске арналған қуатын реттейді.</p> 
Density	<p>Тығыздығын реттейді (қаралау/ашықтау).</p> 

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

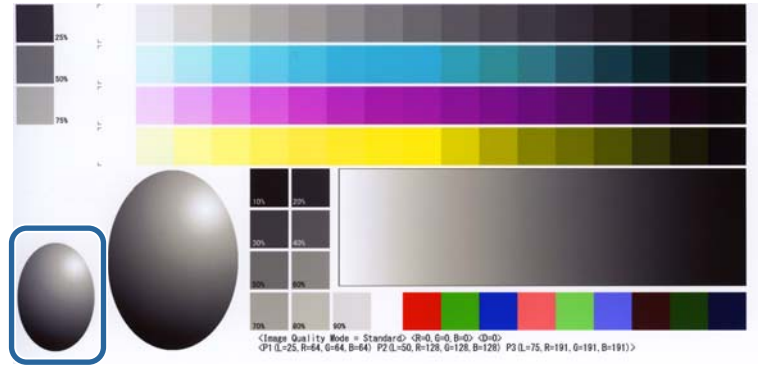
Элемент	Түсіндірме
Gradation	<p>Градацияны реттейді (ашық және қара арасындағы айырмашылық).</p> 

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

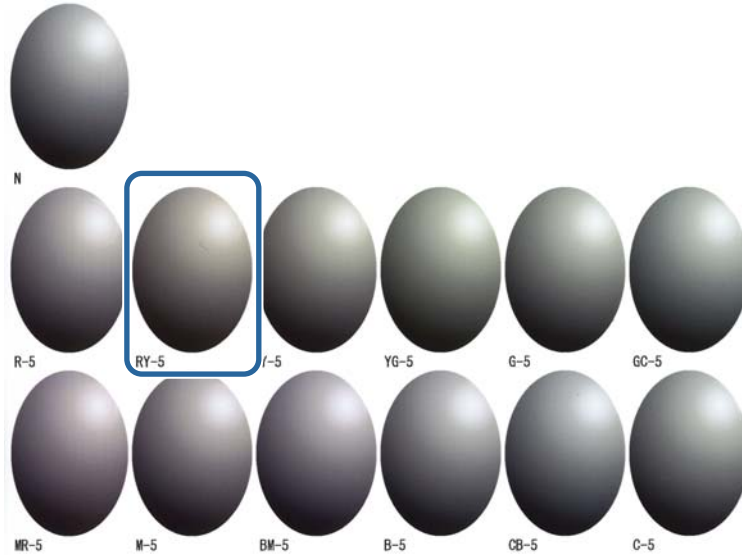
Ескертпе:

Түс балансын бірнеше принтерлер арасында сәйкесетіндей реттеген кезде екінші принтерлер үшін реттеу үлгісін басып шығарыңыз және стандартты ретінде пайдаланылатын принтер үшін реттеу үлгісіне ең жақын үлгіні таңдаңыз.

Стандартты принтер үшін реттеу үлгісі



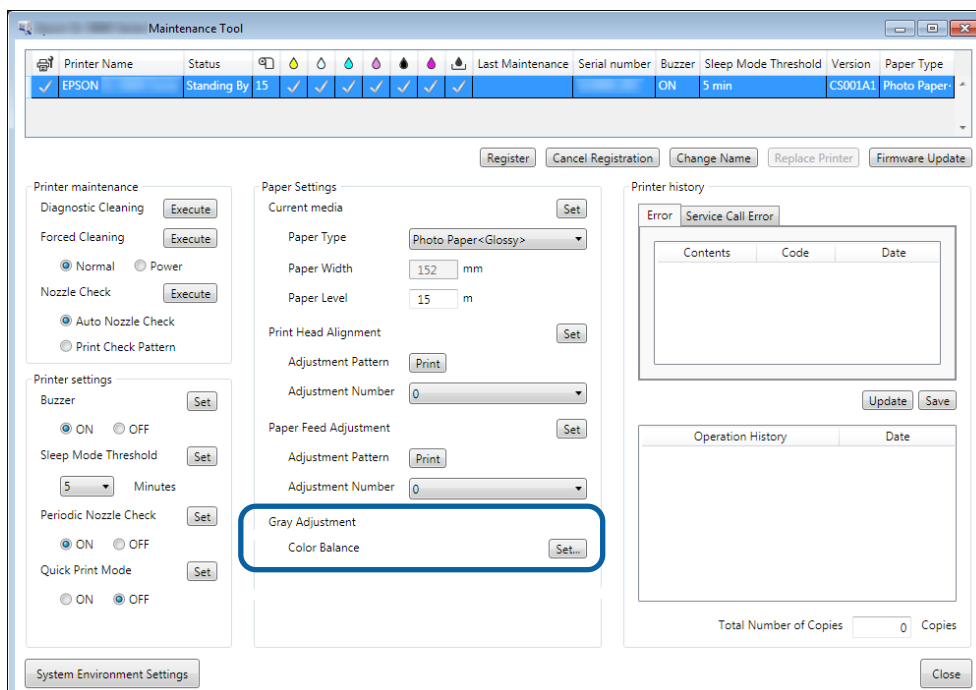
Стандартты принтерге сәйкестендіргіңіз келген принтер үшін реттеу үлгісі



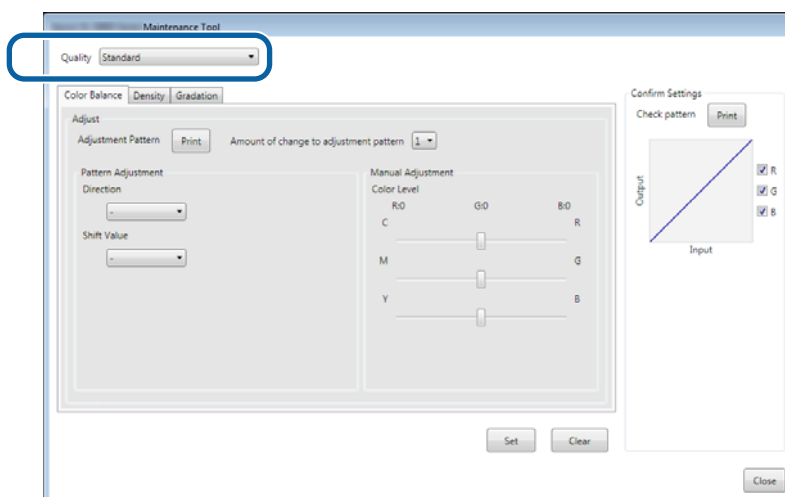
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Color Balance

- Негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Gray Adjustment (Сұр реттеу)** тармағында **Set (Орнату)** түймесін басыңыз.



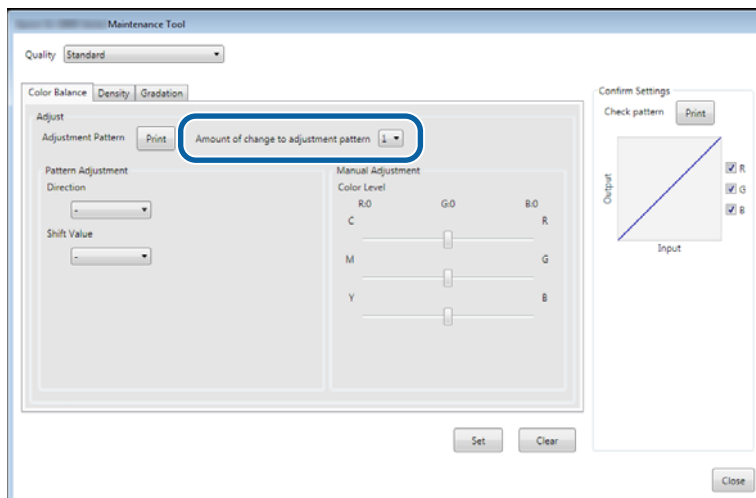
- Реттегіңіз келген сурет сапасының параметрін таңдаңыз. Қол жетімді сапа параметрлері салынған қағаз түріне сәйкес өзгереді.



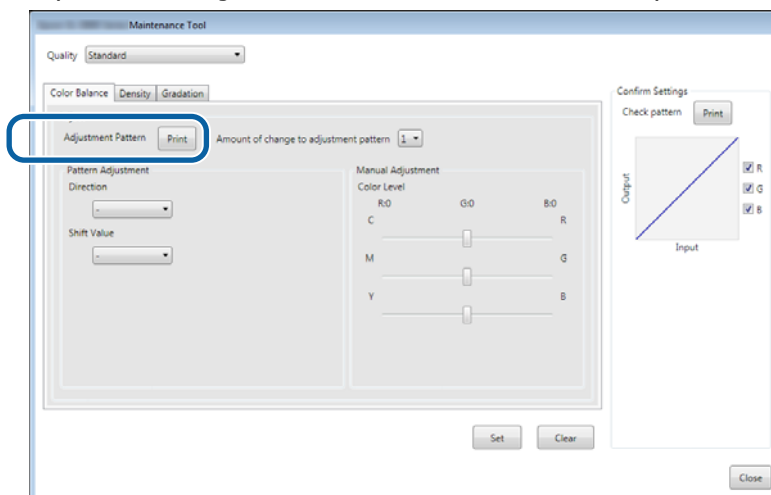
- Adjustment Pattern Shift Value (Реттеу үлгісін ауыстыру мәні)** параметрін таңдаңыз. Егер мән үлкен болса, түзету мәндеріндегі үлкен айырмашылықтар саны бар реттеу үлгісі басып шығарылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Реттеулерді дәл баптау үшін кіші мәндерді таңдаңыз.



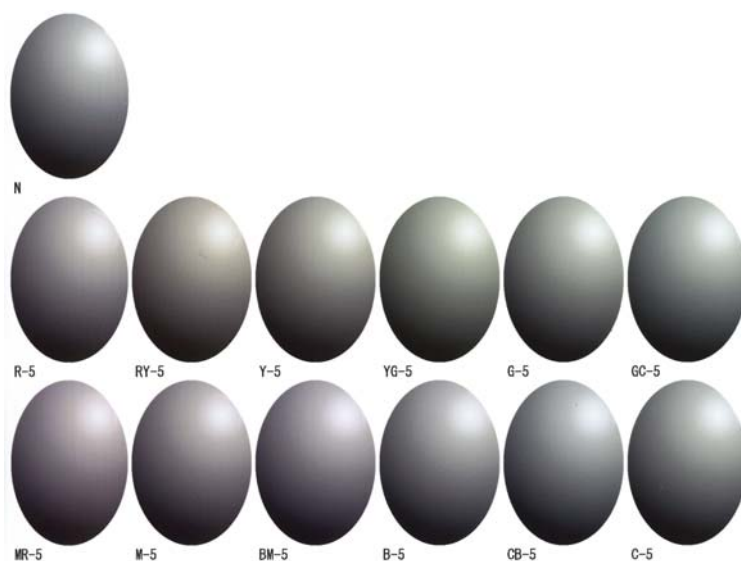
4 Color Balance экранында, **Adjustment Pattern** ішінен **Print** түймесін басыңыз.



Реттеу үлгісі басып шығарылады.

5 Реттеу үлгілерінен ең жақсы үлгіні таңдаңыз да, реттеу санын тексеріңіз.
Реттеу саны әр үлгінің төменгі сол жағында әріптермен және нөмірлермен басып шығарылады.
(Мысалы: RY-5)
Әріптер реттелетін түстің бағытын көрсетеді. "N" реттеу жоқ екенін білдіреді.
Сандар жылжыту мәнін көрсетеді.

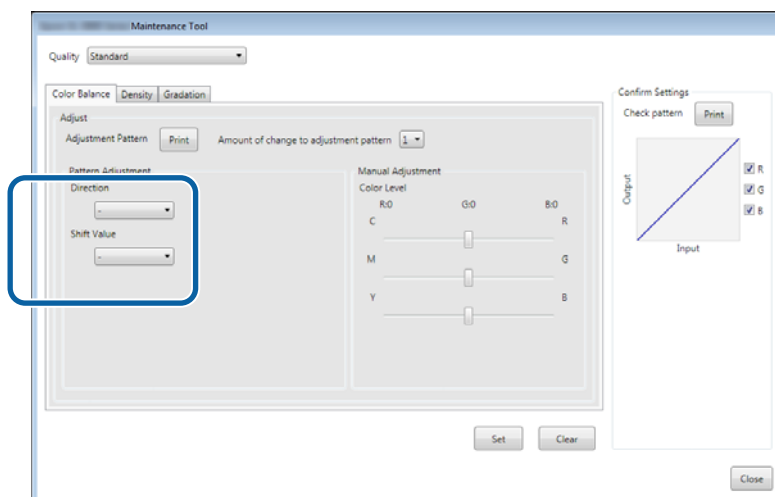
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)



6

Direction және **Shift Value** орнатыңыз.

Таңдалған реттеу үлгісі үшін реттеу санын орнатыңыз.



Параметрлерді өзгерткен кезде өзгертулер экранның оң жағындағы слайд жолағында көрсетілсе, сызба (реңк сызығы) экранның төменгі жағында көрсетіледі.

Ескертпе:

- ❑ Реңк сызығы әрбір енгізілген түс үшін шығу қуатын көрсетеді (Қ: Қызыл, Ж: Жасыл және К: Көк). Түзетулер болмаған кезде сызық жоғарғы оң жақтан төменгі сол жаққа тікелей өтеді; егер сызық осы орыннан төмен бүгілсе, түстер қаралау болады, және егер сызықтар жоғары бүгілсе, түстер ашықтау болады.
- ❑ Түс балансын экранның оң жағындағы **Manual Adjustment** арқылы қолмен реттеуге болады. Қолмен реттеген кезде **Pattern Adjustment** ішіндегі мәндер енді қолданылмайтын болады.
- ❑ **Clear** түймесін басқанда, **Color Balance** реттеу саны өздерінің әдепкі мәніне қайтарылады. **Тығыздық** және **Градация** мәндері сақталады.

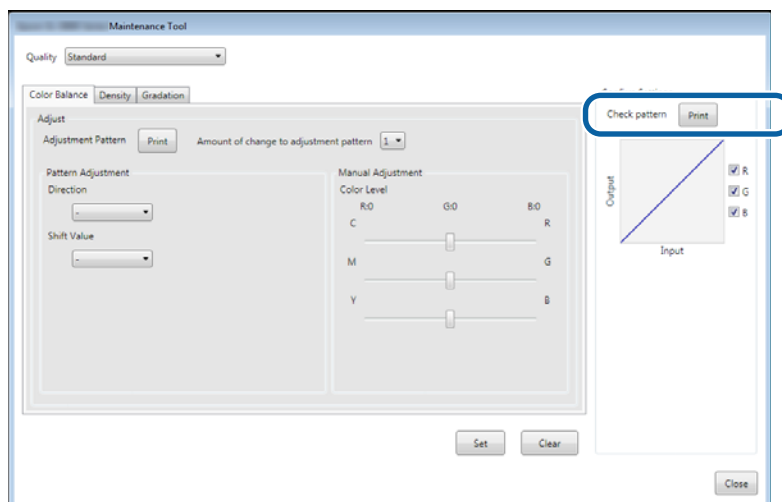
7

Print Check Pattern ішінен **Print** түймесін басыңыз.

Тексеру үлгісі басып шығарылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

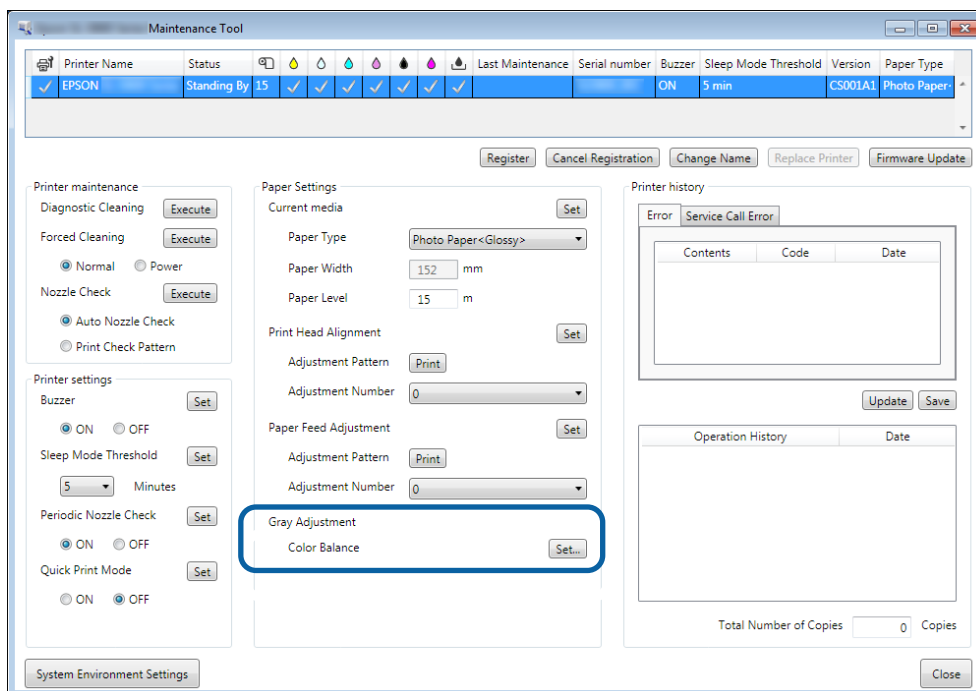
Түс балансының сіз күткендей екенін тексеріңіз.



- 8 **Set** түймесін басыңыз.
Параметрлер қолданылады.
- 9 **Close** түймесін басыңыз.
Параметрлер экраны жабылады.

Density

- 1 Негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Gray Adjustment (Сұр реттеу)** тармағында **Set (Орнату)** түймесін басыңыз.

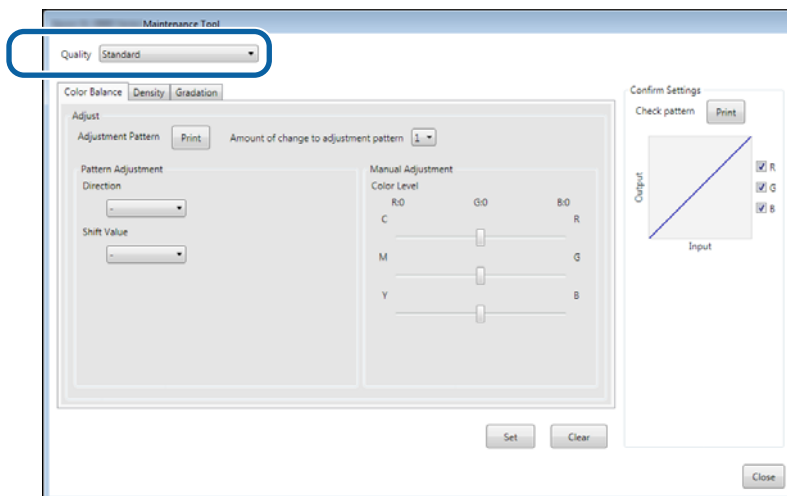


Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

2

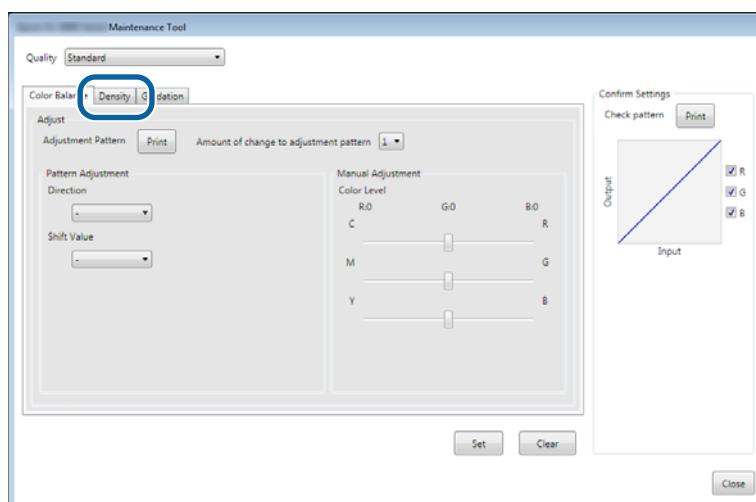
Реттегіңіз келген сурет сапасының параметрін таңдаңыз.

Қол жетімді сапа параметрлері салынған қағаз түріне сәйкес өзгереді.



3

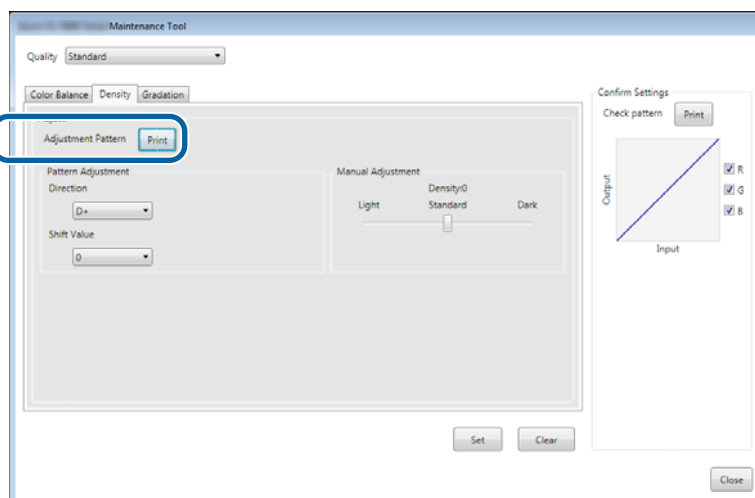
Density түймесін басыңыз.



Density экраны көрсетіледі.

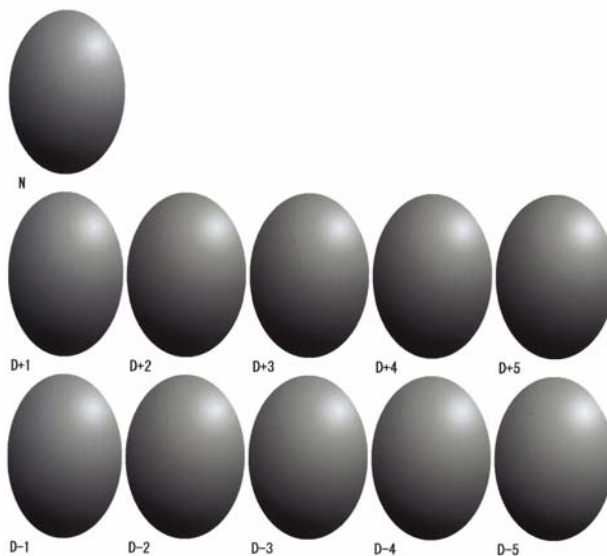
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

- 4** **Density** экранында, **Adjustment Pattern** ішінен **Print** түймесін басыңыз. Реттеу үлгісі басып шығарылады.



- 5** Реттеу үлгілерінен ең жақсы үлгіні таңдаңыз да, реттеу санын тексеріңіз. Реттеу саны әр үлгінің төменгі сол жағында әріптермен және нөмірлермен басып шығарылады. (Мысалы: D-2)

"N" реттеу жоқ екенін білдіреді. Сандар жылжыту мәнін көрсетеді.

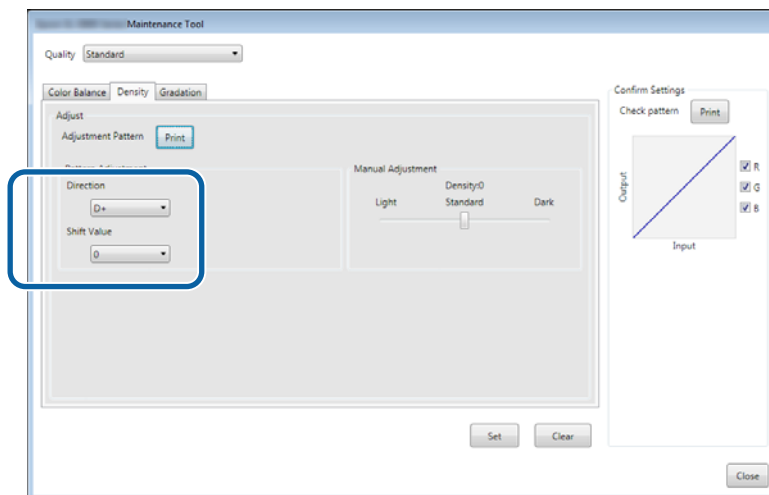


Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

6 **Direction** және **Shift Value** орнатыңыз.

Таңдалған реттеу үлгісі үшін реттеу санын орнатыңыз.

Жарық пен көлеңкені (D+ және D-) **Direction** тармағын пайдалану арқылы және сандарды **Shift Value** пайдалану арқылы орнатыңыз.



Параметрлерді өзгерткен кезде өзгертулер экранның оң жағындағы слайд жолағында көрсетілсе, сызба (реңк сызығы) экранның төменгі жағында көрсетіледі.

Ескертпе:

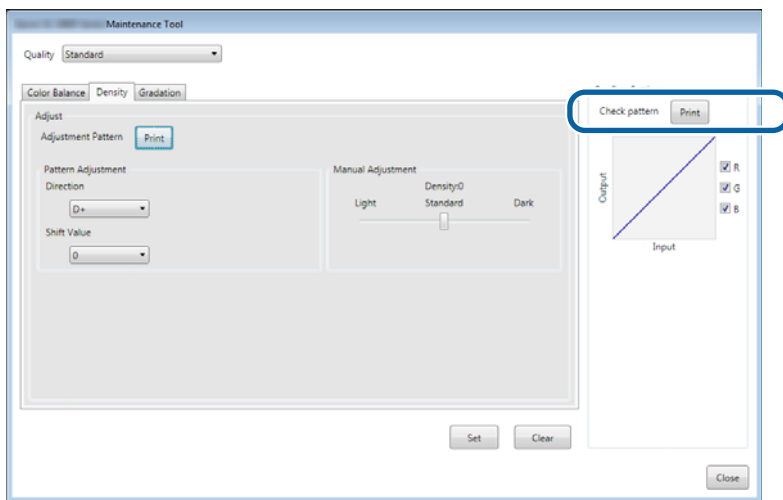
- ❑ *Реңк сызығы әрбір енгізілген түс үшін шығу қуатын көрсетеді (Қ: Қызыл, Ж: Жасыл және К: Көк). Түзетулер болмаған кезде сызық жоғарғы оң жақтан төменгі сол жаққа тікелей өтеді; егер сызық осы орыннан төмен бүгілсе, түстер қаралау болады, және егер сызықтар жоғары бүгілсе, түстер ашықтау болады.*
- ❑ *Тығыздықты экранның оң жағындағы **Manual Adjustment** арқылы қолмен реттеуге болады. Қолмен реттеген кезде **Pattern Adjustment** ішіндегі мәндер енді қолданылмайтын болады.*
- ❑ ***Clear** түймесін басқанда, **Density** реттеу саны өздерінің әдепкі мәніне қайтарылады. **Түс балансы** және **Градация** мәндері сақталады.*

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

7 **Print Check Pattern** ішінен **Print** түймесін басыңыз.

Тексеру үлгісі басып шығарылады.

Түс балансының сіз күткендей екенін тексеріңіз.



8 **Set** түймесін басыңыз.

Параметрлер қолданылады.

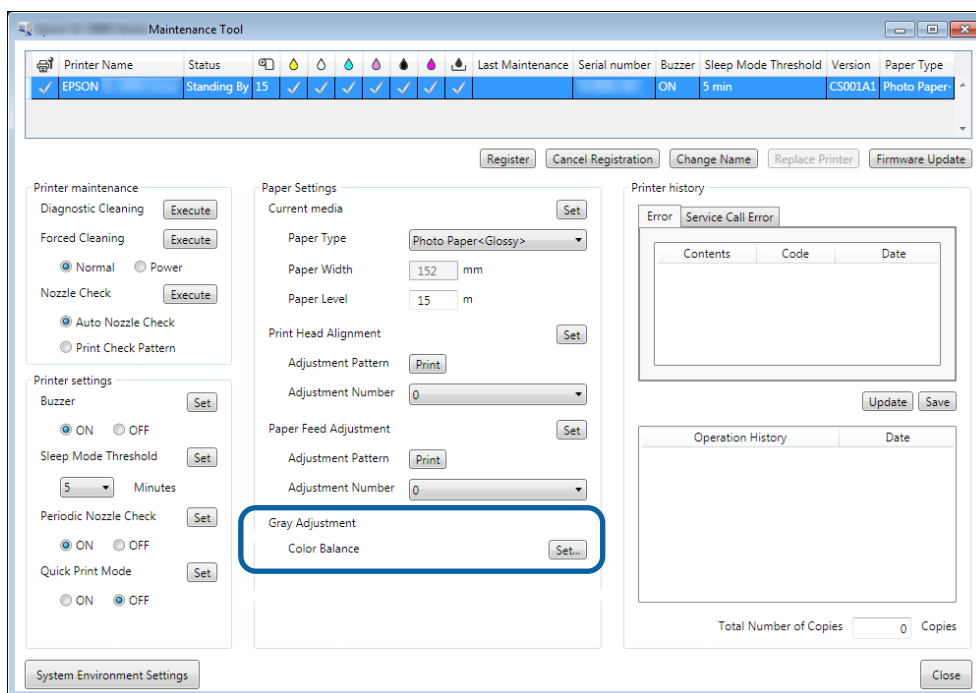
9 **Close** түймесін басыңыз.

Параметрлер экраны жабылады.

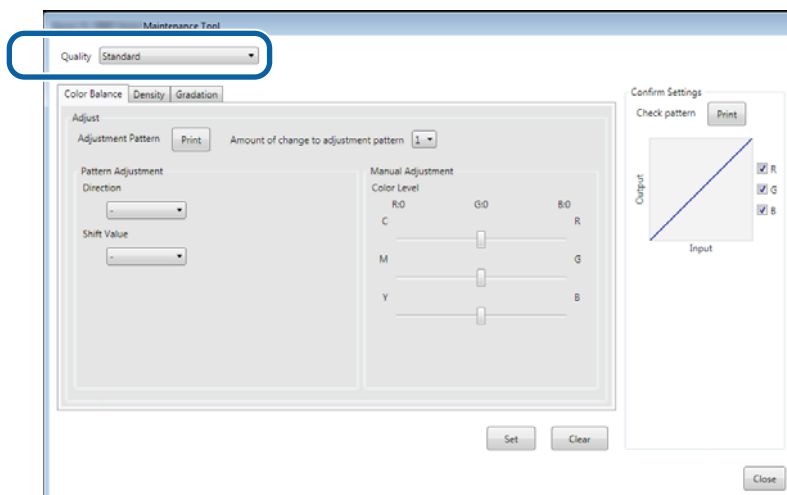
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Gradation

- Негізгі экрандағы **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Gray Adjustment (Сұр реттеу)** тармағында **Set (Орнату)** түймесін басыңыз.

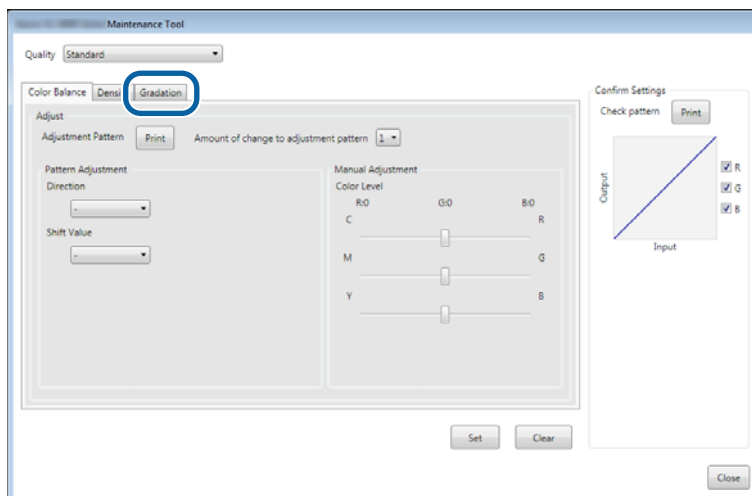


- Реттегіңіз келген сурет сапасының параметрін таңдаңыз. Қол жетімді сапа параметрлері салынған қағаз түріне сәйкес өзгереді.



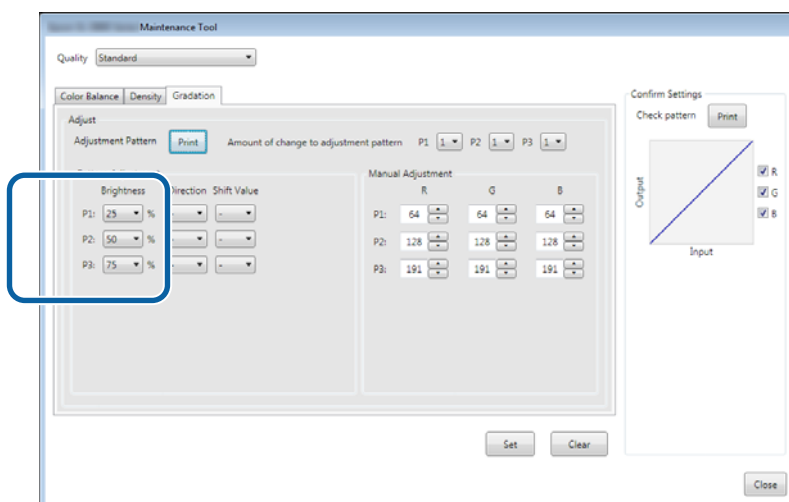
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

3 Gradation түймесін басыңыз.



Gradation экраны көрсетіледі.

4 Gradation экранда, қажет болса жарықтық нүктелерінің параметрлерін (P1: көлеңкелер, P2: қосымша түстер, P3: жарықтанған үзіктер) реттей аласыз.



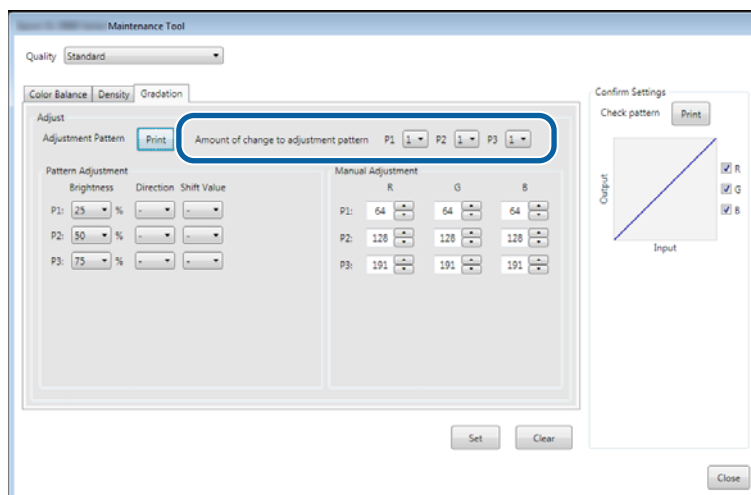
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

5 Adjustment Pattern Shift Value (Реттеу үлгісін ауыстыру мәні) параметрін таңдаңыз.

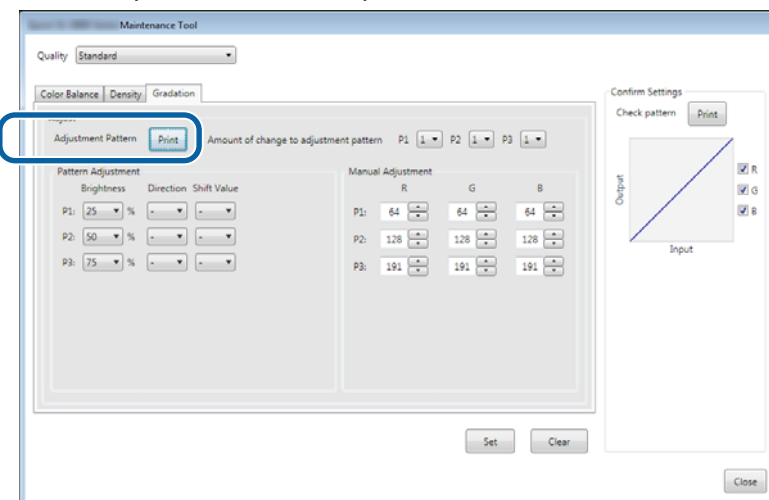
Егер мән үлкен болса, түзету мәндеріндегі үлкен айырмашылықтар саны бар реттеу үлгісі басып шығарылады.

Реттеулерді дәл баптау үшін кіші мәндерді таңдаңыз.

Әрбір жарықтық нүктесі үшін жылжыту мәнін орнатыңыз; P1 (көлеңкелер), P2 (қосымша түстер) және P3 (жарықтанған үзіктер).



6 Adjustment Pattern тармағынан Print түймесін басыңыз.



Реттеу үлгісі басып шығарылады.

7 Реттеу үлгілерінен ең жақсы үлгіні таңдаңыз да, реттеу санын тексеріңіз.

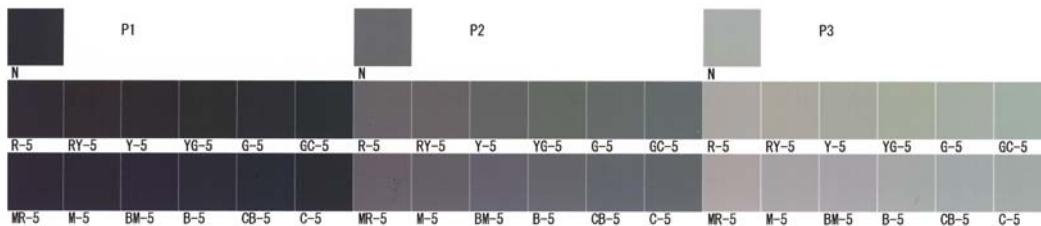
Реттеу саны әр үлгінің төменгі сол жағында әріптермен және нөмірлермен басып шығарылады. (Мысалы: R-5)

Әріптер реттелетін түстің бағытын көрсетеді. "N" реттеу жоқ екенін білдіреді.

Сандар жылжыту мәнін көрсетеді.

Әрбір жарықтық нүктесін тексеріңіз; P1 (көлеңкелер), P2 (қосымша түстер) және P3 (жарықтанған үзіктер).

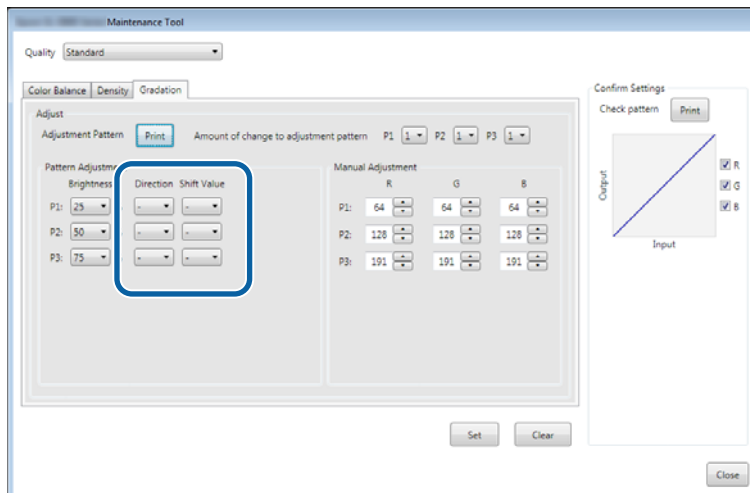
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)



8

Direction және **Shift Value** орнатыңыз.

Таңдалған реттеу үлгісі үшін реттеу санын орнатыңыз.



Параметр өзгертілгенде өзгертулер экранның оң жағындағы **Manual Adjustment** тармағында көрсетілсе, сызба (реңк сызығы) экранның төменгі жағында көрсетіледі.

Ескертпе:

- Реңк сызығы әрбір енгізілген түс үшін шығу қуатын көрсетеді (Қ: Қызыл, Ж: Жасыл және К: Көк). Түзетулер болмаған кезде сызық жоғарғы оң жақтан төменгі сол жаққа тікелей өтеді; егер сызық осы орыннан төмен бүгілсе, түстер қаралау болады, және егер сызықтар жоғары бүгілсе, түстер ашықтау болады.
- Градацияны экранның оң жағындағы **Manual Adjustment** арқылы қолмен реттеуге болады. Қолмен реттеген кезде **Pattern Adjustment** ішіндегі мәндер енді қолданылмайтын болады.
- Clear** түймесін басқанда, **Gradation** реттеу саны өздерінің әдепкі мәніне қайтарылады. **Түс балансы** және **Тығыздығы** мәндері сақталады.

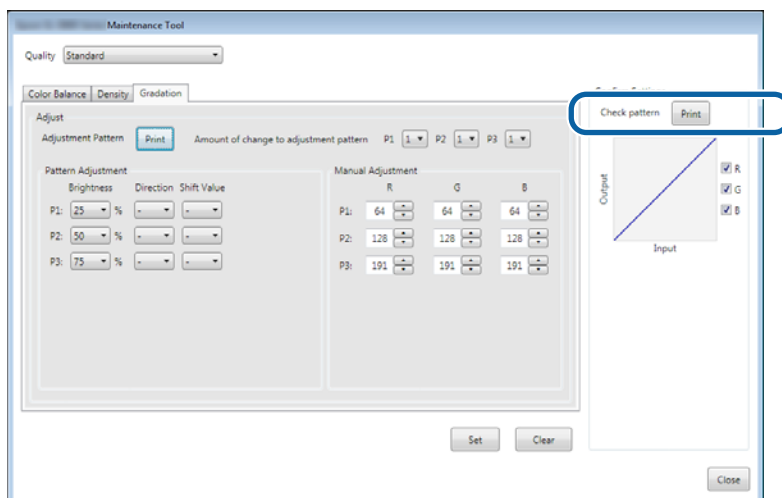
9

Print Check Pattern ішінен **Print** түймесін басыңыз.

Тексеру үлгісі басып шығарылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Түс балансының сіз күткендей екенін тексеріңіз.



10 **Set** түймесін басыңыз.
Параметрлер қолданылады.

11 **Close** түймесін басыңыз.
Параметрлер экраны жабылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Gray Adjustment ақаулары

Себебі	Қате туралы хабар	Жасау керек әрекет
Реттеу үлгісінің басып шығару сапасы нашар	-	Кейбір басып шығару басшығының қондырмалары бітелген бе? Басшықты тазалағаннан кейін реттеу үлгісін қайта басып шығарыңыз.
Параметр қолданылған кезде қателер пайда болды.	Setup failed. Cannot communicate with the selected printer.	Принтер компьютерге дұрыс қосылған ба? Компьютер мен принтер арасындағы қосылымды тексеріңіз де, Apply түймесін қайтадан басыңыз.
		Компьютердің қатты дискісінде орын аз ба? Компьютердің қатты дискісінде қосымша орын босатыңыз да, Apply түймесін қайтадан басыңыз.
Дұрыс емес реттеулер қолданылған. Реттеулерді қайта жасағым келеді.	-	Параметрлерді өздерінің әдепкі мәндеріне қайтарыңыз да, қайтадан реттеңіз. Color Balance, Density және Gradation үшін Clear түймесін басыңыз да, реттеулерді қайтадан орнатыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

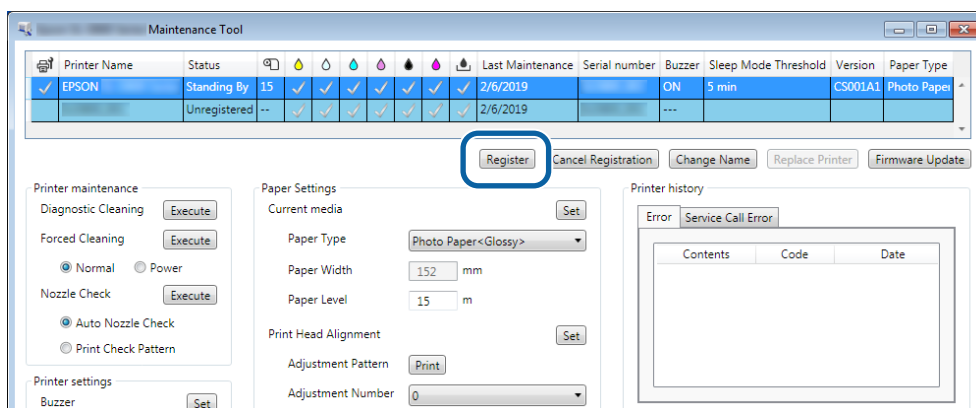
Принтерді басқару

Принтерлерді тіркеу немесе микробағдарламаны жаңарту сияқты принтерді басқару операцияларын орындау кезінде келесілерді қараңыз.

Принтерлерді тіркеу

Принтерлерді тіркейді.

- 1 Тіркегіңіз келген барлық принтерлерді жалғаңыз және қосыңыз.
- 2 **Register (Тіркеу)** түймешігін басыңыз.

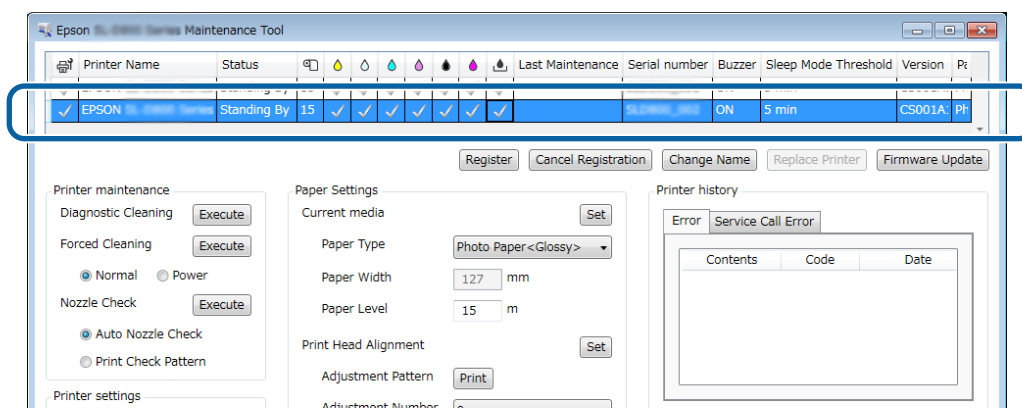


- 3 Көрсетілген хабарды тексеріңіз.
Принтерді тіркеу үшін, **OK** түймесін басыңыз.
Негізгі экранда көрсетілмейтін тіркелмеген принтерлер болса, олар тіркеледі.

Принтерлер тіркеуін болдырмау

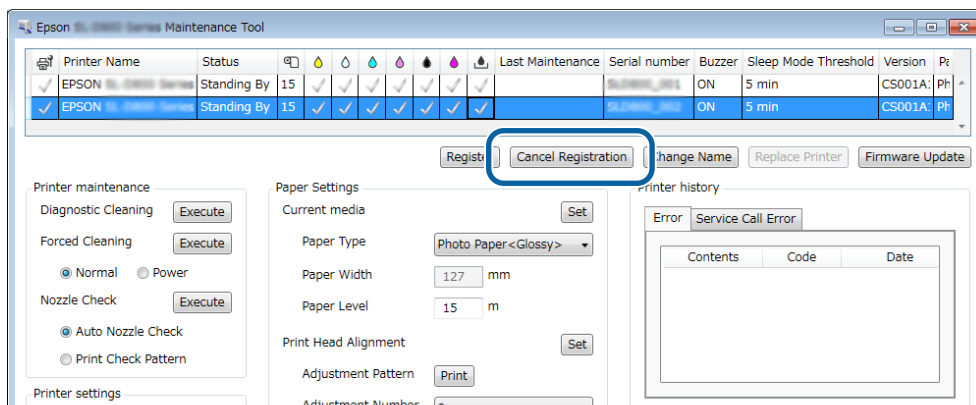
Принтер тіркеуді тоқтатады.

- 1 Негізгі экранда тіркеуді тоқтату қажет болған принтерді таңдаңыз.
Бірнеше принтерді таңдауға болады.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

2 Cancel Registration (Тіркеуді тоқтату) түймесін басыңыз.

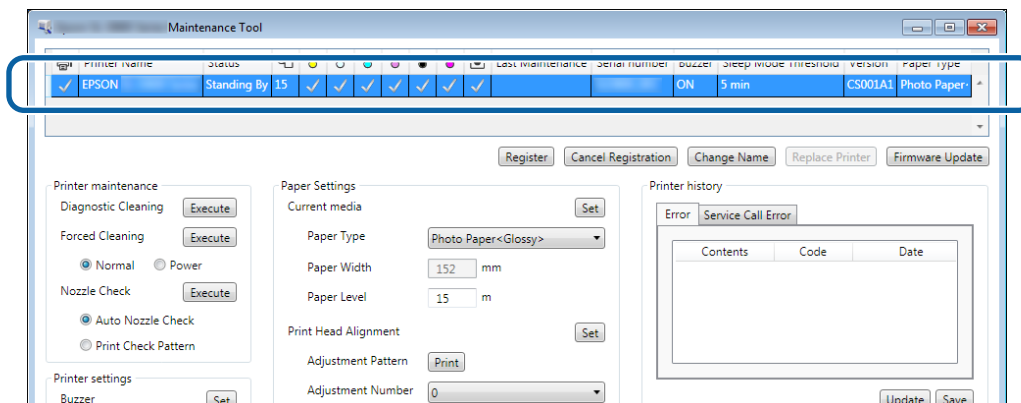


3 Көрсетілген хабарды тексеріңіз. Принтер тіркеуін тоқтату үшін, **OK** түймесін басыңыз.

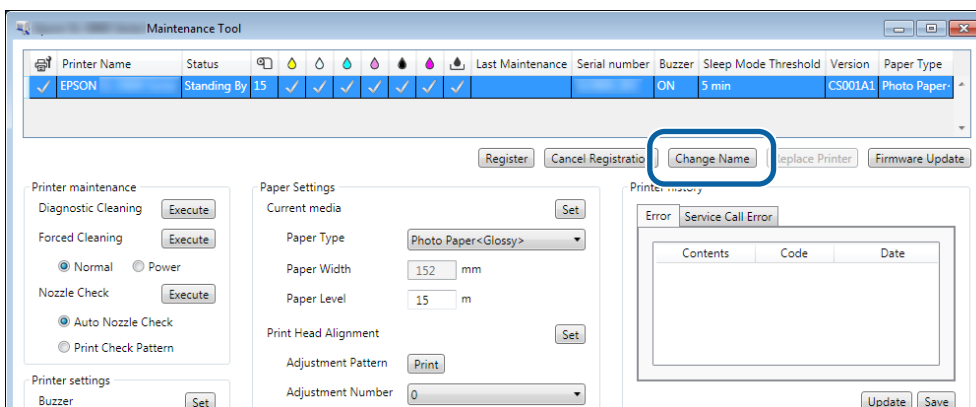
Принтер атын өзгерту

Принтер атауын өзгертуге болады.

1 Негізгі экранда атын өзгерту қажет болған принтерді таңдаңыз.

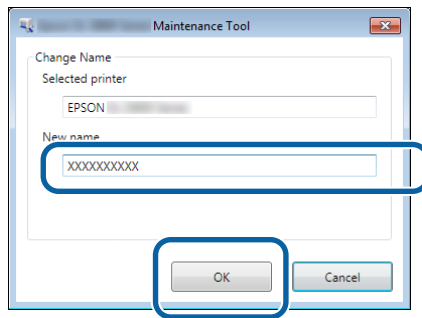


2 Change Name (Атын өзгерту) түймесін таңдаңыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

- 3** **New name (Жаңа ат)** өрісіне атын енгізіп, **OK** түймесін басыңыз.



Ескертпе:

Принтер атында белгілі бір таңбаларды пайдалану мүмкін емес. Тыйым салынған таңбалар пайдаланылса, қате көрсетіледі. Сонымен қатар принтер аты бұрын пайдаланылған болса, қате көрсетіледі.

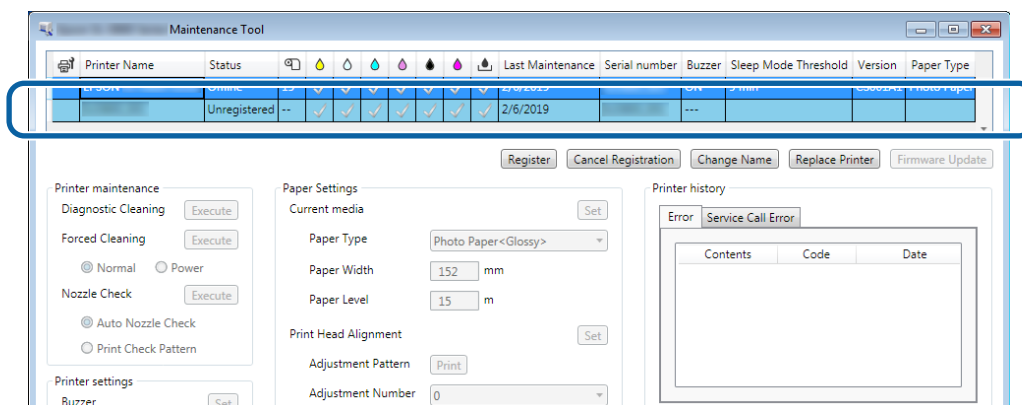
- 4** Көрсетілген хабарды тексеріңіз.
Принтер атын өзгерту үшін, **OK** түймесін басыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

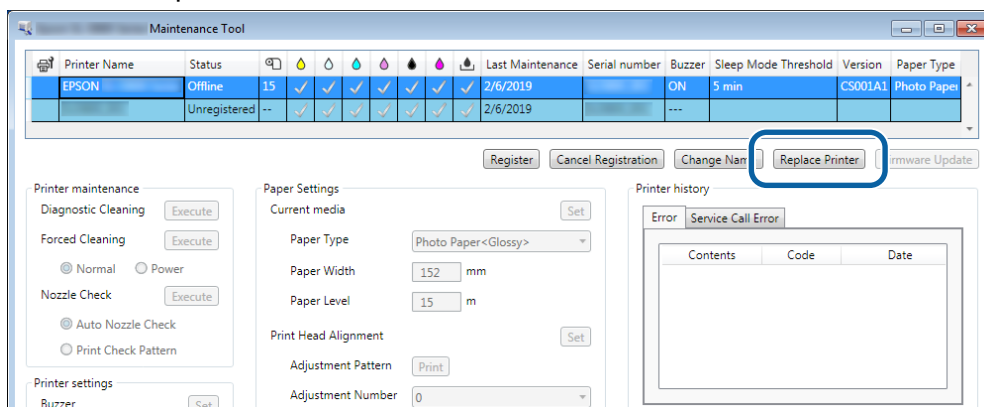
Replace Printer

Принтерді бірдей принтер атауымен ауыстырады.

- 1 Пайдаланғыңыз келмеген принтерді ажыратыңыз. Оның орнына пайдаланғыңыз келген принтерді жалғаңыз және қосыңыз.
- 2 Негізгі экранда пайдаланғыңыз келмейтін принтерді таңдаңыз.

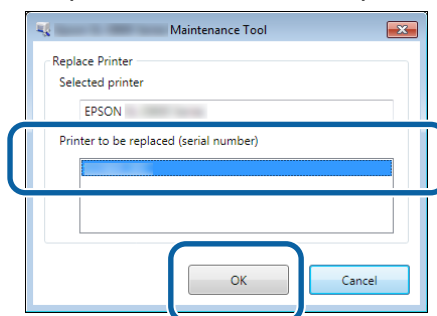


- 3 **Replace Printer** түймесін басыңыз.



Replace Printer экраны көрсетіледі.

- 4 Ауыстыру қажет болған принтерді таңдаңыз да, **OK** түймесігін басыңыз.




Принтерді ауыстыру үрдісі орындалды.

Жаңарту аяқталған кезде растау хабары көрсетіледі.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Ескертпе:

Ескертпе: жаңартылған қағаз түрінің файлы қолжетімді болған кезде, қосымша тіркелген принтерлер үшін қағаз ақпараты жаңартылады.

 ["Update Paper Information \(Қағаз туралы ақпаратты жаңарту\)" бетте 51](#)

5

Қағаз ақпаратын **Paper Settings** арқылы қайтадан тіркеңіз.

 ["Paper Settings" бетте 20](#)

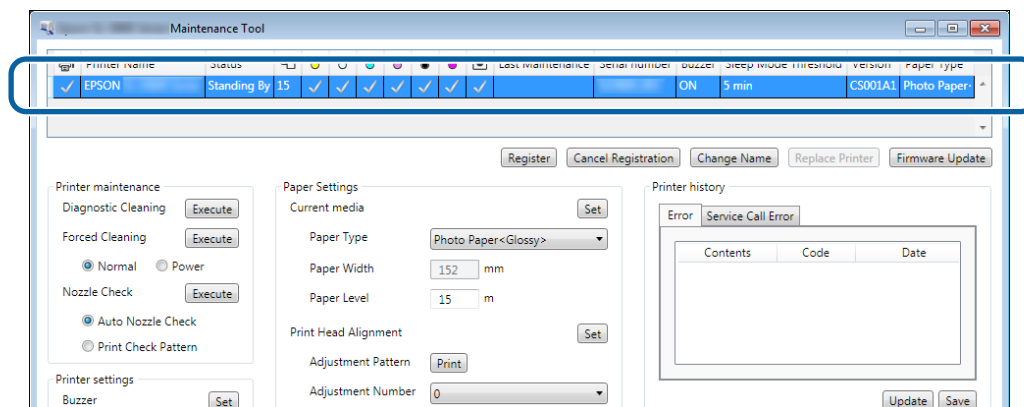
Firmware Update

Принтердің микробағдарламасын жаңартады.

1

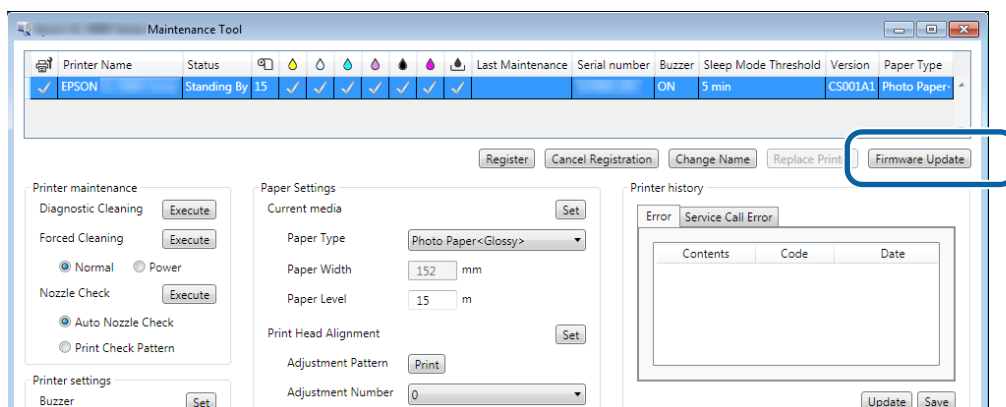
Негізгі экранда микробағдарламасын жаңарту қажет болған принтерді таңдаңыз.

Бірнеше принтерді таңдауға болады.



2

Firmware Update түймесін басыңыз.



3

Принтердің жалғанғанын және қосылғанын тексеріңіз.

Бірнеше принтер жалғанған кезде барлық принтерлерді тексеріңіз. Маңызды:

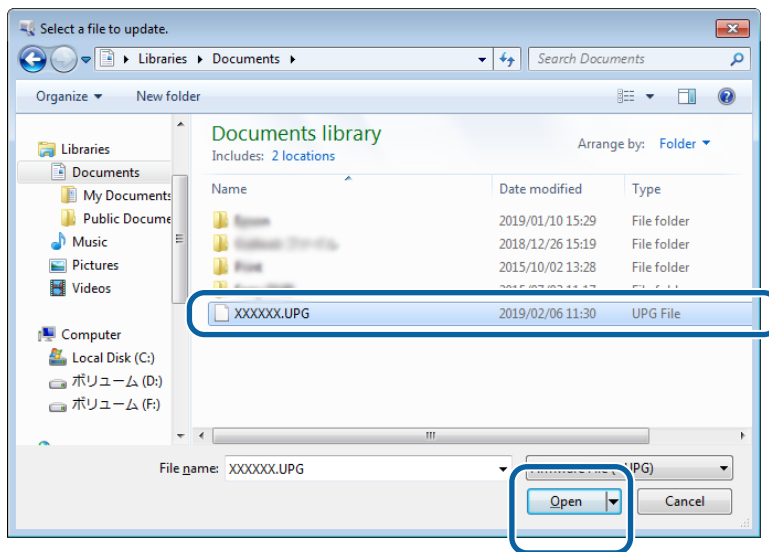


Маңызды:

жаңарту барысында басып шығармаңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

4 Жаңарту файлын таңдап, **Open (Ашу)** түймесін басыңыз.



5 Көрсетілген хабарды тексеріңіз.

Микробағдарлама жаңартуды бастау үшін, **OK** түймесін басыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

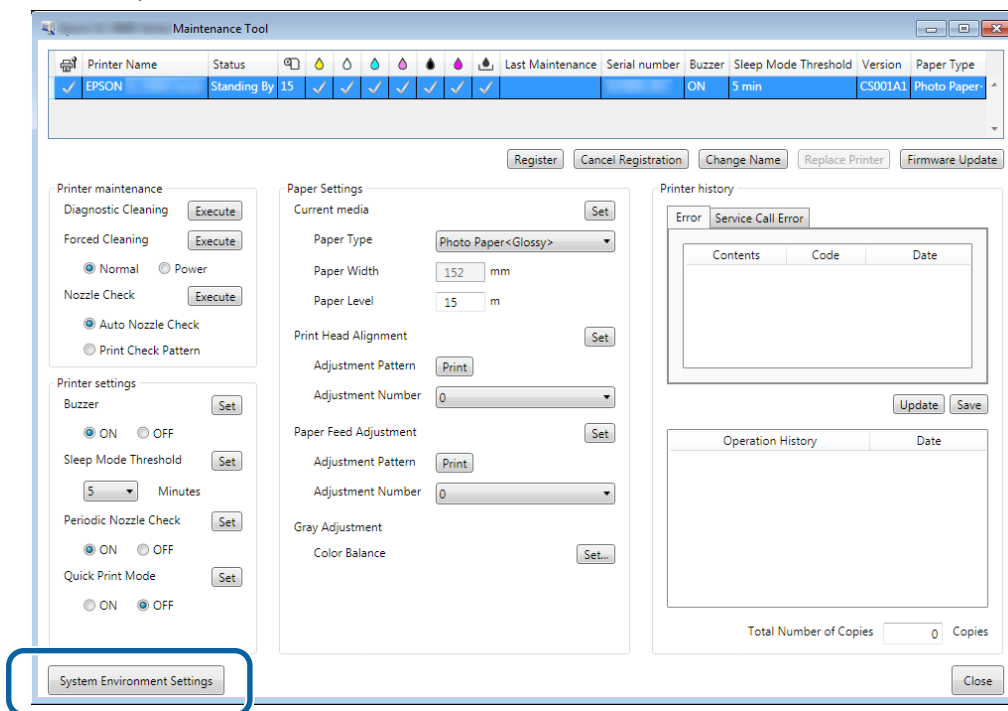
System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)

System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері) бөлімінде басып шығару деректері, қағаз ақпаратын жаңарту және журналдарды жинау үшін, уақытша сақтау қалтасын орнатуға болады.

Басып шығару деректерін уақытша сақтау қалтасын орнату

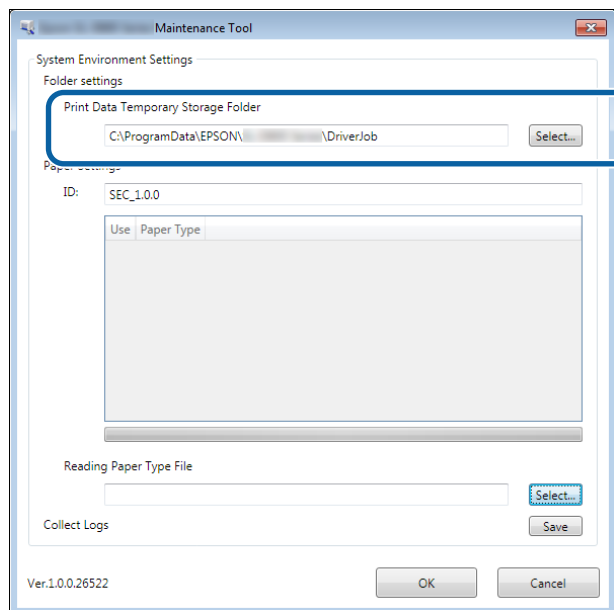
Принтер драйвері арқылы жасалған басып шығару деректері үшін уақытша сақтау қалтасын орнатады.

- 1 Негізгі экрандағы **System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)** түймесін басыңыз.

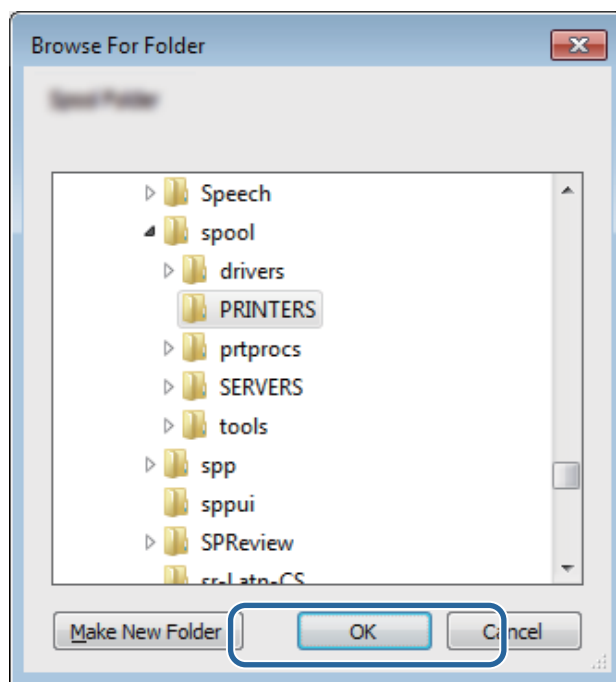


Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

- 2** **Folder settings (Қалта параметрлері) - Print Data Temporary Storage Folder (Басып шығару деректерінің уақытша сақтау қалтасы)** тармағында **Select... (Таңдау...)** түймесін басыңыз.



- 3** Қалтаны таңдап, **OK** түймесін басыңыз.

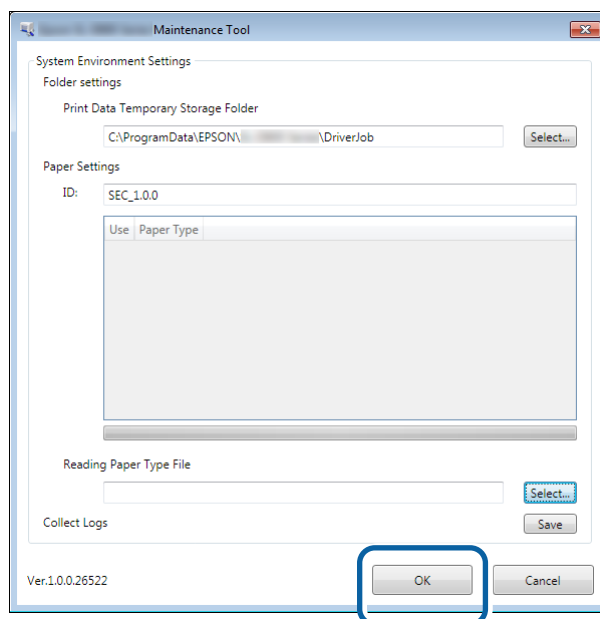


Таңдалған қалта тіркеледі.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

4 **OK** түймешігін басыңыз.

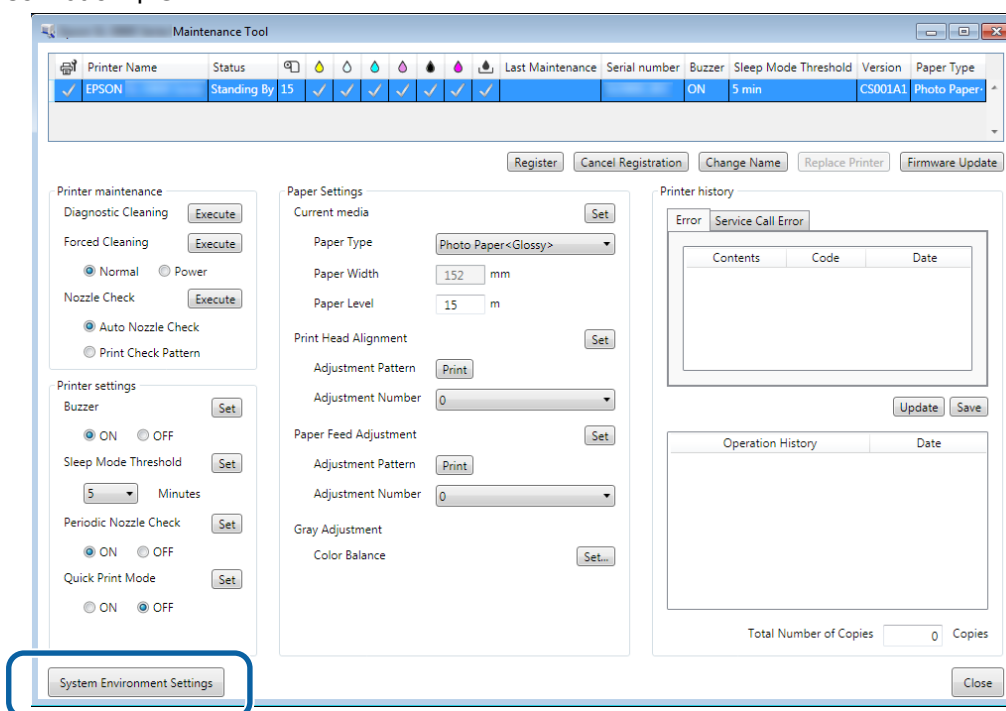
Компьютерді қайта іске қосу қажет. Компьютер автоматты түрде қайта іске қосылуы керек.



Update Paper Information (Қағаз туралы ақпаратты жаңарту)

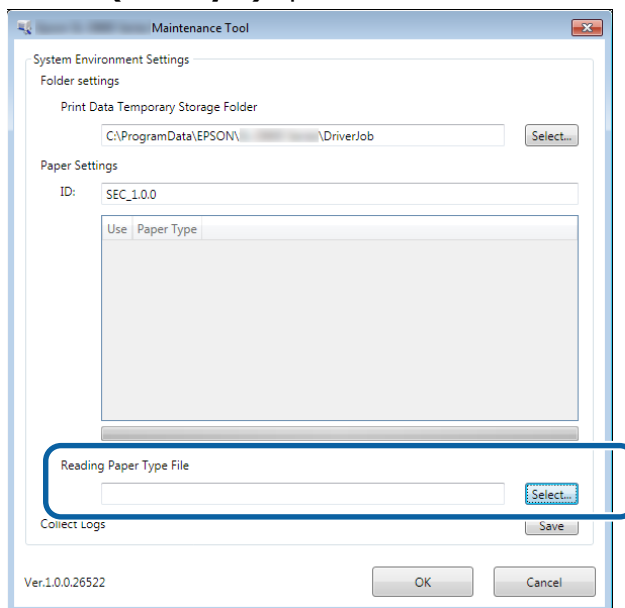
Қағаз түрі файлын принтерге тіркейді.

1 Негізгі экрандағы **System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)** түймесін басыңыз.

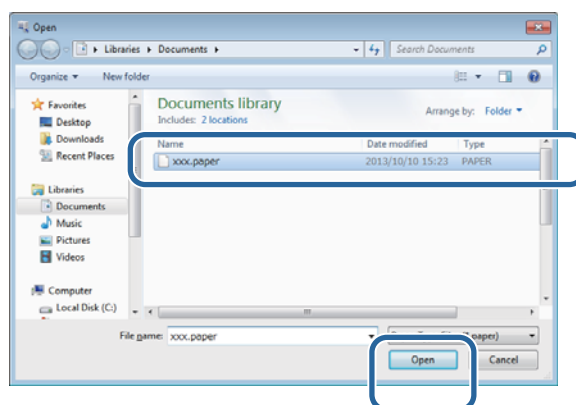


Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

- 2** Paper Settings (Қағаз параметрлері) - Reading Paper Type File (Қағаз түрі файлын оқу) тармағында **Select... (Таңдау...)** түймесін басыңыз.



- 3** Қағаз түрінің файлын таңдап, **Open (Ашу)** түймесін басыңыз.



! Маңызды:

қағаз түрі файлын таңдағаныңызға көз жеткізіңіз.

Ескертпе:

Қағаз түрі файлдарын алу туралы ақпарат үшін жергілікті дилеріңізге хабарласыңыз.

- 4** Принтердің жалғанғанын және қосылғанын тексеріңіз.
Бірнеше принтер жалғанған кезде барлық принтерлерді тексеріңіз.

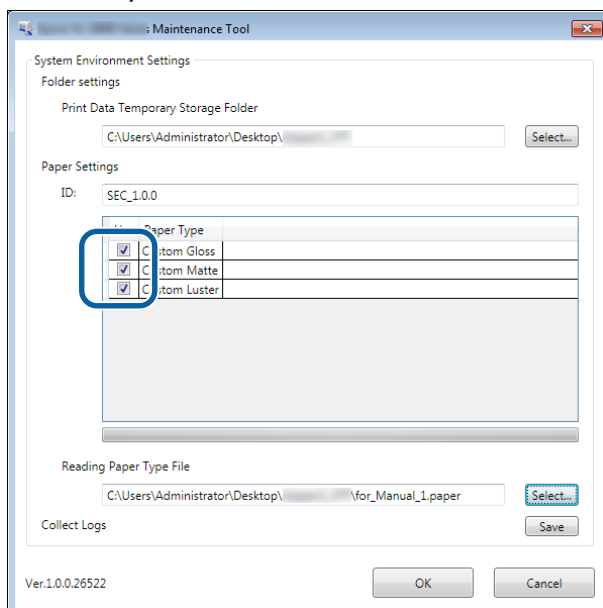
! Маңызды:

Тіркеу барысында басып шығармаңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

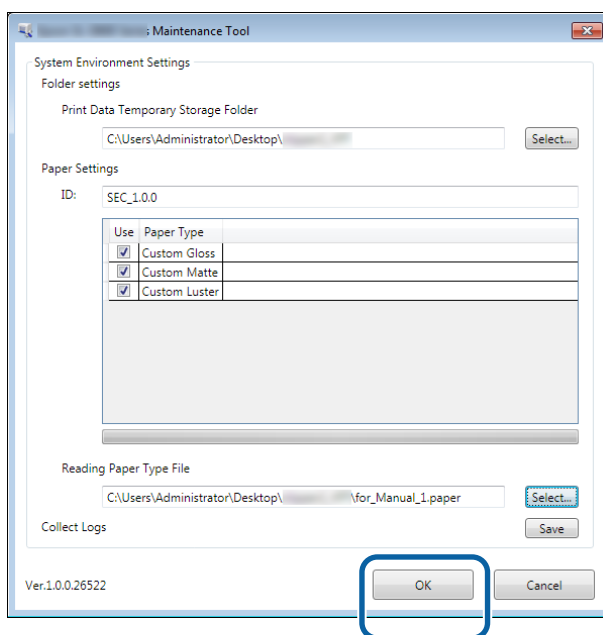
5 Пайдалану қажет болған қағазды **Paper Settings (Қағаз параметрлері) - ID (Идентификатор)** тармағында таңдаңыз.

Жеті қағаз түріне дейін таңдауға болады.



6 **OK** түймешігін басыңыз.

Компьютерді қайта іске қосу қажет. Компьютер автоматты түрде қайта іске қосылуы керек.



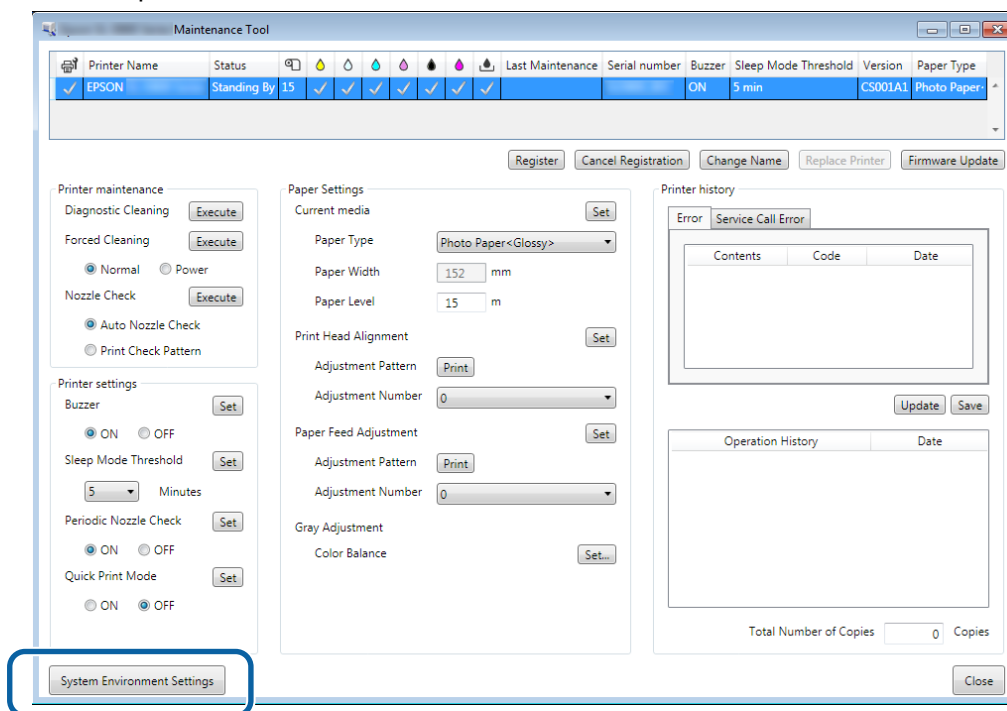
Collect Logs

Принтерде жиналған журнал файлдарын сақтайды.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

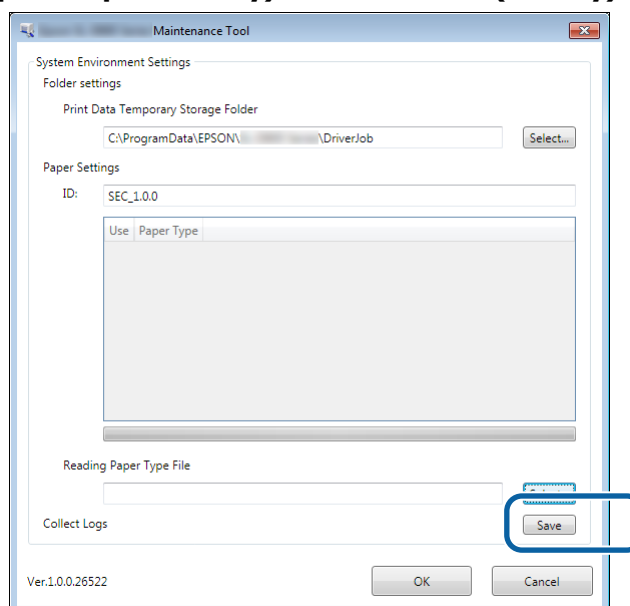
1

Негізгі экрандағы **System Environment Settings (Жүйе ортасының параметрлері)** түймесін басыңыз.



2

Collect Logs (Журналдарды жинау) бөлімінде **Save (Сақтау)** түймесін басыңыз.



Экран көрсетілгенде, журнал деректерін мұрағат файлы ретінде сақтауға болады.

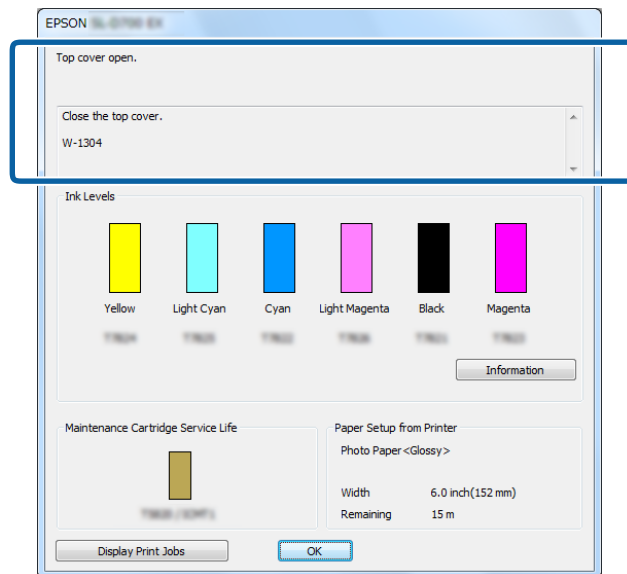
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Ақаулықтарды жою

Қате хабарлар туралы

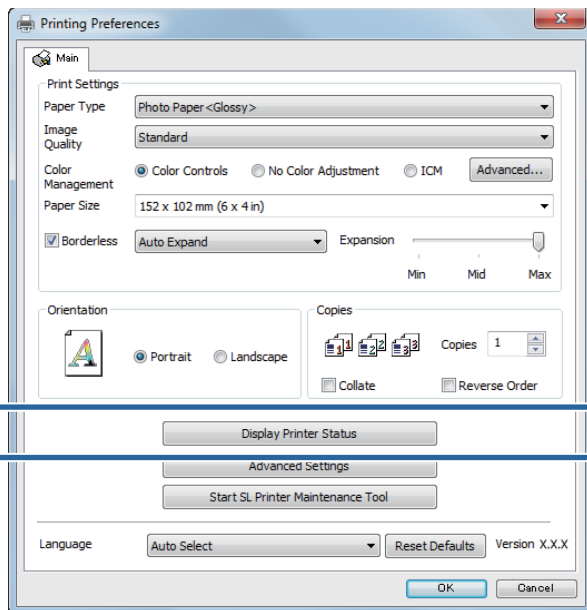
Қате туралы хабарлар (Printer Window экраны) басып шығару барысында принтерде қате пайда болғанда көрсетіледі.

Экранда қате коды, қате мәліметтері, шешімдері және с.с. көрсетіледі.




Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)**Ескертпе:**

- ❑ Қате хабарлары және шешімдері тізімі үшін «Пайдалану нұсқаулығы» бөлімін қараңыз.
☞ «Пайдалану нұсқаулығы» - «Қателер мен шешімдері»
- ❑ Төмендегі қадамдарды орындау арқылы *Printer Window* экранын көрсетуге болады.
 1. Пайдаланып жатқан қолданбаның Файл мәзірінен Басып шығару түймесін (немесе Print (Басып шығару) және т.б.) басыңыз.
 2. Принтерді таңдаңыз, Басып шығару параметрлерін (немесе *Detailed Settings* (Егжей-тергжейлі параметрлер) немесе *Properties* (Сипаттары)) таңдаңыз.
 3. *Main* (Негізгі) экранында **Display Printer Status (Принтер күйін көрсету)** түймесін басыңыз.




Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Техникалық қызмет көрсету құралынан принтерді ауыстыру мүмкін емес

Себебі	Орындалатын әрекеттер
<p>Ауыстыру қажет болған принтер көрсетілмеген жағдайда.</p>	<p>Принтер белгішесі "Құрылғылар мен принтерлер" немесе "Принтерлер мен факстар" қалтасындағы "Белгісіз" файлында көрсетілген бе? Егер Unspecified (Белгісіз) астында белгіше көрсетілсе, келесілерді орындаңыз:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Көрсетілген хабардағы ОК түймешігін басып, техникалық қызмет көрсету құралын жабыңыз. 2. Start (Бастау) - Control Panel (Басқару тақтасы) - Hardware and Sound (Жабдық және дыбыс) - Device Manager (Құрылғы диспетчері) - Other devices (Басқа құрылғылар) түймешігін басыңыз. 3. EPSON SL-D800 Series үлгісін тінтуірдің оң жағымен басыңыз, содан кейін Update Driver Software (Драйвердің бағдарламалық жасақтамасын жаңарту) функциясын басыңыз. 4. Search automatically for updated driver software (Драйвердің жаңартылған бағдарламалық жасақтамасын автоматты түрде іздеу) функциясын басыңыз. 5. Драйвердің бағдарламалық жасақтамасы жаңартылғаннан кейін Close (Жабу) түймешігін басыңыз. 6. Техникалық қызмет көрсету құралын іске қосып, принтерді ауыстырыңыз.  "Replace Printer" бетте 46

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Windows)

Принтер тіркеуді/Тіркеуді болдырмауды дұрыс орындау мүмкін емес

Себебі	Орындалатын әрекеттер
<p>Принтер тіркеуді/Тіркеуді болдырмауды дұрыс орындау мүмкін болмағанда.</p>	<p>Принтер белгішесі "Құрылғылар мен принтерлер" немесе "Принтерлер мен факстар" қалтасындағы "Белгісіз" файлында көрсетілген бе? Егер Unspecified (Белгісіз) астында белгіше көрсетілсе, келесілерді орындаңыз:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Көрсетілген хабардағы ОК түймешігін басып, техникалық қызмет көрсету құралын жабыңыз. 2. Start (Бастау) - Control Panel (Басқару тақтасы) - Hardware and Sound (Жабдық және дыбыс) - Device Manager (Құрылғы диспетчері) - Other devices (Басқа құрылғылар) түймешігін басыңыз. 3. EPSON SL-D800 Series үлгісін тінтуірдің оң жағымен басыңыз, содан кейін Update Driver Software (Драйвердің бағдарламалық жасақтамасын жаңарту) функциясын басыңыз. 4. Search automatically for updated driver software (Драйвердің жаңартылған бағдарламалық жасақтамасын автоматты түрде іздеу) функциясын басыңыз. 5. Драйвердің бағдарламалық жасақтамасы жаңартылғаннан кейін Close (Жабу) түймешігін басыңыз. 6. Техникалық қызмет көрсету құралын іске қосып, принтерді тіркеңіз.  "Принтерлерді тіркеу" бетте 43

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Техникалық қызмет көрсету құралы туралы мәлімет

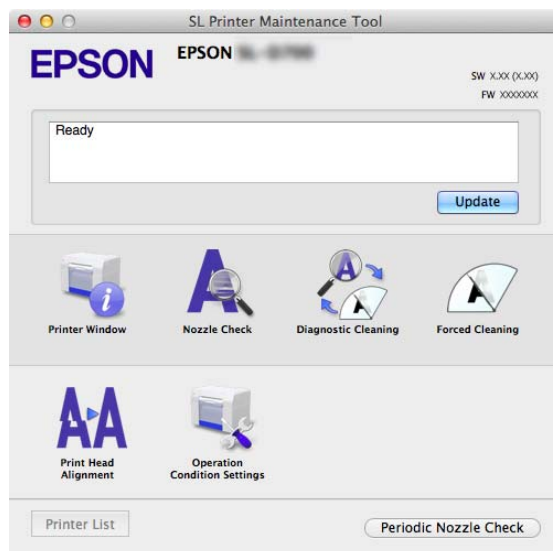
Компьютеріңізден принтер күйін тексеру, параметрлерді орнату және басып шығару басшығын тазалау сияқты реттеу және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындай аласыз.

Бастау және жабу

Бастау

- 1 **Apple** мәзірінен **System Preferences (Жүйе теңшелімдері) > Print & Scan (Басып шығару және сканерлеу)** (немесе **Print & Fax (Басып шығару және факс жіберу)**) таңдаңыз.
- 2 Принтерді таңдаңыз, одан кейін **Options & Supplies (Опциялар және қор) > Utility (Қызметтік бағдарлама) > Open Printer Utility (Принтер қызметтік бағдарламасын ашу)** түймесін басыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралының экраны

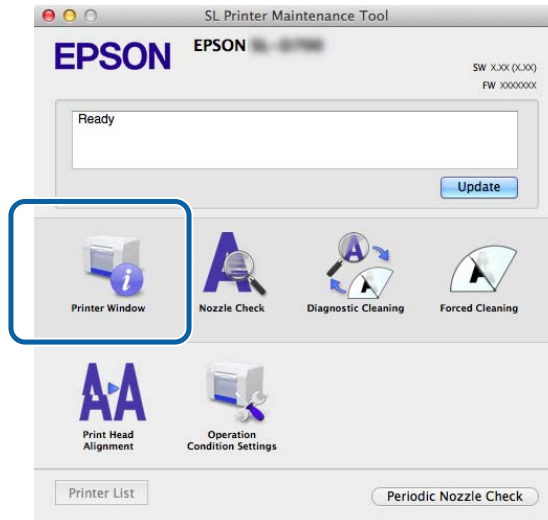


Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Ескертпе:

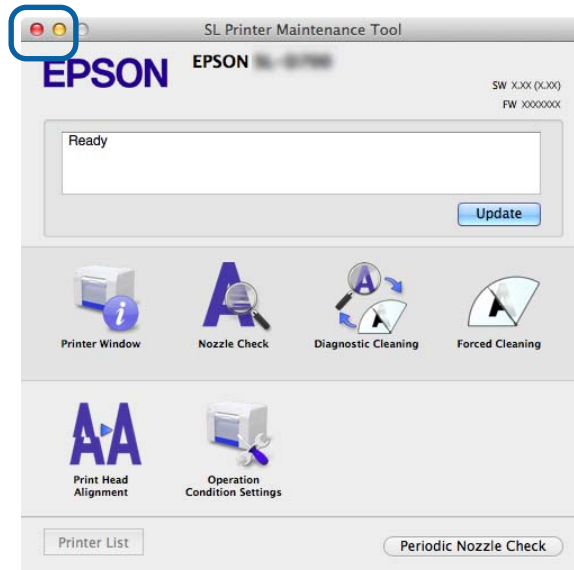
Басып шығару барысында принтерде қателер пайда болған кезде басты экрандағы **Printer Window** түймесін басып, қате мен шешімдердің мазмұнын тексеріңіз.

Басты экранға қайту үшін қате экранындағы **Cancel** түймесін басыңыз.



Жабу

Экранның жоғарғы сол жағындағы қызыл Жабу түймесін (X) түймесін басыңыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

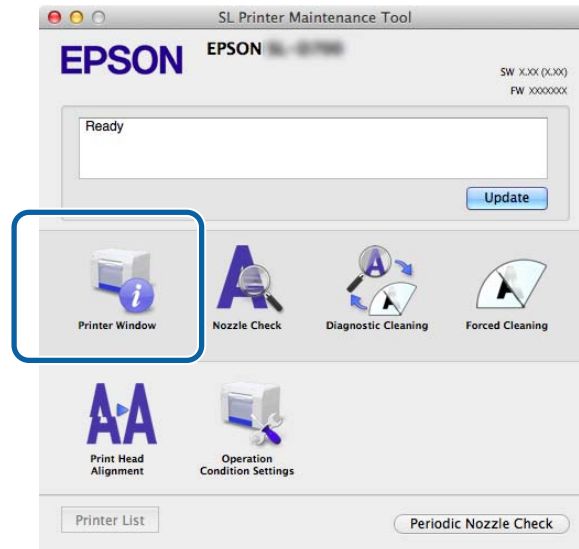
Функциялар тізімі

Басты экран функциялары	Параметр элементі	Параметрлер
Хабар	-	Принтер күйін көрсетеді. Ең соңғы күйге жаңарту үшін Update түймесін басыңыз.
Printer Window	-	Сізге қалған сия мөлшерін, қолданылған сия картриджінің ішіндегі бос орынды және с.с. тексеруге рұқсат етеді.  "Printer Window" бетте 62
Nozzle Check	-	Тексеру үлгісін басып шығаруға және бітелген қондырмаларды көзбен тексеруге рұқсат етеді.  "Nozzle Check" бетте 65
Diagnostic Cleaning	-	Бітелген қондырмаларды анықтайды және автоматты түрде тазалайды.  "Diagnostic Cleaning" бетте 67
Forced Cleaning	-	Қолмен тазартуды орындайды.  "Forced Cleaning" бетте 68
Print Head Alignment	-	Басып шығару сәйкессіздігін түзетеді.  "Print Head Alignment" бетте 70
Operation Condition Settings	Time Before Switching to Sleep Mode	Уақытты ұйқы режиміне ауыстырудан бұрын орнатады.  "Time Before Switching to Sleep Mode" бетте 73
	Warning Buzzer	Ескерту зуммерінің дыбысын шығару не шығармауды орнатыңыз.  "Warning Buzzer" бетте 74
	Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)	Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) режимін пайдалану немесе пайдаланбауды орнатыңыз.  "Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)" бетте 75
	Paper Settings	Қағаз ақпаратын орнатыңыз.  "Paper Settings" бетте 77
Printer List	-	Теңшегіңіз келген принтерді таңдауға рұқсат ететін қол жетімді принтерлер тізімін көрсетеді.
Periodic Nozzle Check	-	Қондырманы автоматты түрде тексеруді орындау не орындамауды орнатыңыз.  "Periodic Nozzle Check" бетте 79

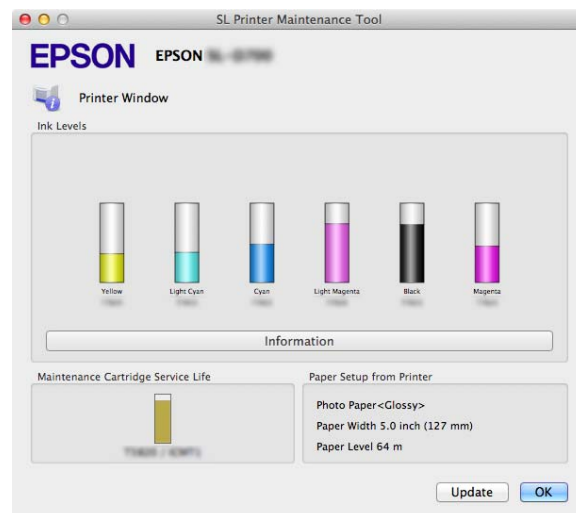
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Printer Window

Басты экрандағы **Printer Window** түймесін басыңыз.



Сізге қалған сия мөлшерін, қолданылған сия картриджіндегі бос орынды, принтерге салынған қағаз туралы ақпарат және т.б. сияқты принтер күйлерін компьютерден тексеруге рұқсат етеді.



Ең соңғы күйге жаңарту үшін **Update** түймесін басыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Басып шығару басшығын реттеу

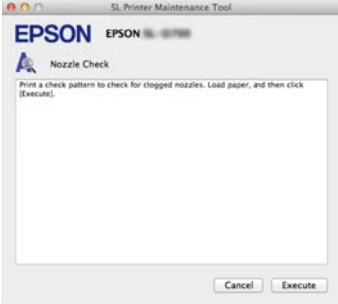

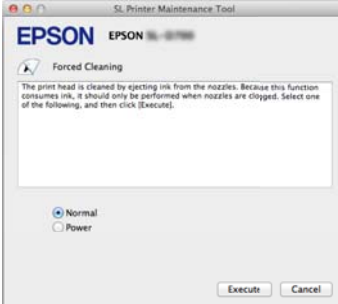
Head Maintenance функциясын орындау

Nozzle Check, **Diagnostic Cleaning** және **Forced Cleaning** - басшыққа техникалық қызмет көрсету функциялары, олар басып шығару басшығын бітелуге қарсы тексереді және бітелген болса тазалайды.

Егер қондырмалар бітелген болса, баспаларда сызықтар пайда болады және түстер дұрыс басып шығарылмайды. Егер бұл пайда болса, басшыққа техникалық қызмет көрсету функцияларын келесі бетте сипатталғандай пайдаланыңыз.

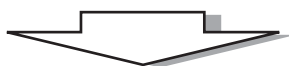
Head Maintenance орындаудан бұрын принтерді  шамы қосулы екеніне көз жеткізіңіз.

Келесі үш функция **Head Maintenance** ішінде қол жетімді.

Nozzle Check	Бітелген қондырмаларды тексеріңіз.	
Diagnostic Cleaning	Бітелген қондырмаларды анықтайды және басшықты автоматты түрде тазалайды.	
Forced Cleaning	Басты қолмен тазартуды орындаңыз.	

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Мас)

1	<p>Баспаларды жолақтардың пайда болуы немесе түстердегі айырмашылық сияқты ақаулар бар.</p> <p><Басып шығару мысалы></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
----------	--



2	<p>Diagnostic Cleaning орындаңыз.</p>	
	<p>Экранда "Diagnostic cleaning completed. (Диагностикалық тазалау аяқталды.)" хабары көрсетілген кезде</p> <p>-> Тазалау аяқталады.</p>	<p>"Диагностикалық тазалау аяқталды. Тығылып қалған қондырмалар анықталды. Диагностикалық тазалауды қайта орындаңыз. Диагностикалық тазалау жұмысын үш рет орындағаннан кейін тығылып қалған саңылаулар тазаланбаса, [Forced Cleaning] (Мәжбүрлі тазалау) параметрін [Power] (Қуат) күйіне орнатыңыз." хабары көрсетілген кезде</p> <p>-> Diagnostic Cleaning функциясын қайтадан орындаңыз.</p> <p>Егер осы іс рәсімін үш рет қайталағаннан кейін қондырмалар бітеулі қалса, келесі қадамға өтіңіз.</p>



3	<p>Forced Cleaning ішінен Power режимін орындаңыз, одан кейін Print Check Pattern құсбелгісін таңдаңыз.</p>	
	<p>Тексеру үлгісін басып шығару нәтижелерінде ақаулар болмағанда</p> <p>-> Тазалау аяқталады.</p>	<p>Тексеру үлгісін басып шығару нәтижелерінде ақаулар болғанда</p> <p>-> Қызмет қолдауына хабарласыңыз.</p>

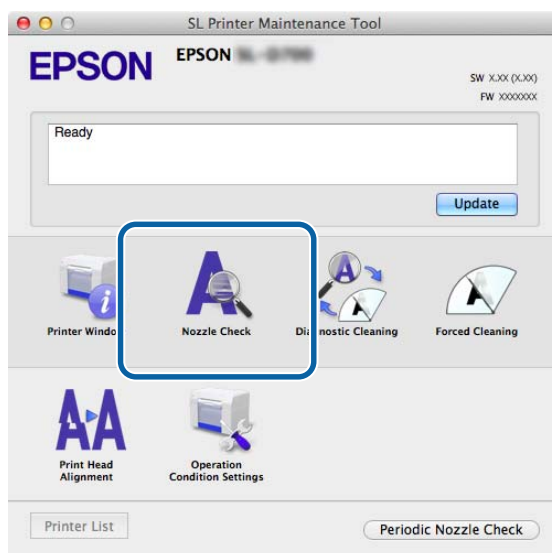
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Nozzle Check

Nozzle Check функциясы басып шығару басшығының қондырмаларын бітелуге қарсы тексереді. Тексеру үлгісін басып шығарыңыз да, бітелген қондырмаларды қарап тексеріңіз.

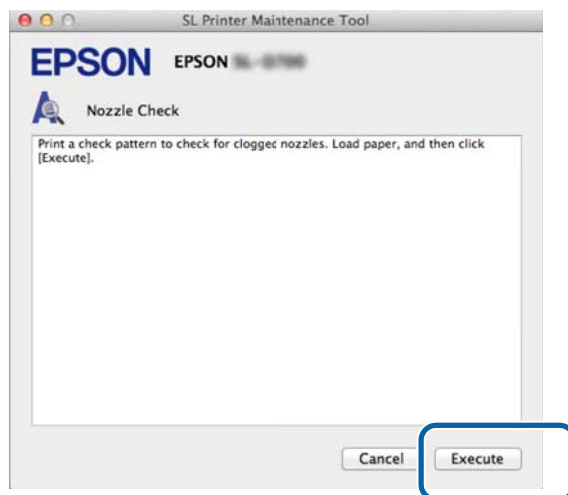
Қондырманы тексергеннен кейін, қажет болса **Forced Cleaning** функциясын орындаңыз.

- 1 Басты экрандағы **Nozzle Check** түймесін басыңыз.



Nozzle Check экраны көрсетіледі.

- 2 **Execute** түймесін басыңыз.



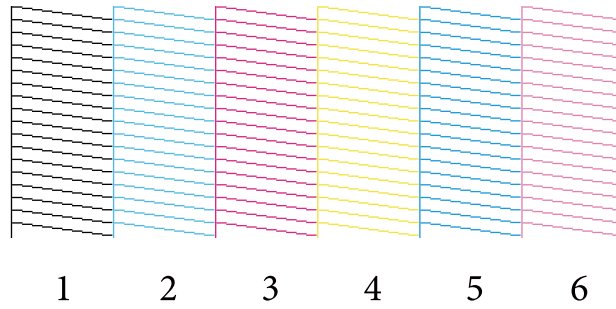
Тексеру үлгісі басып шығарылады.

- 3 Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.

Жақсы мысал

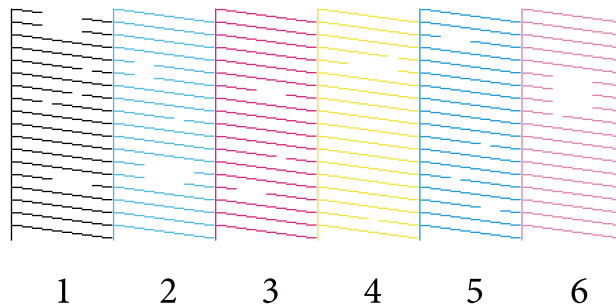
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Мас)

Тексеру үлгісінде бос орындар жоқ. Қондырмалар қалып қоймаған.



Нашар мысал

Тексеру үлгісінде бос орындар бар. Тығылып қалған саңылаулар анықталды. Тазартуды орындаңыз.



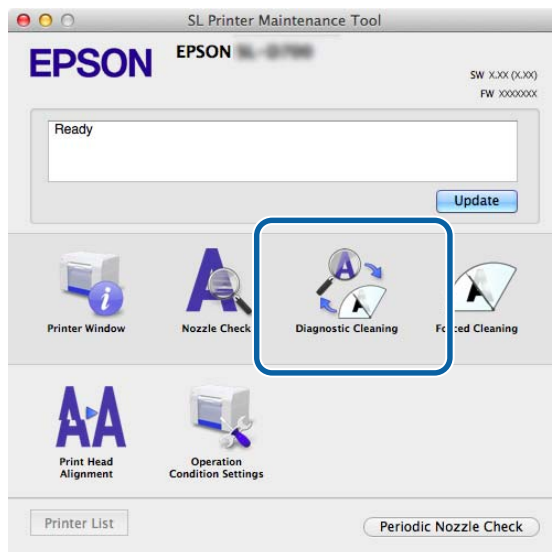
Тексеру үлгілерінде бос орындар болса, басшық тазартуын орындауыңыз қажет.

 ["Forced Cleaning" бетте 68](#)

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

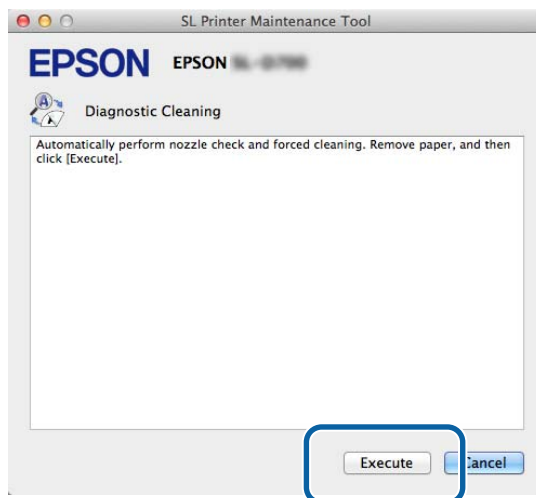
Diagnostic Cleaning

- 1 Басты экрандағы **Diagnostic Cleaning** түймесін басыңыз.



Diagnostic Cleaning экраны көрсетіледі.

- 2 **Execute** түймесін басыңыз.



Қондырманы тексеру басталады. Қажет болса, тазалаңыз.

Қондырмалардың жағдайына байланысты қажет етілген уақыт өзгеруі мүмкін.

- 3 Diagnostic Cleaning нәтижелерін экранда көрсетілген хабардан тексеріңіз.

"Diagnostic cleaning completed. (Диагностикалық тазалау аяқталды.)" хабары көрсетілгенде, операция аяқталады.

"Диагностикалық тазалау аяқталды. Тығылып қалған қондырмалар анықталды. Диагностикалық тазалауды қайта орындаңыз. If the clogged nozzles are not cleared after performing diagnostic cleaning three times, perform [Forced Cleaning] set to [Power]." хабары көрсетілген кезде қайтадан **Diagnostic Cleaning** орындаңыз.

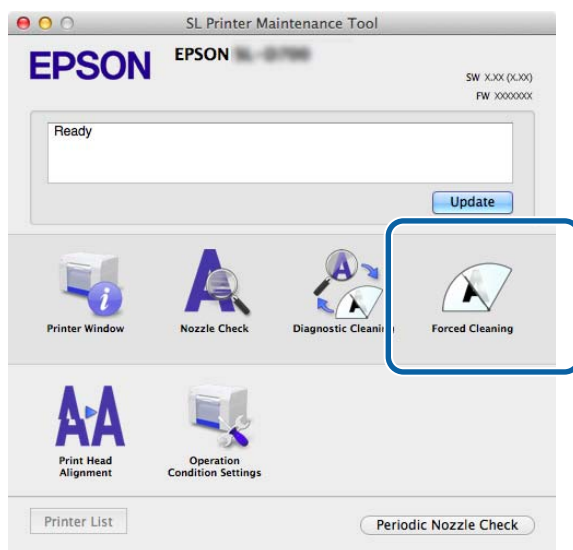
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Егер **Diagnostic Cleaning** әрекетін үш рет орындағаннан кейін бітелген қондырмалар тазармаса, **Power** режиміне орнатылған **Forced Cleaning** әрекетін орындаңыз. Егер **Power** режимінде тазалау әрекетін орындағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, қызмет қолдауына хабарласыңыз.

 ["Forced Cleaning" бетте 68](#)

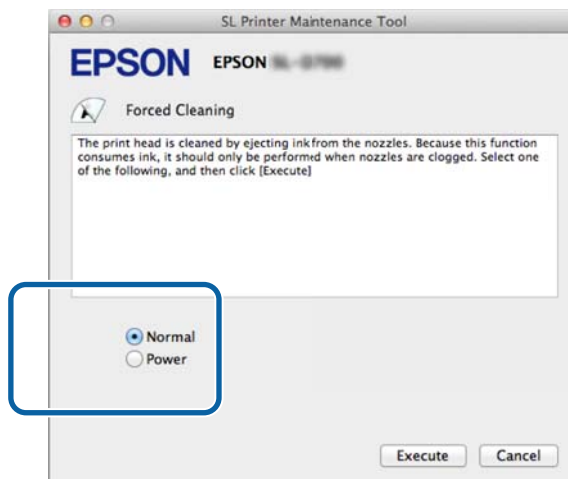
Forced Cleaning

1 Басты экрандағы **Forced Cleaning** түймесін басыңыз.



Forced Cleaning экраны көрсетіледі.

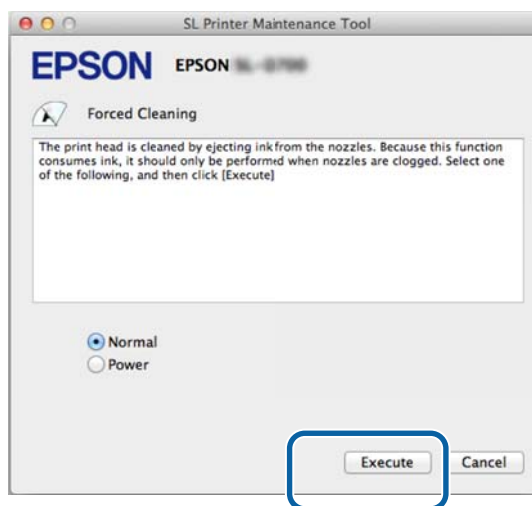
2 Тазалау деңгейін таңдаңыз.



Элемент	Түсіндірме
Қалыпты	Басшықтың беті тазартылды және бітелген қондырмалар тазаланды.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Элемент	Түсіндірме
Power	Normal режиміне қарағанда қаттырақ тазалайды. Normal тазалауды бірнеше рет қайталағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, осы параметрді пайдаланыңыз. Power режимі Normal тазалауға қарағанда көбірек сия жұмсайды. Егер осы жерде жеткіліксіз сия қалғаны туралы хабарлайтын хабар көрсетілсе, жалғастырудан бұрын сия картриджін ауыстырыңыз.

3**Execute** түймесін басыңыз.

Тазалау орындалды.

Бұл тазалау деңгейіне байланысты біраз уақыт алуы мүмкін.

4

Басшықты тазалау нәтижелерін тексеріңіз.

Nozzle Check функциясындағы қондырмалардың күйін тексеріңіз.🔗 ["Nozzle Check" бетте 65](#)

Егер қондырмалар бітелген болса, 2-ші қадамнан бастаған экранды көрсетіңіз және Normal тазалауды орындаңыз. Егер Normal әрекетін бірнеше рет қайталағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, Power тазалауды орындаңыз.

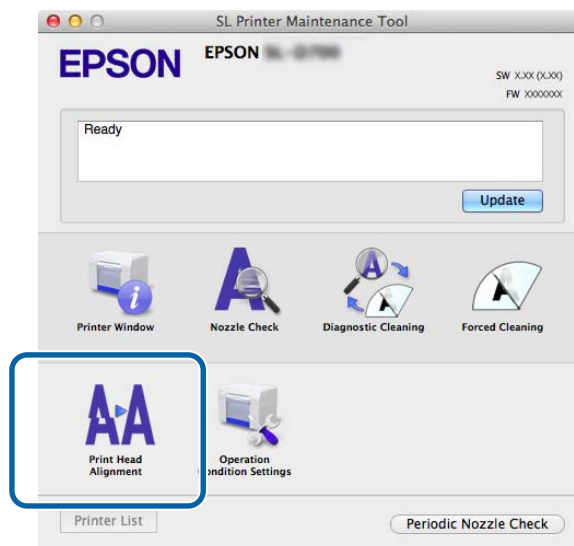
Егер Power режимінде тазалау әрекетін орындағаннан кейін де қондырмалар бітеулі болса, қызмет қолдауына хабарласыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Print Head Alignment

Егер басып шығару сапасы бұдыр немесе фокустан тыс басып шығаруға байланысты төмендесе, Print Head Alignment функциясын орындаңыз. Print Head Alignment функциясы басып шығару сәйкессіздіктерін және қағаз беру мөлшерін түзетеді.

- 1 Басты экрандағы **Print Head Alignment** түймесін басыңыз.



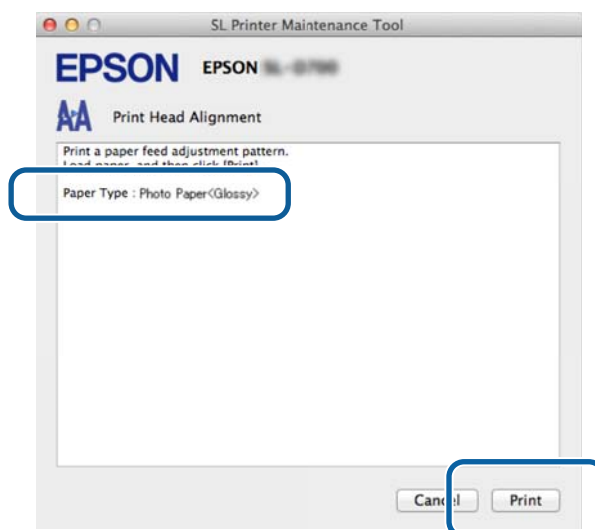
Print Head Alignment экраны көрсетіледі.

- 2 Көрсетілген қағаз түрі осы принтердің қағаз түріне сәйкес келетінін тексеріңіз де, **Print** түймесін басыңыз.

Егер қағаз түрі сәйкес келмесе, Paper Settings ішінде дұрыс қағаз түрін орнатыңыз.

[📖 "Paper Settings" бетте 77](#)

Қағаз беруді Print Head Alignment функциясын қолданбастан реттеу үшін **Skip (Өткізіп жіберу)** түймесін басып, 5-ші қадамға өтіңіз.

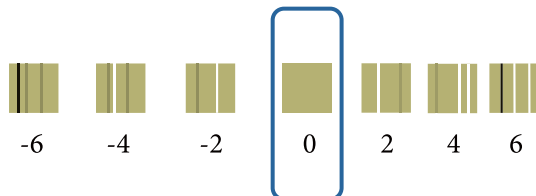


Реттеу үлгісі басып шығарылады.

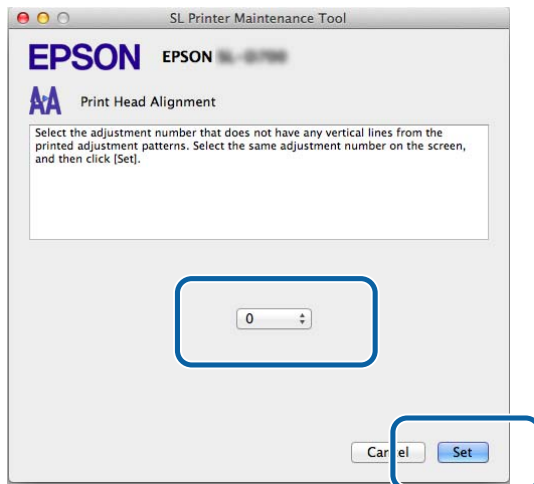
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

3 Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.

Қондырмалар арасында бос орындары жоқ басып шығару үлгісінің нөмірін тексеріңіз.



4 Үлгі нөмірін таңдап, **Set** түймесін басыңыз.



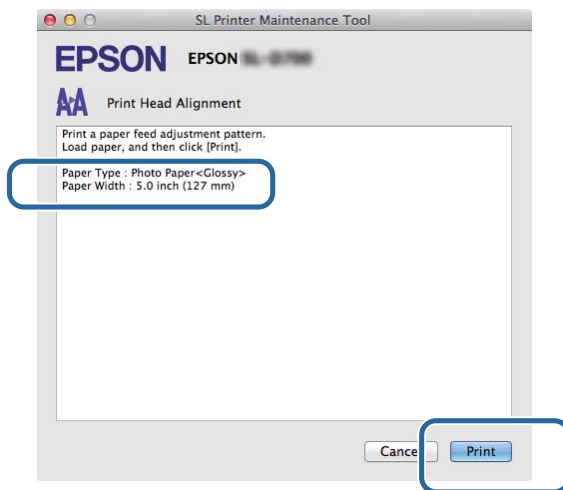
Реттеу мәндері қолданылады.

Келесі, **Paper Feed Adjustment** экраны көрсетіледі.

5 Принтердің қағаз түрі мен қағаз ені көрсетілген қағаз түріне және қағаз еніне сәйкес келетінін тексеріңіз де, **Print** түймесін басыңыз.

Егер қағаз түрі сәйкес келмесе, Paper Settings ішінде дұрыс қағаз түрін орнатыңыз.

[🔗 "Paper Settings" бетте 77](#)

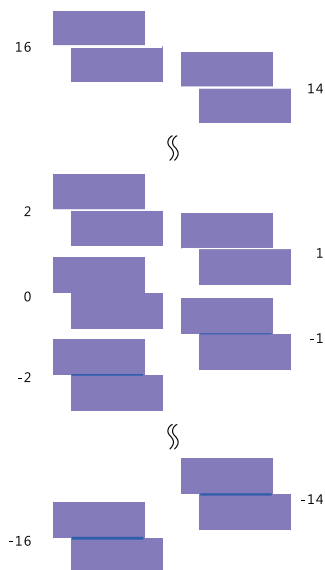


Реттеу үлгісі басып шығарылады.

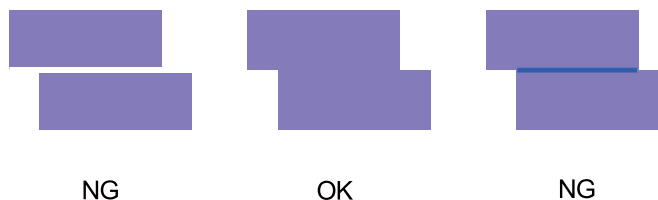
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Мас)

6 Басып шығару нәтижелерін тексеріңіз.

Сызығы ең аз үлгі санын ескеріңіз.

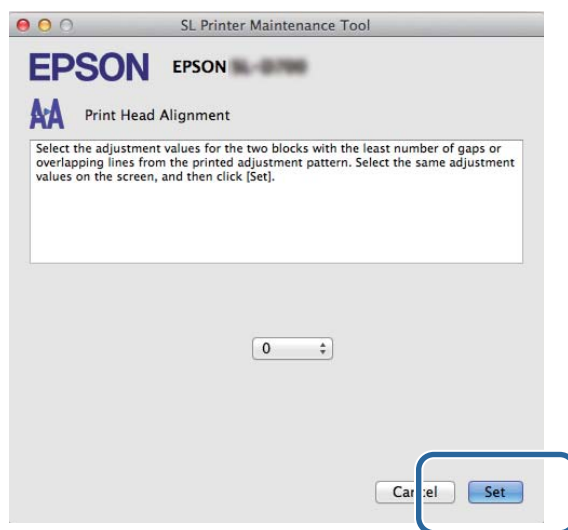


Төмендегі суретті қараңыз және сызығы жоқ реттеу үлгісін таңдаңыз.



Егер басып шығарылған үлгілер арасында жақсы үлгілер болмаса, аздап жақсы көрінетін үлгі санын енгізіңіз де, реттеу үлгісін қайта басып шығарыңыз.

7 Үлгі нөмірін таңдап, **Set** түймесін басыңыз.

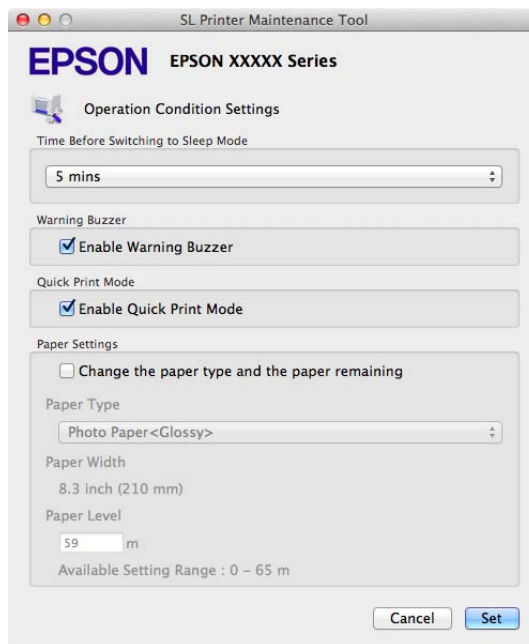


Реттеу мәндері қолданылады.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Operation Condition Settings

Operation Condition Settings (Жұмыс шартының параметрлері) бөлімінде **Time Before Switching to Sleep Mode (Ұйқы режиміне ауысудан алдыңғы уақыт)**, **Warning Buzzer (Ескерту сигналы)**, **Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)** және **Paper Settings (Қағаз параметрлері)** сияқты әртүрлі принтер параметрлерін орындауға болады.



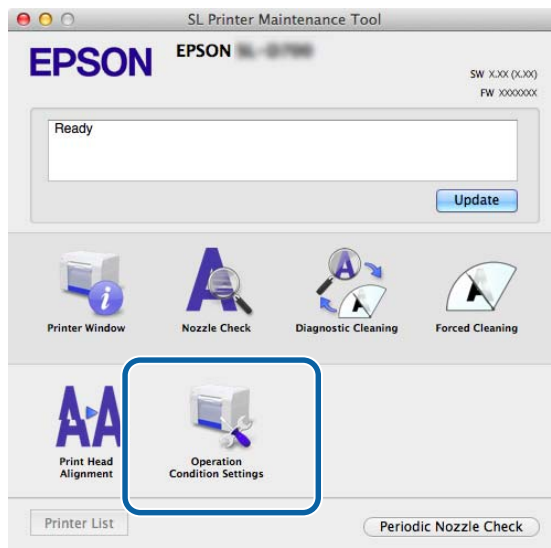
Time Before Switching to Sleep Mode

Уақытты ұйқы режиміне ауыстырудан бұрын орнатады.

Егер принтерде қате пайда болса және белгілі уақыт ішінде ешқандай басып шығару тапсырмалары болмаса, принтер ұйқы режиміне автоматты түрде ауысады.

1

Басты экрандағы **Operation Condition Settings** түймесін басыңыз.



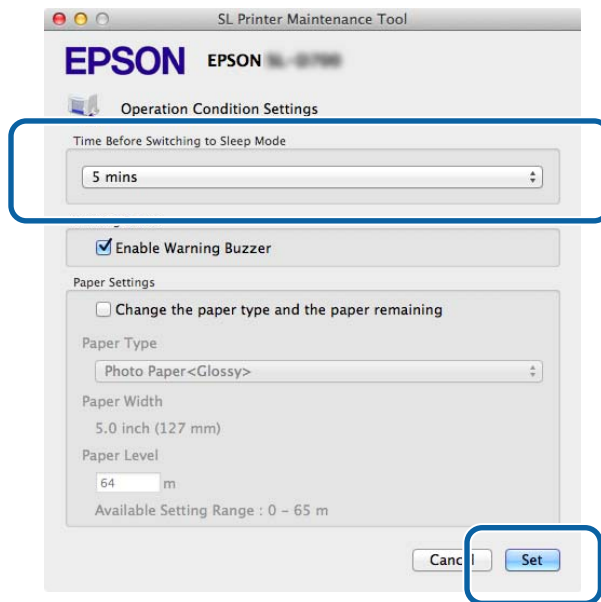
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Operation Condition Settings экраны көрсетіледі.

2 **Time Before Switching to Sleep Mode** параметрін таңдап, **Set** түймесін басыңыз.

Орнатылған уақыт өтсе, принтер ұйқы режиміне ауысады.

Параметрлер: ең қысқа, 5 мин., 10 мин., 15 мин., 30 мин., 1 сағат, 2 сағат

**Ескертпе:**

Басып шығару аяқталғаннан кейін, ұйқы режиміне ауысу үшін дайындалуға шамамен бес минуттай уақыт кетеді. Сондықтан, басып шығарғаннан кейін ұйқы режиміне ауысудан бұрынғы уақыт нақты параметрден ұзағырақ болады.

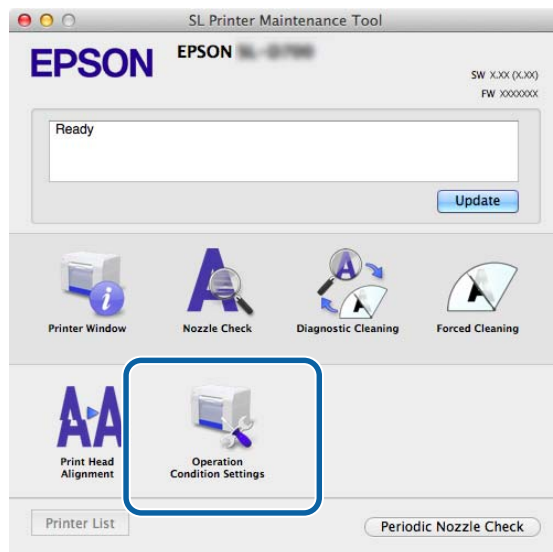
Warning Buzzer

Ескерту зуммерінің дыбысын шығару не шығармауды орнатыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

1

Басты экрандағы **Operation Condition Settings** түймесін басыңыз.



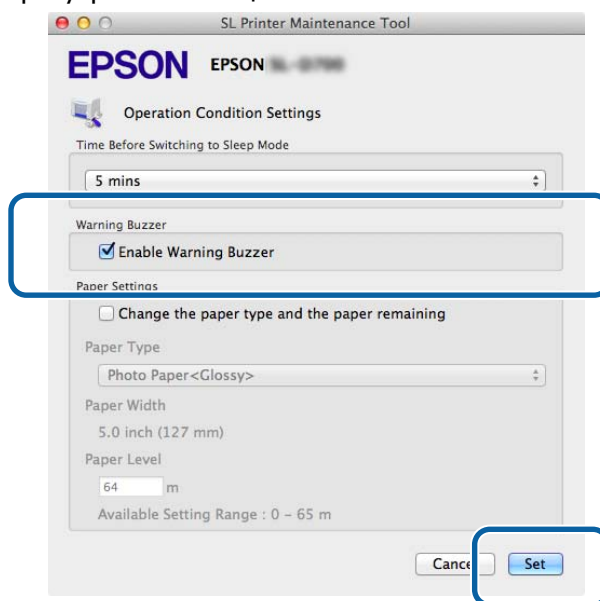
Operation Condition Settings экраны көрсетіледі.

2

Enable Warning Buzzer таңдаңыз да, **Set** түймесін басыңыз.

Ескерту зуммерін қосуды таңдаңыз.

Ескерту зуммерін ажырату үшін тазалаңыз.



Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)

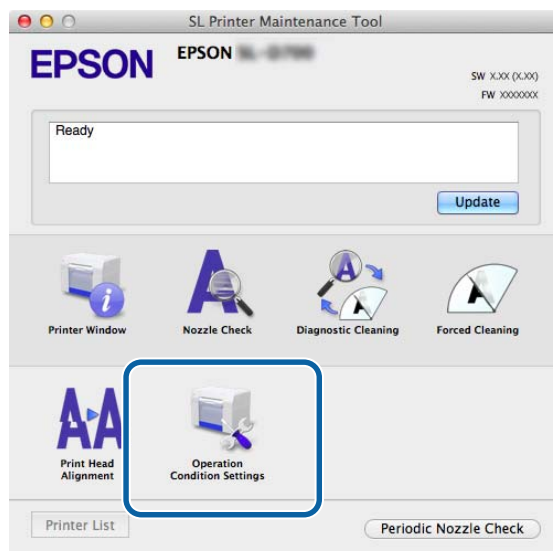
Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі) – бір уақытта бір парақты басып шығару кезінде кептіру уақытын қысқарту арқылы басып шығару жылдамдығын арттыратын режим. Бұл режимді бір уақытта бір парақты басып шығару кезінде (мысалы, оқиға үшін) пайдалану ұсынылған.

Келесі жайттарды ескеріңіз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

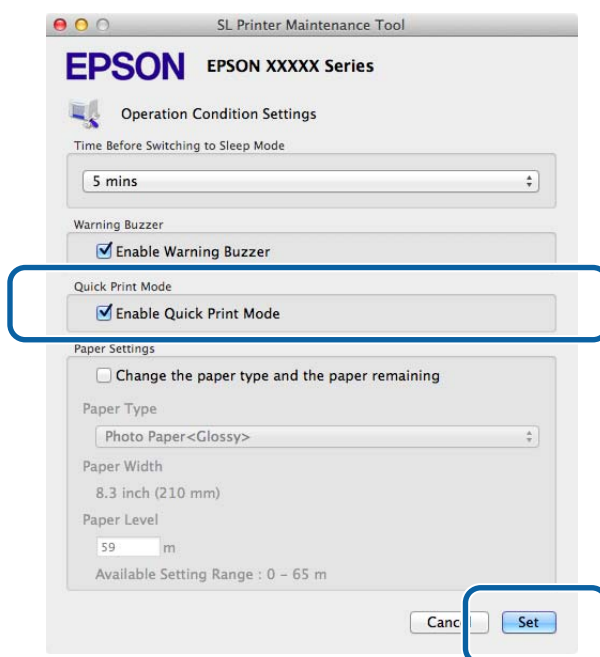
- ❑ Кептіру уақыты қысқа болғандықтан, басып шығарылған қағаздарды дестелемеңіз.
- ❑ **Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимі)** таңдалғанад, қағаз беруді реттемеңіз.
- ❑ Қағаз түріне байланысты түсі біртегіс болмауы немесе сия бүлінуі мүмкін. Бұл жағдайда **Enable Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимін іске қосу)** құсбелгісін алып тастаңыз.

1 Басты экрандағы **Operation Condition Settings** түймесін басыңыз.



Operation Condition Settings экраны көрсетіледі.

2 **Enable Quick Print Mode (Жылдам басып шығару режимін іске қосу)** опциясын таңдаңыз да, **Set (Орнату)** түймесін басыңыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

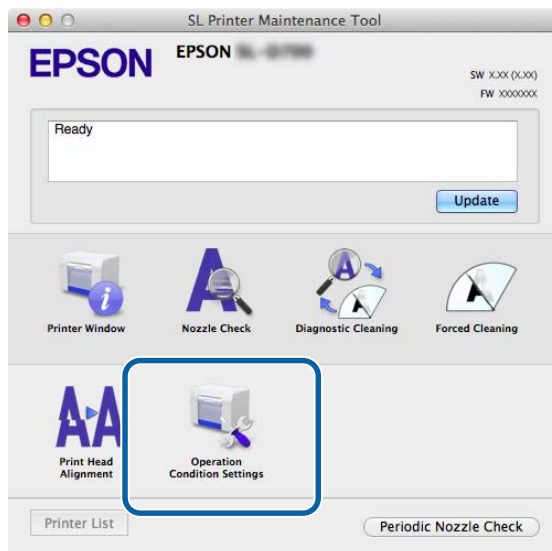
Paper Settings

Paper Settings ішінде **Paper Type** және **Paper Level** орнатуға болады.

Бұл параметрлерді қағазды ауыстырған кезде орнатыңыз.

1

Басты экрандағы **Operation Condition Settings** түймесін басыңыз.

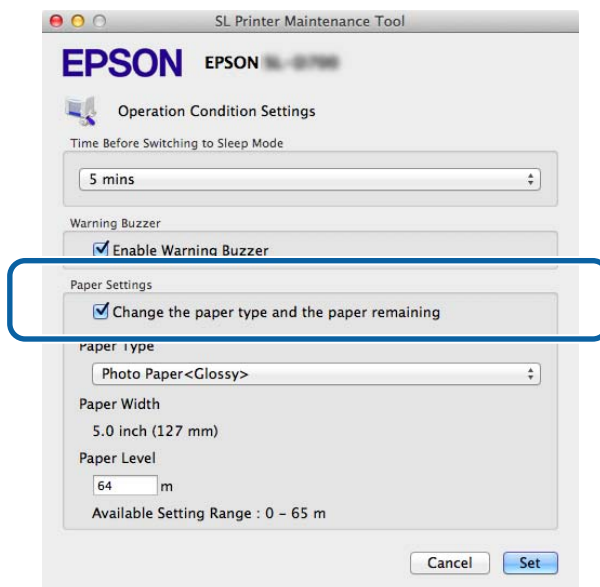


Operation Condition Settings экраны көрсетіледі.

2

Change the paper type and the paper remaining таңдаңыз.

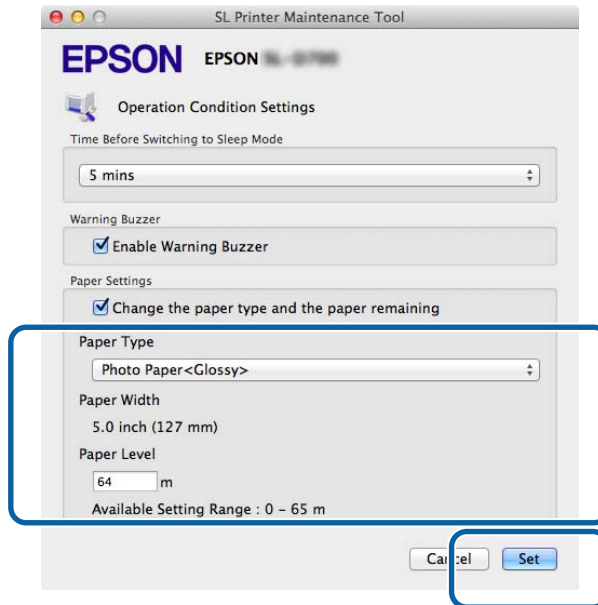
Бұл таңдалған кезде **Paper Type** және **Paper Level** өзгертуге болады.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

3

Paper Type және **Paper Level** орнатыңыз, одан кейін **Set** түймесін басыңыз.
Paper Width ішінде орнатылған қағаз ені көрсетіледі.



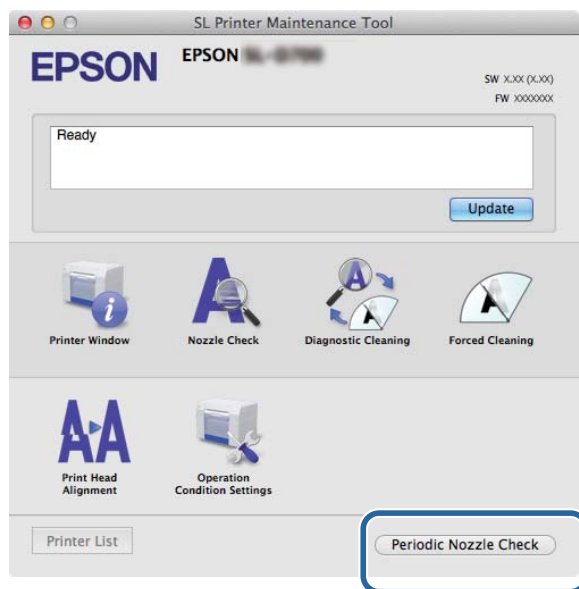
Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Periodic Nozzle Check

Nozzle Check функциясын автоматты түрде орындау не орындамауды орнатыңыз.

Бұл әдеттегідей қосылуы тиіс. Егер қызмет көрсету инженері осылай жасау керектігін нұсқаса, тек осы функцияны ажыратыңыз. Егер ажыратылған болса, бітелу күйді қолмен тексеру қажет болады.

- 1 Басты экрандағы **Periodic Nozzle Check** түймесін басыңыз.

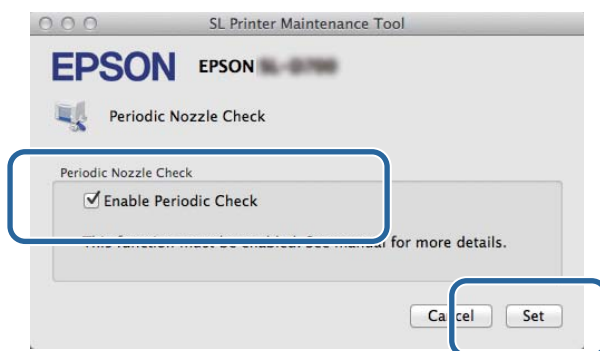


Periodic Nozzle Check экраны көрсетіледі.

- 2 **Enable Periodic Check** таңдаңыз да, **Set** түймесін басыңыз.

Бұл таңдалған кезде Nozzle Check функциясы кезеңдік аралықпен автоматты түрде орындалады.

Бұл таңдалмаған кезде Nozzle Check функциясы автоматты түрде орындалмайды. Оған қоса, Diagnostic Cleaning функциясын орындай аласыз.



Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

Принтер қосу/Қағаз ақпаратын жаңарту

Төмендегі әрекеттерді орындаған кезде сіз принтер драйверін орнатуыңыз керек.

- ❑ Принтер қосу
- ❑ Қағаз ақпаратын жаңарту (Қағаз түрі файлының ақпаратын принтерге тіркеу)

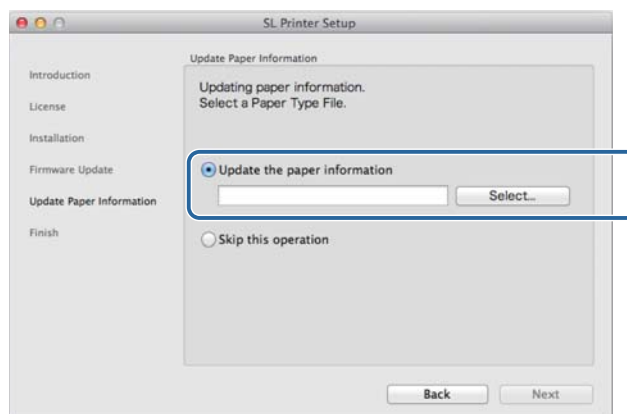
1 Принтерді өшіріңіз, одан кейін принтерді компьютерге USB кабелімен жалғаңыз.



2 Бағдарламалық жасақтама дискісін салыңыз, **SystemApplication - Mac OS X** қалтасындағы **SL Printer Setup.dmg** файлын екі рет басыңыз.

3 Экран көрсетілген кезде, SL Printer Setup.app файлын екі рет басыңыз.
Орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

4 Төмендегі экран көрсетілген кезде **Update the paper information (Қағаз туралы ақпаратты жаңарту) - Select... (Таңдау...)** түймесін басып, қағаз түрі файлын таңдаңыз.



Ескертпе:

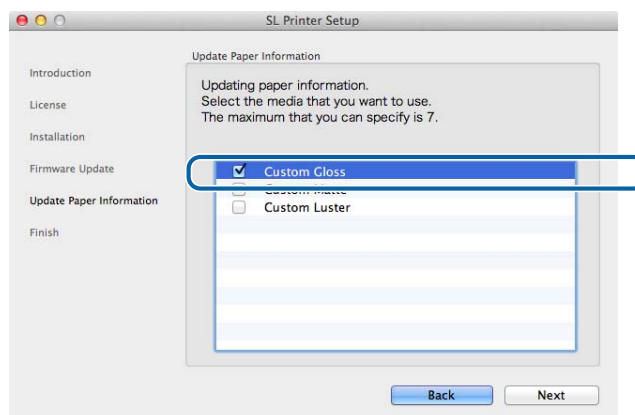
Қағаз түрі файлдарын алу туралы ақпарат үшін жергілікті дилеріңізге хабарласыңыз.

Техникалық қызмет көрсету құралын пайдалану (Mac)

5

Келесі экран көрсетілгенде, пайдалану қажет болған қағазды таңдап, **Next (Келесі)** түймесін басыңыз.

Орнатуды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

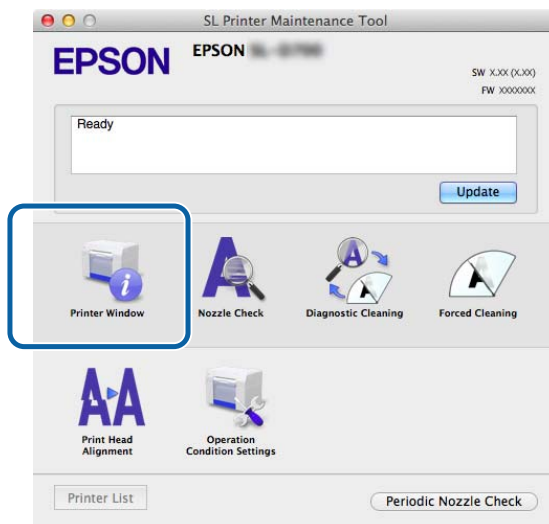


Ақаулықтарды жою

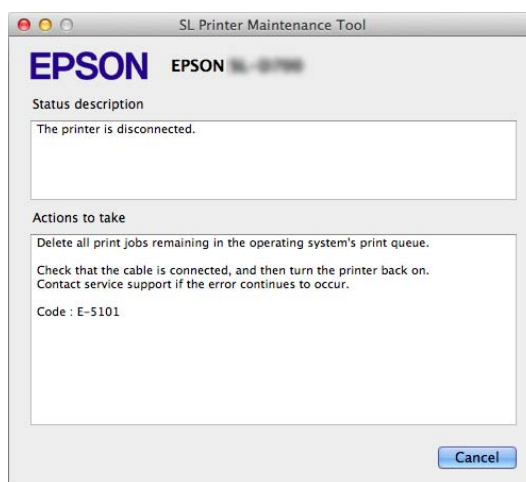
Қате хабарлар туралы

Басып шығару барысында принтерде қателер пайда болса, қате мен шешімдердің мазмұнын техникалық қызмет көрсету құралымен тексеруге болады.

- 1 Қате пайда болған кезде, басты экрандағы **Printer Window** түймесін басыңыз.



- 2 Экрандағы шешімді тексеріңіз және қажетті әрекетті орындаңыз.



Ескертпе:

- Қате хабарлары және шешімдері тізімі үшін «Пайдалану нұсқаулығы» бөлімін қараңыз.
📄 «Пайдалану нұсқаулығы» - «Қателер мен шешімдері»
- Басты экранға қайту үшін қате экранындағы **Cancel** түймесін басыңыз.

Қосымша

Қосымша

ТҮПНҰСҚА БАҒДАРЛАМА ЛИЦЕНЗИЯСЫНЫҢ ШАРТТАРЫН АШУ

GNU LGPL

This printer product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until seven (7) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs

7za.exe 9.14

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

Қосымша

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Қосымша

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

Қосымша

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library. In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Қосымша

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

Қосымша

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

Қосымша

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

Қосымша

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software

Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.
You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

7-Zip Command line version
~~~~~  
License for use and distribution  
~~~~~  
7-Zip Copyright (C) 1999-2010 Igor Pavlov.

7za.exe is distributed under the GNU LGPL license

Notes:
You can use 7-Zip on any computer, including a computer in a commercial organization. You don't need to register or pay for 7-Zip.

GNU LGPL information

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You can receive a copy of the GNU Lesser General Public License from <http://www.gnu.org/>

Қосымша

EPSON ПАЙДАЛАНУШЫ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАСЫНЫҢ ЛИЦЕНЗИЯЛЫҚ КЕЛІСІМШАРТЫ

ПАЙДАЛАНУШЫҒА ЕСКЕРТУ: ОСЫ КЕЛІСІМДІ ОСЫ ӨНІМДІ ОРНАТУ НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНУДАН БҰРЫН МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. АҚШ АУМАҒЫНДА ТҰРСАҢЫЗ, БҰЛ ҚҰЖАТТЫҢ 19-23 ТАРМАҚТАРЫ СІЗГЕ ҚАТЫСТЫ. 22-БӨЛІМДЕ СОТ НЕМЕСЕ ҚАЗЫЛАР АЛҚАСЫНЫҢ АЛДЫНДА СОТҚА КӨМЕК КӨРСЕТУ МҰМКІНДІГІН ШЕКТЕЙТІН, БЕЛГІЛІ БІР ДАУЛАР БОЙЫНША КЛАСТЫҚ ІС-ӘРЕКЕТТЕРГЕ НЕМЕСЕ СЫНЫПТЫҚ ТӨРЕЛІК ТАЛҚЫЛАУЛАРҒА ҚАТЫСУ ҚҰҚЫҒЫНАН БАС ТАРТАТЫН МІНДЕТТІ ТӨРЕЛІК ЕРЕЖЕЛЕР БАР. ТӨРЕЛІК ЖӘНЕ СЫНЫПТЫҚ БАС ТАРТУДАН ШЫҒАРЫЛҒЫСЫ КЕЛЕТІНДЕР ҮШІН «БАС ТАРТУ» 22.7 БӨЛІМІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕР ҚОЛДАНЫЛАДЫ.

Бұл Сізге (бұдан әрі «Сіз» деп аталатын жеке немесе заңды тұлға) және Seiko Epson корпорациясына (оның еншілес компанияларын «Epson») қоса берілген бағдарламалық жасақтамаларға, соның ішінде кез келген байланысты құжаттамаға, микробағдарлама немесе жаңартуларға (бұдан әрі «Бағдарламалық жасақтама» деп аталады) қосымша берілетін заңды келісімшарт ("Келісімшарт"). Бағдарламалық жасақтаманы Epson компаниясы мен оның жабдықтаушылары тиісті Epson маркалы компьютерлік қосымша өніммен ("Epson құрылғы жасақтамасы") ғана пайдалану үшін қамтамасыз етеді. БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАНЫ ОРНАТУДАН, КӨШІРУДЕН НЕМЕСЕ БАСҚАША ПАЙДАЛАНУДАН БҰРЫН, ОСЫ КЕЛІСІМНІҢ ШАРТТАРЫ МЕН ЕРЕЖЕЛЕРІН, СОНЫҢ ІШІНДЕ 17-бөлімде көрсетілген EPSON ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ САЯСАТЫН ҚАРАСТЫРЫП, КЕЛІСУІҢІЗ КЕРЕК. Келіссеңіз, төмендегі "Келісемін" ("Қабылдаймын", "ОК" немесе келісімнің кез келген ұқсас нұсқасы) батырмасын басыңыз. Егер осы Келісімнің шарттарымен келіспесеңіз "Келіспеймін" ("ШЫҒУ", "Болдырмау" немесе келіспеушілікті білдіретін кез келген ұқсас нұсқасы) түймешігін басып, толық қайтару үшін Бағдарламалық жасақтамасының қаптамасымен және оған қатысты материалдармен бірге Epson немесе сатып алу орнына қайтарыңыз.

1. Лицензияны алу. Epson компаниясы (i) қатты дискілерде немесе басқа компьютерлік сақтау құрылғыларында немесе бағдарламалық жасақтама қосымшасында (осымен қатар «Бағдарламалық жасақтама» деп аталады) жеке және ішкі кәсіптік қолдануға арналған бағдарламалық жасақтамасын жүктеу, орнату және пайдалану үшін шектеулі, Бағдарламалық жасақтама (i) тек бір жерде (мысалы, үй немесе кеңсе немесе жұмыс орны) пайдаланылған жағдайда, смартфонда, планшетте немесе басқа мобильді құрылғыда (бірге "Құрылғы" аталады) немесе мобильді құрылғы қолданылған жағдайда, Құрылғыға тиесілі немесе басқаша бақылайтын құрылғыны және (ii) тек Сізге тиесілі Epson Жабдықтарымен байланысты лицензияны жүктеп алуға рұқсат береді. Epson қамтымының басқа пайдаланушыларына желіге қосылған Бағдарламалық жасақтаманы пайдалануына рұқсат етуіңізге болады, мұндай пайдаланушылардың бағдарламалық жасақтаманы тек осы Келісімге сәйкес пайдаланатынына көз жеткізу керек. Мұндай пайдаланушылардың пайдаланғаны үшін жауапкершілікті мойныңызға алып, Epson компаниясының алдында жауапкершілікте болуға келісесіз. Epson қамтымын қолдану үшін бағдарламалық жасақтаманың резервтік көшірмелерін жасау қажет болуы мүмкін.

Қосымша

2. Өзгертулер мен жаңартулар. Epson бағдарламалық жасақтамасының өзгертілген, жаңартылған нұсқасы немесе толықтыруларын, жаңарту, жаңартылған нұсқасы, өзгертілген нұсқасы немесе толықтырылуы бағдарламалық жасақтаманың белгілі бір мерзіміне сәйкес енгізіледі және осы келісіммен реттеледі. Epson компаниясы бағдарламалық жасақтамасына кез келген жаңартулар (осы 2 бөлімде анықталғандай) беруді міндетті емес екенін растайсыз. Алайда Epson мезгіл-мезгіл бағдарламаның жаңартылған нұсқаларын шығаруы мүмкін және бағдарламалық жасақтамаға қатысты түзетулер, өзгерістер, жаңартулар сияқты қосымша немесе жетілдірілген функциялар, қосылатын модульдер және жаңа нұсқаларды (бірге «Жаңартулар» деп аталады) және (а) өзіңіздің жеке құрылғыда қолданылатын Бағдарламалық жасақтаманы автоматты түрде электрондық түрде жаңартуы немесе (b) қолмен Қолданыстағы жаңартуларды жаңартпаларды тексеру үшін интернеттегі Epson немесе үшінші тарап серверлеріне автоматты түрде қосылуы мүмкін. EPSON Software Updater бағдарламасын орнатсаңыз және Epson бағдарламасына қолжетімді жаңартуларды тексеруге рұқсат бергіңіз келмесе, EPSON Software Updater бағдарламасын жою арқылы осы мүмкіндікті өшіруіңіз мүмкін. Бағдарламалық қамтымды орнату және жаңартулар үшін кез келген автоматтандырылған тексеруді өшірмей, келісесіз және осы Келісімнің барлық шарттары мен ережелеріне сәйкес автоматты түрде Epson немесе үшінші тарап серверлерінен жаңартуларды сұратуға және алуға келісім бересіз.

3. Басқа құқықтар және шектеулер. Бағдарламалық жасақтаманы өзгертпеуге, бейімдемеуге немесе аудармауға келісесіз және бұдан әрі Бағдарламалық жасақтаманың бастапқы кодын таба алмасаңыз, құрылымын өзгерту, декомпиляциялау, бөлшектеу немесе басқаша түрде әрекет етуге тырыспауға келісесіз. Бағдарламалық жасақтаманы үшінші тұлғаларға жалдауға, жалға беруге, таратуға, беруге немесе Бағдарламалық жасақтаманы кіріс әкелетін өнімге немесе қызметке бере алмайсыз. Алайда, алушы осы Келісімнің шарттарына келісіп, барлық көшірмелер, жаңартулар және алдыңғы нұсқалармен қоса, Бағдарламалық жасақтаманы және Epson қамтымын алған жағдайда, Бағдарламалық жасақтаманы басқа адамға немесе заңды тұлғаға барлық құқықтарыңызбен бірге пайдалануға беруіңізге болады. Бағдарламалық жасақтама бірыңғай құрылғы ретінде лицензияланады, ал оның компоненттік бағдарламалары кейбір басқа мақсаттар үшін бөлінбеуі мүмкін. Осымен қатар, Бағдарламалық жасақтаманы ортақ ортаға немесе Интернеттегі жалпыға қолжетімді желі арқылы немесе басқалармен жоғарыдағы 1-бөлімде аталған бір орыннан тыс жерде қолжетімді болатын жерде орналастырмауға келісесіз.

4. Меншік түрі. Бағдарламалық жасақтамадағы атау, меншік құқығы және зияткерлік меншік құқықтары Epson немесе оның лицензиарлары мен жабдықтаушыларында қалады. Бағдарламалық жасақтама Америка Құрама Штаттарының авторлық құқық туралы заңы, Жапонияның авторлық құқық туралы заңдары және халықаралық авторлық шарттармен, сондай-ақ зияткерлік меншік туралы басқа заңдар мен келісімдермен қорғалады. Бағдарламалық жасақтаманың кез-келген атауы немесе меншік құқығы өзіңізге берілмейді және осы Лицензия Бағдарламалық жасақтамада қандай да бір құқықтарды сату ретінде қарастырылмайды. Бағдарламалық жасақтаманың кез-келген көшірмесінде қандай да бір авторлық құқықты, сауда белгісін, тіркелген марканы және басқа да меншік құқығы туралы ескертулерді алып тастамауға немесе өзгертпеуге келісесіз. Epson және/немесе оның лицензиарлары мен жабдықтаушылары барлық өз құқықтарды сақтайды. Сонымен қатар, Бағдарламалық жасақтамада суреттер, кескіндер, конструкциялар мен фотосуреттер ("Материалдар") болуы мүмкін және осындай материалдардың авторлық құқығы ұлттық және/немесе халықаралық зияткерлік меншік заңдарымен, конвенцияларымен және келісімдерімен қорғалған Epson және/немесе оның лицензиарлары мен жеткізушілеріне жатады. (1) Материалдар тек коммерциялық емес мақсаттарда ғана пайдаланылуы тиіс, (2) Материалдар Бағдарламалық жасақтамамен белгіленген тәртіпте ғана түзетілуі, өзгертілуі және көшірілуі тиіс және (3) материалдарды тек заңды түрде жеке пайдалануға, үйде пайдалануға немесе заңды түрде рұқсат етілген жолмен пайдалана аласыз.

Қосымша

5. Ашық көздер және басқа үшінші тарап құрамдастары. Жоғарыда көрсетілген лицензияның берілуіне қарамастан, Бағдарламалық жасақтаманың белгілі бір құрамдас бөліктерін ашық бастапқы бағдарламалық жасақтаманың лицензияларын, Open Source Initiative арқылы берілген кез келген бағдарламалық жасақтама лицензияларын немесе үшінші тарап лицензиялары бар бағдарламалық жасақтаманы тарату шарты ретінде, таратушы бағдарламалық жасақтамасыз етуді бастапқы кодының пішімінде (үшінші тарап компоненттері, «үшінші тарап компоненттері») қолжетімді екенін ескересіз. Осы Келісімнің соңында, тиісті Пайдаланушы нұсқаулығы/CD немесе Құрылғыда/Бағдарламалық жасақтамада көрсетілетін лицензиялық ақпарат үшінші тарап компоненттерінің тізімі мен байланысты лицензия шарттары (қажет болған жағдайда) берілген. Үшінші тарап компоненттерін қамтитын лицензиялар талап ететін дәрежеде, мұндай лицензиялардың шарттары осы Келісімнің шарттарына сәйкес қолданылады. Үшінші тарап компоненттеріне қолданылатын лицензиялардың шарттары осы Келісімдегі үшінші тараптың компоненттеріне қатысты қандай да бір шектеулерге тыйым салатын болса, мұндай шектеулер мұндай Үшінші Тарап Бөліміне қолданылмайды.

6. Бағдарламалық жасақтамасының бірнеше нұсқасы. Бағдарламалық жасақтаманың бірнеше нұсқасын (мысалы, әртүрлі жұмыс орталары үшін, Epson серверінен немесе CD-ROM жетегіне жүктелген екі немесе одан да көп тілдегі аударма нұсқаларында) алуға немесе қабылдауға болады, бірақ көшірмелердің түріне немесе санына қарамастан, алдымен жоғарыдағы 1-бөлімде берілген лицензияға сәйкес келетін мультимедианы немесе нұсқаны ғана қолдана аласыз.

7. Кепілдік және құқықтарды қорғаудан бас тарту. Бағдарламалық құралды Epson немесе дилерден алынған мультимедиа арқылы алсаңыз, Epson компаниясы Бағдарламалық жасақтамаға жазылған тасымалдағыштар жеткізілген күннен бастап 90 күн ішінде қалыпты пайдаланудағы ақаулары жоқтығына кепілдік береді. Егер мультимедиа жеткізілген күнінен бастап 90 күн ішінде Epson немесе дилерге қайтарылса және Epson мультимедианың ақаулы екенін анықтаса және оны дұрыс емес пайдалану, теріс пайдалану, дұрыс қолданбау немесе ақаулы жабдықта пайдаланылуы анықталса, Epson компаниясы Бағдарламалық жасақтамасы мен барлық көшірмелері Epson компаниясына қайтарылғанда ол компания тарапынан ауыстырылады. Бағдарламалық жасақтаманы пайдалану сіздің жеке тәуекеліңізге байланысты екендігін мойындайсыз және келісесіз. **БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМА "БАР КҮЙДЕ" БЕРІЛЕДІ ЖӘНЕ ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКСІЗ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТІЛЕДІ. EPSON ЖӘНЕ ОНЫҢ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАНЫ ПАЙДАЛАНУ АРҚЫЛЫ АЛЫНАТЫН НӘТИЖЕЛЕР НЕМЕСЕ ӨНІМДІЛІК ҮШІН КЕПІЛДІК БЕРЕ АЛМАЙДЫ ЖӘНЕ ОНЫ ОРЫНДАЙ АЛМАЙДЫ.** Epson бағдарламалық жасақтаманың жұмысы үзіліссіз, қатесіз, вирустары немесе басқа зиянды құрамдас бөліктері немесе осалдығы жоқ не Бағдарламалық жасақтамасының талаптарыңыз бен қажеттіліктеріңізге жауап беретініне кепілдік бермейді. Epson компаниясының жеке және айрықша жауапкершілігі және кепілдік жарамсыздығы Epson компаниясының таңдауы бойынша, Бағдарламалық жасақтамасының мультимедиа құралын ауыстыру немесе Бағдарламалық жасақтаманы және Epson қамтымын қайтару кезінде ақшаңызды қайтарып алумен шектелуі керек. Кез келген ауыстыру Бағдарламалық жасақтаманың түпнұсқалық кепілдік мерзімінің қалған күніне немесе отыз (30) күнге дейін, қайсысының ұзағырақ болатынына байланысты кепілдік беріледі. Егер жоғарыда көрсетілген шағым ешқандай себеппен істен шықпаса, Epson компаниясының кепілдікті бұзғаны үшін жауапкершілігі Epson қамтымы үшін төленген ақшаны қайтарумен шектелуі тиіс. Epson өнімділік кідірістері немесе дұрыс жұмыс істемеуі үшін жауапты болмайды. Бағдарламалық жасақтаманың ақаулығы қате пайдаланудан туындаған жағдайда осы Шектеулі кепілдік жарамсыз болып табылады. **КӨРСЕТІЛГЕН ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІКТЕР МЕН ҚҰРАЛДАР ТЕК БІРЕГЕЙ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ ЖӘНЕ БАРЛЫҚ БАСҚА КЕПІЛДІКТЕРДІ АЛМАСТЫРАДЫ. EPSON БҰЗЫЛУЛАРДЫҢ, САУДА ЖАҒДАЙЛАРЫНЫҢ БҰЗЫЛУЫНЫҢ ЖӘНЕ НАҚТЫ МАҚСАТТАРҒА ЖАРАМДЫЛЫҚТЫҢ БАРЛЫҚ КЕПІЛДІКТЕРІН ҚОСА, ШЕКТЕУСІЗ, КЕЗ КЕЛГЕН БАСҚА ДА КЕПІЛДІКТЕРДЕН БАС ТАРТАДЫ. ДЕГЕНМЕН, КЕЙБІР АЙМАҚТАР НЕМЕСЕ ЮРИСДИКЦИЯЛАР БОЛЖАМДЫ КЕПІЛДІКТЕРДІҢ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІНЕ НЕМЕСЕ ШЕКТЕУЛЕРІНЕ ЖОЛ БЕРМЕЙДІ ЖӘНЕ ОСЫНДАЙ МЕМЛЕКЕТТЕРДЕ ЖОҒАРЫДА АТАЛҒАН ШЕКТЕУЛЕР ҚОЛДАНЫЛМАУЫ МҮМКІН.**

Қосымша

8. Жауапкершіліктің шектелуі. ҚОЛДАНЫСТАҒЫ ЗАҢМЕН РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ШЕКТЕРДЕ ЕШҚАНДАЙ ЖАҒДАЙДА EPSON НЕМЕСЕ ОНЫҢ ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЛІСІМШАРТ БОЙЫНША ТУЫНДАЙТЫН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАУЛЫ, КЕЗДЕЙСОҚ НЕМЕСЕ ЖАНАМА ШЫҒЫНДАРҒА (СОНЫҢ ІШІНДЕ АБАЙСЫЗДА), ҚАТАЛ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ЖАСАҚТАМАНЫ ПАЙДАЛАНУДЫҢ НЕМЕСЕ ПАЙДАЛАНУДЫҢ МҮМКІН ЕМЕСТІГІНЕ БАЙЛАНЫСТЫ ТУЫНДАҒАН НЕМЕСЕ ПАЙДА БОЛҒАН ТАБЫС, БИЗНЕСТІҢ ҮЗІЛУІНЕ, БИЗНЕСТЕГІ АҚПАРАТ ЖОҒАЛУЛАРЫНА НЕМЕСЕ БАСҚА ДА АҚШАЛАЙ ШЫҒЫНДАРҒА ЗИЯН КЕЛТІРМЕУДІ ҚОСА АЛҒАНДА, ЖАУАПКЕРШІЛІКТІ ШЕКТЕУ, КЕПІЛДІКТІҢ БҰЗЫЛУЫ ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ. КЕЙБІР МЕМЛЕКЕТТЕР БЕЛГІЛІ БІР МӘМІЛЕЛЕРДЕ ШЫҒЫНДАРДЫ АЛЫП ТАСТАУҒА НЕМЕСЕ ШЕКТЕУГЕ ЖОЛ БЕРМЕЙДІ, ЖӘНЕ МҰНДАЙ МЕМЛЕКЕТТЕРДЕ ЖОҒАРЫДА АТАЛҒАН ШЕКТЕУЛЕР ҚОЛДАНЫЛМАУЫ МҮМКІН.

9. АҚШ үкіметінің бағдарламалық жасақтаманы алуы. Осы бөлім Бағдарламаны кез-келген келісімшарт, грант, бірлескен келісім, "басқа тасымалдау" ("БТ") бойынша немесе АҚШ үкіметі ("Үкімет") немесе кез-келген бас мердігер немесе қосалқы мердігер (кез-келген деңгейде) немесе Үкіметтің басқа да қызметі тарапынан алуға қолданылады. Бағдарламалық жасақтаманы жеткізуді қабылдаған кезде, Үкімет, кез-келген бас мердігер және кез келген қосалқы мердігер Бағдарламаның FAR ішкі бөліміндегі 27.405-тармағының, FAR ішкі бөліміндегі 12-тарауының (b) немесе DFARS ішкі бөліміндегі 227.7202, қолданылуына байланысты және FAR немесе DFARS деректер құқықтары туралы ереже басқа ешқандай ереже бұл Бағдарламаны Үкіметке жеткізу үшін қолданылады. Сәйкесінше, осы Келісімнің ережелері және шарттарымен Үкіметтің (және бас мердігердің және қосалқы мердігерлердің) Бағдарламалық жасақтаманы пайдалануына және ашылуына, сондай-ақ Келісімшарттың, гранттың, кооператив келісімінің, БТ немесе басқа да әрекеттердің қайшы келмейтін шарттарына сәйкес Бағдарламалық жасақтамасы Үкіметке жеткізіледі. Егер осы Бағдарламалық жасақтама Үкіметтің қажеттіліктерін қанағаттандыра алмаса, осы Келісім Федералдық заңмен қайшы келмесе немесе оны жоғарыда аталған FAR және DFARS ережелері реттемесе, Үкімет қолданылмаған Бағдарламаны Epson компаниясына қайтаруға келіседі.

10. Экспорт шектеулері. Бағдарламалық жасақтаманы АҚШ экспорттау туралы әкімшілік актісімен немесе кез-келген экспорттық заңдармен, шектеулермен немесе ережелермен тыйым салынған қандай да бір елге тасымалданбайды немесе экспортталмайды деп келісесіз.

11. Толық келісімшарт. Осы Келісімшарт Бағдарламалық жасақтамаға қатысы бар тараптардың арасындағы толық келісім болып табылады және Бағдарламалық жасақтамаға қатысты кез келген сатып алу тәртібін, байланысын, жарнамасын немесе өкілдігін ауыстырады.

12. Міндеттеме туралы келісім; тағайындалған тұлғалар. Осы Келісім тараптары мен олардың құқықтық мұрагерлеріне, өкілеттіктеріне және заңды өкілдеріне жүктеледі.

13. Елеулігі; Өзгертулер. Егер қандай да бір ереже осы құзыретті юрисдикция сотының күшін жойса немесе орындалуы мүмкін болмаса (АҚШ аумағында болсаңыз, 22.8- және 22.9-бөлім қолданылады), ол Келісімнің теңгерімінің жарамдылығына әсер етпейді, ол жарамды болып қалады және орындалуы мүмкін болады. Осы Келісім тек Epson компаниясының өкілі қол қойған жазбаша түрде өзгертілуі мүмкін.

Қосымша

14. Өтемақы. Epson компаниясының және оның директорларын, лауазымды тұлғаларын, акционерлерін, қызметкерлерін және агенттерін кез келген шығындардан, міндеттемелерден, шығындардан, жоғалулардан (соның ішінде заңды өкілдер үшін алынатын ақылардан) және шағым беру кезіндегі тартыстарда қорғауға, (i) осы Келісімдегі кез келген міндеттемелеріңізді бұзғаныңыз немесе (ii) Бағдарламалық жасақтаманы немесе Epson аппараттық құралдарын пайдаланудан туындайтын кез-келген іс-әрекеттер, әрекеттер және талаптар үшін шығындарды өтеумен келісесіз. Егер Epson кез-келген осындай іс-әрекетті, талап-арызды немесе шағымдарды қорғауды сұраса, Epson өзінің есебінен оны өз қалауы бойынша қорғауға қатысуға құқылы болады. Epson компаниясының жазбаша рұқсатынсыз өтемақы алуға құқылы үшінші тараптың шағымдарын шеше алмайсыз.

15. Ұзу. Epson басқа құқықтарға нұқсан келтірместен, жоғарыдағы 1 бөлімде берілген лицензиялық құқықтарыңыз және жоғарыдағы 7-бөлім бойынша кепілдік құқықтарыңыз осы Келісімді орындамаған кезде автоматты түрде тоқтатылады. Осындай құқықтар тоқтатылғаннан кейін Бағдарламалық жасақтама және оның барлық көшірмелері дереу жойылатынына келісесіз.

16. Келісімшарт бойынша көлемдер және өкілеттілік. Еліңізде немесе тұрғылықты жеріңізде кәмелет жасқа толуыңызды білдіресіз және осы Келісімді жасасу үшін барлық қажетті өкілеттіктеріңіз бар, соның ішінде, бар болған жағдайда, жұмыс берушіңіз осы Келісімге кіруге рұқсат береді.

17. Құпиялылық, ақпаратты өңдеу. Бағдарламалық жасақтаманың деректерді құрылғыға және құрылғыдан жіберу үшін интернеттен қосылуға мүмкіндігі болуы мүмкін. Мысалы, Бағдарламалық жасақтаманы орнатсаңыз, Бағдарламалық жасақтама құрылғыға Epson жабдықтары туралы үлгі және сериялық нөмірі, ел идентификаторы, тіл коды, операциялық жүйе туралы ақпарат және Epson жабдықты пайдалану туралы ақпарат сияқты Epson Интернет-сайты туралы ақпаратты жіберуі мүмкін. жарнамаға арналған жарнамалық немесе қызмет туралы ақпаратты құрылғыға қайтара алады. Бағдарламалық жасақтама арқылы ұсынылатын ақпаратты кез-келген өңдеу деректерді қорғау туралы тиісті заңдарға және мұндағы Epson құпиялылық саясатына сәйкес болуы керек: https://global.epson.com/privacy/area_select_confirm_eula.html. Қолданыстағы заңнамамен рұқсат етілген дәрежеде, осы Келісімнің шарттарымен келісе отырып және Бағдарламалық жасақтаманы орнату арқылы өзіңіздің тұратын еліңізде және/немесе еліңізден тыс ақпарат өңделуіне және сақталуына келісесіз. Бағдарламалық жасақтамаға енгізілген және/немесе Бағдарламалық жасақтаманы пайдаланған кезде көрсетілетін нақты құпиялылық саясаты болса (мысалы, белгілі бір қолданбаның жасақтамасы болған жағдайда), осындай ерекше құпиялылық саясаты жоғарыда көрсетілген Epson құпиялылық саясатының үстінен басым болады.

Қосымша

18. Үшінші тарап веб-сайттары. Бағдарламалық жасақтамадан гипермәтіндік немесе басқа компьютерлік сілтемелер арқылы веб-сайттарға кіруге және Epson компаниясының бақылауындағы емес немесе үшінші тараптар бақылайтын белгілі бір қызметтерді пайдалана аласыз. Epson осындай үшінші тарап сайттары немесе қызметтері үшін, соның ішінде олардың дәлдігі, толықтығы, уақыттылығы, жарамдылығы, авторлық құқықты сақтауы, заңдылығы, лайықтылығы, сапасы немесе кез-келген басқа аспектісі үшін жауап бермейді. Бұл үшінші тараптың веб-сайттары/қызметтері әртүрлі шарттармен және үшінші тараптың веб-сайттарына/қызметтеріне кіргенде және пайдаланған кезде осы веб-сайттардың/қызметтердің шарттары мен жағдайларына заңды түрде жауапты боласыз. Егер осы Келісім мен үшінші тарап веб-сайттары/қызметтерінің шарттары мен келісімдері арасында қайшылық болса, үшінші тараптың веб-сайттары/қызметтерінің шарттары осы веб-сайттарға/қызметтерге кіруге және пайдалануға қатысты реттеледі. Epson компаниясы Бағдарламалық жасақтамадан үшінші тарап веб-сайтына/қызметіне сілтеме беруі мүмкін болса да, мұндай сілтеме Epson компаниясының мұндай веб-сайт/қызметтер, оның мазмұны, иелеріне немесе провайдерлеріне қатысты авторизация, мақұлдау, демеушілік немесе қосылу болып табылмайды. Epson компаниясы мұндай сілтемелерді тек анықтама және ыңғайлылық мақсатында ұсынады. Осылайша, Epson осындай веб-сайттарға/қызметтерге қатысты ешқандай мәлімдеме жасамайды және осындай үшінші тарап сайттары мен қызметтеріне қатысты ешқандай қолдау көрсетпейді. Мұндай веб-сайттарда/қызметтерде табылған кез-келген ақпарат, өнімдер немесе бағдарламалық жасақтамалар Epson компаниясы тарапынан сыналмаған, сондықтан оларға қатысты ешқандай мәлімдеме жасала алмайды. Epson компаниясының мұндай веб-сайттар/қызметтердің мазмұны немесе жұмысына жауап бермейтініне келісесіз және вирустар, зиянды құралдар, троян вирустары және басқа элементтер сияқты элементтерінің жоқ болуын қамтамасыз ету үшін сақтық шараларын қабылдағаныңыз жөн. Осы Бағдарламалық жасақтамамен байланыстырылатын кез келген басқа веб-сайттарда/қызметтерде қандай да бір мазмұнды пайдалану дәрежесін анықтау үшін толық жауаптысыз.

(АҚШ АУМАҒЫНДА ТҰРСАҢЫЗ, КЕЛЕСІ 19-23 ТАРМАҚТАРЫ СІЗГЕ ҚАТЫСТЫ)

19. Сияны сатып алу. Солтүстік Америкада сатылатын кейбір Epson принтер өнімдері үшін, жасақтамада сияны Epson компаниясынан сатып алу мүмкіндігін де көрсете алады. Егер сатып алу түймесін бассаңыз, Epson компаниясынан онлайн режимінде сатып алуға болатын Бағдарламалық жасақтама құрылғыңызға Epson қамтым картриджінің түрлері мен сия деңгейлерін көрсетуге және түстер, қолжетімді картридж мөлшері және ауыстырылатын сия картридждері сияқты картридждер туралы басқа ақпаратты қамтамасыз етеді.

20. Жүктеп алуға болатын жаңартулар. Осындай жаңартулар немесе өзгертулер қолжетімді болса, Epson веб-торабының жаңартуларын немесе өзгертулерін Бағдарламалық жасақтамаға жүктеп алуға болады. Егер Бағдарламалық жасақтаманы Интернеттегі кез келген тасымалдауларды және деректерді жинау мен пайдалануды орнатуға келіссеңіз, бұл Epson компаниясының ағымдағы Құпиялылық саясатына сәйкес болады және Бағдарламаны орнату арқылы мұндай құпиялылық саясаты реттелетініне келісесіз.

Қосымша

21. Epson тіркелгілері және жанрамалық хабарламалары. Бұдан басқа, егер Бағдарламалық жасақтаманы орнатып, Бағдарламалық жасақтаманы, Epson жабдықты тіркеуді және/немесе Epson Store есептік жазбасын жасауды, жеке ақпаратты және жеке басын анықтайтын ақпаратты қамтитын және Epson жарнамалық немесе қызмет ақпаратын жіберу үшін осындай біріктірілген деректерді қолдану арқылы Epson құрылғысын Epson компаниясында тіркеп және/немесе Epson дүкенінде тіркелгі жасасаңыз және осындай пайдалануға келісім берсеңіз, Epson компаниясы орнатуды қамтамасыз етуге байланысты жиналған деректерді біріктіруі мүмкін екеніне келісесіз. Егер Epson аппараттық құралы туралы ақпаратты жібергіңіз келмесе немесе жарнамалық немесе қызмет ақпаратын алуды қаламасаңыз, Басқарылатын теңшелімдер бөлімінен Windows жүйесінде осы мүмкіндіктерді өшіре аласыз. Мәс амалдық жүйесінде Epson Customer Research Participation және Low Ink Reminder бағдарламалық құралын жою арқылы осы функцияларды ажыратуға болады.

22. ДАУЛАР, ЖЕКЕ ТӨРЕЛІК ҚАРАСТЫРУ, КЛАСС ІС-ӘРЕКЕТТЕРІ ЖӘНЕ КЛАСС ТӨРЕЛІК ҚАРАСТЫРУЛАРЫНАН БАС ТАРТУ

22.1 Даулар. 22-бөлімдегі шарттар өзіңіз бен Epson компаниясының арасындағы барлық дауларға қатысты қолданылады. «Дау» термині заң бойынша рұқсат етілген ең кең мағынаға ие болады және өзіңіз және Epson компаниясы арасындағы осы Epson, келісімшарт, кепілдіктер, бұрмаланулар, алаяқтық, қасақана заңсыздық, жарлық, реттеу, қаулылар немесе кез келген басқа заңды немесе әділ негізде Келісімнен, Бағдарламалық қамтамасыздандырудан, Epson қамтымынан немесе байланысты басқа да мәмілелерден туындаған кез-келген дау, талап, қарама-қайшылықтар немесе әрекеттерді қамтиды. "ДАУ" ІР ШАҒЫМДАРЫН, дәл айтқанда, (а) сауда белгісін бұзу немесе дұрыс жолмен пайдаланбау, (b) патенттің бұзылуы, (c) авторлық құқықты бұзу немесе дұрыс пайдаланбау немесе (d) коммерциялық құпияны заңсыз иелену ("ІР шағымы"). Сіз және Epson компаниясы, осымен қатар, 22.6-бөліміне қарамастан, төреші тарапынан емес, сот тарапынан шағым немесе іс-әрекеттің себебі ІР шағымы болып табылатыны туралы шешім қабылдауы мүмкін.

22.2 Төрелік қарастыру. Сіз және Epson барлық келіспеушіліктердің осы Келісімге сәйкес міндетті төрелік шешімі арқылы шешілетініне келіседі. ТӨРЕЛІК СОТ ПРОЦЕСІ ТӨРЕШІ НЕМЕСЕ ҚАЗЫЛАР АЛҚАСЫНА ӨЗІҢІЗДІҢ ҚҰҚЫҒЫҢЫЗДАН БАС ТАРТҚАНЫҢЫЗДЫ ЖӘНЕ АПЕЛЛЯЦИЯЛЫҚ ШАҒЫМЫҢЫЗДЫҢ ШЕКТЕУЛІ ЕКЕНДІГІН БІЛДІРЕДІ. Осы Келісімге сәйкес міндетті арбитражды төрелікте қосылуға немесе кластық іс-әрекет жасауға мүмкіндік беретін кез келген ережелерді қоспағанда, іс-әрекет кодексіне сәйкес тұтынушылармен байланысты дауларға қатысты қолданылатын, JAMS ұлттық төрелік органы басқарады (қосымша ақпарат алу үшін төменде келтірілген 22.6-бөлімін қараңыз). Сіз және Epson (a) Федералдық төрелік актісі (9 USC §1) Осы 22 бөлімнің түсіндірілуін және орындалуын реттейтінін, (b) осы Келісім мемлекетаралық саудада мәмілесін бекітетінін және (c) 22 бөлімінің осы Келісімнің күшін тоқтататынын түсінесіз және осымен келісесіз.

Қосымша

22.3 Алдын ала төрелік қарастыру қадамдары және ескерту. Төрелікке шағым беру алдында сіз және Epson алпыс (60) күн бойы кез келген дауды бейресми түрде шешуге тырысумен келісесіз. Егер Epson компаниясымен алпыс (60) күн ішінде дауды шешу туралы келісімге келе алмасаңыз, төрелік қарастыруды бастауыңызға болады. Epson компаниясына хабарландыру Epson America, Inc., ATTN: Құқық департаменті, 3840 Kilroy Airport Road, Long Beach, CA 90806 ("Epson мекенжайы") мекенжайына жіберілуі керек. Дау туралы хабарландыру Epson компаниясында жазбаларыңызда бар соңғы мекенжайына жіберіледі. Осыған байланысты, EALegal@ea.epson.com электрондық поштасына хат жіберу немесе жоғарыдағы Epson мекенжайына жазу арқылы хабарласу маңызды. Дау бойынша хабарландыру жіберушінің аты-жөнін, мекенжайын және байланыс ақпаратын, дауды тудыратын фактілерді және сұралған талапты ("Дау туралы хабарлама") қамтиды. Дауларды алу туралы есепті алғаннан кейін, Epson компаниясымен бірге төрелік қарастыруды бастау алдында дауды шешу үшін адал әрекет етуге келісесіз.

22.4 Шағын шағымдарды қарастыру төрелігі. Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, ісіңіз соттың төрелігіне кіретін және тек осы сотқа ғана қатысты болса, еліңіздің немесе муниципалитеттің кішігірім шағымдық соттарында жеке әрекеттер жасай аласыз.

22.5 КЛАСТЫҚ ІС-ӘРЕКЕТТЕРДЕН ЖӘНЕ КЛАСТЫҚ ТӨРЕЛІК ҚАРАСТЫРУДАН БАС ТАРТУ. СІЗ ЖӘНЕ EPSON ӘР ТАРАПТЫҢ ФЕДЕРАЛДЫҚ НЕМЕСЕ МЕМЛЕКЕТТІК КЛАСТЫҚ ӘРЕКЕТТЕРІН НЕМЕСЕ КЛАСТЫҚ ТӨРЕЛІК ҚАРАСТЫРУДЫ ҚОСА АЛҒАНДА, КЕЗ КЕЛГЕН КЛАСТА НЕМЕСЕ ӨКІЛДІК ІС ЖҮРГІЗУДЕ ТАЛАПКЕР НЕМЕСЕ КЛАСС МҮШЕСІ РЕТІНДЕ ЕМЕС, БАСҚА ТАРАПҚА ҚАТЫСТЫ ДАУЛАРДЫ ТЕК ЖЕКЕ ТҰЛҒА РЕТІНДЕ АЛУЫМЕН КЕЛІСЕСІЗ. КЛАСС АРАЛЫҚ СОТ ІСІН ЖҮРГІЗУ, ЖЕКЕМЕНШІК ЗАҢДЫ ӨКІЛДЕРДІҢ ЖАЛПЫ ӘРЕКЕТТЕРІ ЖӘНЕ КЕЗ-КЕЛГЕН БІРЕУДІҢ ӨКІЛДІ ӨКІЛЕТТІКТЕРДІ ЖҮЗЕГЕ АСЫРАТЫН КЕЗ-КЕЛГЕН БАСҚА ІС-ӘРЕКЕТТЕРІНЕ ЖОЛ БЕРІЛМЕЙДІ. ТИІСІНШЕ, ОСЫ БӨЛІМДЕ БАЯНДАЛҒАН ТӨРЕЛІК РӘСІМДЕРГЕ СӘЙКЕС, ТӨРЕЛІК ҚАРАСТЫРУҒА БАРЛЫҚ МҮДДЕЛІ ТАРАПТАРДЫҢ ЖАЗБАША КЕЛІСІМІНСІЗ БІР ТАРАПТЫҢ ТАЛАПТАРЫН БІРІКТІРМЕУІ ТИІС.

22.6 Төрелік қарастыру процедурасы. Егер сіз немесе Epson төрелік қарастыруды бастаған болсаңыз, төрелік сот қарастыруы кезінде қолданылатын ережелер бойынша реттеледі, бұл төрелік қарастыру класы немесе өкілдік негізде ("JAMS Ережелері") және бұл Келісімшарттың соңында көрсетілген шарттары бойынша жүзеге асырылады, <http://www.jamsadr.com> мекенжайы немесе 1-800-352-5267 нөміріне хабарласу арқылы қолжетімді. Барлық даулар жеке бейтарап төреші тарапынан шешіледі және тараптың екеуі де төрешіні таңдауға қатысуға мүмкіндік алады. Төреші осы Келісімнің шарттарына сәйкес әрекет етуі тиіс. Төреші, кез келген федералды, мемлекеттік немесе жергілікті сот немесе агенттік емес, осы Келісімді түсіндіруге, қолдануға, орындалуына немесе қалыптастырылуына байланысты туындайтын немесе олармен байланысты барлық дауларды шешудің айрықша құзырына ие болады, оның ішінде барлық немесе кез келген осы Келісім жарамсыз болып табылады. Төрешінің осы кең өкілеттілігіне қарамастан, сот жоғарыда аталған 22.1 бөлімдегі "Даулар" анықтамасынан алынып тасталатын, IP шағымға қатысты талап немесе іс-әрекеттің себептері туралы шектеулі сұрақты анықтай алады. Төреші заң немесе әділ көзқарасына сүйеніп, қандай да болмасын көмекке жүгінуге құқылы. Төреші Сізге сот ретінде дәл осындай өтемақыларды тағайындауы мүмкін және декларацияланатын немесе тағайындалған төлемді талап ететін жеке тараптың пайдасына ғана және сол тараптың жеке талабымен кепілдік беру үшін қажетті дәрежеде ғана бере алады. Кейбір жағдайларда төрелік қарастыру шығындары сот ісін жүргізу шығындарынан асып кетуі мүмкін және сотқа қарағанда, қарастыру құқығы сот тәртібімен шектелуі мүмкін. Төрешінің шешімі міндетті болып табылады және құзыретті юрисдикциядағы кез келген сотқа шығарылуы мүмкін.

Қосымша

Төрелік қарастыру тыңдауларына телефон арқылы қатыса аласыз. Телефон арқылы жүргізілмеген төрелік тыңдаулар негізгі тұрғылықты жеріңізден немесе Калифорния штатының Orange County қаласынан жақын жерде жүргізіледі.

а) Төрелік қарастырудың бастамасы. Сіз немесе Epson дауды төрелікке ұсыну туралы шешім қабылдаған жағдайда, екі жақ келесі процедурамен келіседі:

(i) Төрелік қарастыру үшін сұрау жазу. Сұрауда даудың сипаттамасы және қалпына келтірілетін зиянның мөлшері қамтылуы керек. Төрелік қарастыру үшін сұраудың көшірмесі <http://www.jamsadr.com> ("Төрелік қарастыру үшін сұрау") мекенжайы бойынша қолжетімді.

(ii) Төрелік қарастыру сұрауының үш данасын, сондай-ақ, тиісті өтінім беру төлемін келесі мекенжай бойынша жіберу керек: JAMS, 500 North State College Blvd., Suite 600 Orange, CA 92868, U.S.A.

(iii) Төрелік қарастыруға қойылатын талаптың бір данасын екінші тарапқа жіберіңіз (дау туралы хабарлама жіберілетін мекенжаймен бірдей) немесе тараптармен өзгеше келісілген жолмен хабарлаңыз.

б) Тыңдаулар түрі. Төрелік қарастыру барысында сіз немесе Epson ие болған сома, бар болған жағдайда, төреші анықтамайынша, кез келген есептесу туралы ұсыныстың сомасы төрешіге хабарланбайды. Дауға қатысты басымдылыққа ие емес ақпаратты ашу немесе айырбастау төрелік талқылау кезінде рұқсат етілуі мүмкін.

с) Төрелік қарастыру төлемдері. Epson компаниясы, осы Келісімнің ережелеріне сәйкес, кез-келген төрелік қарастыруға қатысты барлық JAMS өтініштері мен төрелік төлемдерді төлейді немесе (егер бар болса) өтейді.

д) Өзіңізге төленетін сыйақылар. Epson компаниясының заңды өкіл комиссиясы мен шығындарын қоспағанда, сіз немесе Epson 75 000 АҚШ доллары немесе одан да аз қаражат табуға таласатын даулар үшін, төреші шешімі Epson компаниясының соңғы жазбаша ұсынысынан асып түскен жағдайда: (i) 1000 АҚШ доллары немесе сыйақының мөлшерін, қайсысының жоғары болуына байланысты; (ii) егер бар болса, сізді ақылға қонымды заңды өкілдің ақысын екі есе төлеуге; және (iii) заңды өкіліңіздің дауды төрелік талқылауға, зерттеуге және жүргізуге негізделген ақшалай шығындарын (соның ішінде сарапшының куәгерлері мен шығындарын) өтейді. Сіз және Epson жазбаша түрде келісетін жағдайларды қоспағанда, арбитр осы 22.6d) бөлімге сәйкес Epson компаниясы төлейтін ақы, шығындар мен шығындар мөлшерін анықтайды.

е) Өкілеттік төлемдері. Epson компаниясы осы Келісімге сәйкес Дауласуға қатысты басталатын төрелік қарастыруы үшін заңды өкілдің жарнасын және шығыстарын сұрамайды. Жоғарыда келтірілген 22.6(d) бөліміне сәйкес заңды өкілдің жарналары мен шығындарына қатысты заңды өкіліңіздің жарналары мен қолданыстағы заң бойынша шығындарыңыз шектелмейді; жоғарыда айтылғанға қарамастан, заңды өкілінің жарналары мен шығыстарының қайталанатын төлемақысы болмауы мүмкін.

22.7 Қатыспау. Сіз Epson мекенжайына жазбаша хат жолдап, сіздің келісіміңізден отыз (30) күн ішінде, (i) сіздің атыңызды, (ii) пошталық мекенжайыңызды және (iii) Сіздің сұрауыңыздың орындалуын талап ететін, осы Келісімге (соның ішінде, бағдарламалық қамтамасыз етуді немесе Epson қамтымы, өнімдер мен қызметтерді қолдануға шектеу қоймай), түпкілікті, міндетті жеке төрелік қарастыру процедурасынан және осы бөлімде көрсетілген класты және өкілді осы Келісімде көрсетілген класты және өкілдік талқылаулардан бас тарту, түпкілікті, міндетті, жеке төрелік рәсімнен бас тартуға (өзіңізді қоспауға) құқылы бола аласыз. Жоғарыда келтірілген рәсімге сәйкес бас тартқан жағдайда, барлық басқа шарттар, соның ішінде сотқа дейінгі хабарламаны беру туралы талапты қолдануды жалғастырады.

Қосымша

22.8 22бөліміне өзгертулер. Осы Келісімдегі қандай да бір ережеге қайшы келмейтініне қарамастан, Сіз және Epson компаниясы, егер Epson осы Келісімде дауды шешу процедурасына және кластық әрекеттерден бас тарту ережелеріне (Epson мекенжайына қатысты өзгерістерді санамағанда) болашақ түзетулер енгізсе, Epson даудағы кез келген болашақ өзгерістерді енгізеді. Егер қолданыстағы түзетуді қабылдасасаңыз, осы 22 бөлімнің тіліне сәйкес Тараптар арасындағы кез келген дауды шешуге келісесіз (немесе келіспеушіліктерді 22.7 бөлімінде көрсетілгендей шешсеңіз, осы Келісімге алғаш рет қол қойған кезде уақытылы бас тартуға болады).

22.9 Келісімшарт шарттарының бөлінуі. Егер осы 22 бөлімде қандай да бір ереже орындалмаса, бұл ереже осы Келісімнің қалған бөлігімен толықтай күшінде қалады. Жоғарыда айтылғандар 22.5 бөлімінде көзделгендей класс немесе өкілдік әрекеттерге тыйым салуға қолданылмайды. Бұл 22.5 бөлімі орындала алмайтын болып танылған жағдайда, барлық 22 бөлім (тек 22 бөлімімен шектеледі) жарамсыз болып табылады.

23. Нью Джерси азаматтары үшін ақпарат. ОСЫ КЕЛІСІМДЕ КӨЗДЕЛГЕН КЕЗ-КЕЛГЕН ШАРТТАРҒА ҚАРАМАСТАН, 7 НЕМЕСЕ 8-ТАРАУДА АЙТЫЛҒАН ЕРЕЖЕЛЕРДІҢ КЕЗ КЕЛГЕНІ ЖАҢА ЗАҢ ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕС КҮШІНЕ ЕНБЕЙТІН, ЖАРАМСЫЗ НЕМЕСЕ ҚОЛДАНЫЛМАЙТЫН БОЛСА, КЕЗ-КЕЛГЕН ОСЫҢДАЙ ЕРЕЖЕ ӨЗІҢІЗГЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ, БІРАҚ ҚАЛҒАН КЕЛІСІМДЕР КҮШІН САҚТАП ҚАЛАДЫ ЖӘНЕ ӨЗІҢІЗ БЕН EPSON ҮШІН МІНДЕТТІ БОЛЫП ТАБЫЛАДЫ. ОСЫ КЕЛІСІМДЕГІ КЕЗ-КЕЛГЕН ЕРЕЖЕГЕ ҚАРАМАСТАН, ОСЫ КЕЛІСІМДЕГІ ЕШ ТАРМАҚ ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН КЕЛІСІМШАРТТА, КЕПІЛДІКТЕ ЖӘНЕ ХАБАРЛАНДЫРУ АКТІСІНДЕ ӨЗІҢІЗГЕ ҚОЛЖЕТІМДІ ҚАНДАЙ ДА БІР ҚҰҚЫҚТАРДЫ ШЕКТЕМЕЙДІ ЖӘНЕ ТҮСІНДІРМЕЙДІ.

Шығ.: Желтоқсан, 2018 жыл